

L'heure de la vérité a sonné

Les travailleurs de Desbiens rencontrent McDougall ce matin

Page 4

dépôts
garantis

83/4% 90 JOURS

91/8% 1 AN



FIDUCIE
PRÊT ET REVENU

326, des Saguenéens
543-1221

12e année no 88

le QUOTIDIEN

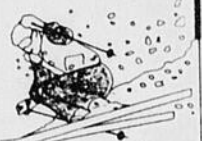
Chicoutimi, mardi 14 janvier 1986

45¢

40 pages

La Brise d'Hiver
BOUTIQUE DE SKI

1095, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qc
Tél.: (418) 696-2018



La Brise d'Hiver



Pertes d'un million

Page 3

(Photo: Réal Tremblay)

Magasins Parade

Les employés se serrent les coudes

Page 6

Faits divers

Vol d'électricité

QUEBEC (PC) — La cour des sessions de la paix a reporté, hier, au mois de mars la sentence d'un individu de Québec qui a reconnu avoir volé pour quelque \$1,400 d'électricité à Hydro-Québec.

Parce qu'il ne payait plus, Hydro-Québec avait débranché Philippe Boudreault de son réseau il y a deux ans.

L'accusé avait toutefois réussi à rétablir l'alimentation clandestinement en se procurant un compteur usagé.

Enquête-Hell's

SHERBROOKE (PC) — L'enquête préliminaire des 13 Hell's Angels inculpés du meurtre de cinq membres du chapitre de Laval a dû être ajournée avant la fin de la journée, hier, parce que le ministère public a manqué de témoins.

Les procédures avaient en outre débuté avec près de 90 minutes de retard parce que le convoi cellulaire transportant les prévenus avait été impliqué dans un accident de la circulation et avait éprouvé des ennuis mécaniques.

Le juge Laurent Dubé, de la Cour des sessions de la paix, a d'abord émis un mandat d'arrestation contre Ronald Aubin, un témoin de la couronne, qui n'a pas donné signe de vie depuis mercredi.

Aubin, un mécanicien âgé de 32 ans, n'est pas revenu à la barre après que le procureur René Domingue eut présenté une motion visant à le faire déclarer défavorable, ce qui aurait eu pour effet de lui permettre de le transquestionner plutôt que de l'interroger.

La cour a fini d'entendre hier un autre témoin qui avait commencé à déposer jeudi.

Accusations

HULL (PC) — Un superviseur de la Commission de la capitale nationale est devenu lundi le troisième cadre de cette société de la couronne à être accusé d'abus de confiance par suite de l'enquête que mène la Gendarmerie royale du Canada. M. Gary Blackburn, qui a

été suspendu sans salaire en octobre dernier, a été accusé d'avoir employé du matériel et du personnel de la CCN pour travailler sur sa propre maison à Cantley, au Québec, entre le 1er janvier 1980 et le 1er octobre 1985.

Il a été inculpé en Cour des sessions à Hull et devra comparaître à nouveau le 7 février.

Un officier de la GRC a indiqué hier qu'un quatrième employé de la CCN pourrait être inculpé d'ici deux ou trois semaines.

Evacuation

WINDSOR (PC) — L'Office des services de garde à l'enfance, assisté de policiers de la Sûreté municipale de Windsor et de la Sûreté du Québec, a procédé, hier, à l'évacuation de 32 enfants et à la fermeture d'une garderie opérée sans permis par les membres de l'Eglise baptiste de Windsor, en Estrie.

L'opération s'est déroulée en matinée, peu après 11h00 et a impliqué une douzaine de policiers qui ont été sur les lieux pendant près de 60 minutes, temps nécessaire pour signifier aux parents les avis formels d'évacuation.

Procès Tremblay

ARTHABASKA (PC) — A son procès pour voies de fait avec lésions sur la personne du président de l'Association conservatrice de Lotbinière Robert Desaulniers, au palais de justice d'Arthabaska, le député de Lotbinière Maurice Tremblay a contredit hier la version de M. Desaulniers et prétendu avoir frappé ce dernier dans le seul but de se défendre.

Le témoignage de M. Tremblay devant le juge Marc Dufour de la Cour des sessions de la paix fut sans conteste le fait saillant de ce procès, pour lequel le juge rendra une décision le 14 février.

M. Tremblay avait toujours refusé de livrer sa version des faits depuis le jour de l'incident, le 24 mai dernier. Ce soir-là, M. Tremblay, qui désapprouvait une décision prise à son insu la veille par l'exécutif de l'association, concernant le paiement d'un compte, s'est rendu chez Me Desaulniers, à Daveluyville.

La discussion fut très brève et lorsque l'accusé a quitté le bureau de Me Desaulniers, ce dernier avait le nez fracturé. Depuis ce temps, Me Desaulniers soutient avoir été frappé à deux reprises par M. Tremblay.

Rue Bédard

Autre agression sexuelle à Alma

par Claude Côté

ALMA (CC) — Un homme de 32 ans de Saint-Nazaire est accusé d'avoir agressé sexuellement une femme de moins de 30 ans, jeudi dernier, dans une maison unifamiliale de la rue Bédard, à Alma.

Selon les faits qui lui sont reprochés, l'individu en question, qui n'a aucun antécédent judiciaire et qui occupe un emploi stable à l'usine Price d'Alma, serait entré avec effraction, vers 18h, dans la maison de la jeune femme. Comme il la connaissait déjà, il aurait pris soin d'enfiler une cagoule avant de se présenter chez elle.

Et tandis qu'il lui ordonnait de se déhabiller et de se soumettre à ses désirs, la femme, qui travaille pour la même entreprise, lui aurait clairement indiqué qu'elle reconnaissait sa voix. L'intrus s'en serait alors pris violemment à elle et, alors qu'il la battait et qu'elle se défendait avec l'énergie du désespoir, la jeune femme aurait finalement réussi à s'échapper de la maison. Criant à l'aide, elle aurait couru se réfugier chez son voisin qui était alors occupé à débayer l'entrée de sa propriété.

L'individu a comparu devant le juge Claude Vaillancourt, hier, aux Sessions de la paix d'Alma, où il a été formellement accusé d'introduction avec effraction dans une maison d'habitation avec intention criminelle et d'agression sexuelle grave (l'article 246.3 du Code criminel). Représenté par Me Gratien Duchesne, d'Alma, l'accusé a choisi de subir son procès devant un juge et 12 jurés.

D'ici la tenue de son procès, il demeurera en liberté provisoire, mais il a dû tout de même signer un engagement comportant diverses conditions. Son enquête préliminaire devrait avoir lieu à la fin du présent mois.

Cotroni libéré

MONTREAL (PC) — Frank Cotroni a été libéré hier par la Cour d'appel du Québec contre un cautionnement de \$183,000.

Cotroni, qui est âgé de 54 ans, est détenu à Montréal depuis 23 mois. Les Etats-Unis tiennent toujours à l'extrader pour tenir là-bas son procès pour une affaire de complicité en matière de trafic d'héroïne.

Le Montréalais avait été arrêté en août 1983 à Montréal. La demande d'extradition fut accordée par la Cour supérieure et le Canada décidait de le renvoyer aux Etats-Unis en février 1984.

Détenu depuis lors, Cotroni ripostait par une requête en habeas corpus, destinée à bloquer la procédure d'expulsion.

En avril 1984, le juge Kenneth Mackay, de la Cour supérieure, donne le feu vert à l'expulsion. Mais Cotroni s'adresse à la Cour d'appel du Québec.

Le juge en chef du tribunal d'appel, Marcel Crête, commande une nouvelle audition de la cause, prévue pour le 19 février prochain.

Pas possible...

Diplomates à la pêche

COPENHAGUE (AP) — Les diplomates de l'ambassade soviétique à Copenhague aiment pêcher sur la glace. Mais dimanche, pour pratiquer ce sport, ils se sont aventurés sur le lac Esrom à quelque 300 mètres de la rive, à un endroit où la couche glacée était très mince.

Selon le quotidien conservateur Berlingske Tidende, les autorités leur ont fait signe pour qu'ils regagnent la berge.

Un détail, le lieu de pêche était situé en face de la station de radar de Kagerup. Parmi le matériel emporté par les diplomates, il y avait outre les cannes, des caméras et des instruments de mesure.

En raison de leur immunité diplomatique, ils n'ont pas été poursuivis pour défaut de permis de pêche.

Météo



Min.: -30
Max.: -19

Situation générale: un dôme d'air froid qui s'est installé sur le Québec lundi donnera des températures de 5 à 10 degrés sous les normales saisonnières mardi et maintiendra un ciel généralement dégagé. Une dépression en formation sur l'Atlantique se dirigera vers Terre-Neuve et déversera de 10 à 15 cm de neige sur l'est de la Basse-Côte-Nord. Ce système maintiendra toutefois des températures assez douces sur cette dernière région et donnera des vents forts sur le bas du fleuve.

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, réserve faunique des Laurentides et Baie-Comeau: ensoleillé et froid. Minimum de moins 27 à moins 30. Maximum de moins 19 à moins 22. Aperçu pour mercredi: ensoleillé et froid.

Charlevoix, Rivière-du-Loup, Rimouski et Matapédia: ensoleillé avec passages nuageux et froid. Minimum de moins 20 à moins 22. Maximum près de moins 15. Aperçu pour mercredi: venteux et très froid.

Trois-Rivières, Drummondville, Québec et Estrie-Beauce: ensoleillé avec passages nuageux et froid. Minimum de moins 22 à moins 25. Maximum près de moins 16. Aperçu pour mercredi: ensoleillé et froid.

Au Sud

Acapulco	23 32
Barbade	25 28
Bermudes	17 20
Brownsville	6 22
Daytona Beach	5 18
(La) Havane	20 18
Honolulu	18 27
Kingston	25 30
Las Vegas	5 22
Los Angeles	17 23
Mexico	1 1
Miami Beach	14 19
Myrtle Beach	7 14
Nassau	17 23
Orlando	8 21
Palm Springs	10 29
Reno	-1 8
San Juan	22 30
Tampa	7 21
Trinidad	24 25
W. Palm Beach	13 23

Sommaire Loto

Petites annonces	25 à 27
Arts	17
Bandes dessinées	20
Bourse	22
Détente	30
Décès	29
Finances	23-24
Horoscope	20
Sports	32 à 39
Horaire télé	16

La Quotidienne:

A trois chiffres: 680
A quatre chiffres: 2909

La rédaction.

Saguenay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889

le QUOTIDIEN
une porte ouverte sur le monde

Les pompiers interviennent deux fois

CHICOUTIMI (CC) - Une chaufferette électrique serait à l'origine de l'incendie qui a détruit de fond en comble, hier, l'Auberge de la Clairière de Chicoutimi, anciennement l'Hôtel du Rond-Point situé sur le boulevard Talbot près de l'intersection de la route 170.

Cet incendie, qui n'aurait absolument rien de criminel, a donné passablement de fil à retordre aux pompiers de Chicoutimi qui ont dû intervenir à deux reprises.

La première fois, les sa-

peurs se sont rendus sur place vers 4h40 du matin et ils ont regagné leur caserne environ une heure plus tard, après avoir éteint le foyer d'incendie qui s'était allumé au sous-sol. Mais, ils étaient appelés à nouveau, vers 6h55, alors que le feu était, cette fois, pris pratiquement à la grandeur de l'immense édifice.

Le feu se réanime

Le lieutenant Gilbert Desmeules, responsable du service des incendies de Chicoutimi, a dit que le feu, qu'on

croyait tout à fait mort à l'issue de la première intervention, se serait réanimé. Puis, longeant un mur, il se serait étendu jusqu'au toit pour ensuite se propager très rapidement à la grande de la bâtisse.

"A l'arrivée des sapeurs au moment de leur seconde intervention, l'incendie avait pris une telle ampleur qu'il devenait presque utopique d'espérer le contrôler," a affirmé un autre porte-parole des quelque 30 pompiers, lesquels ont quand même combattu avec acharnement l'incendie.

Evidemment, la circulation automobile a été perturbée dans ce secteur du boulevard Talbot, alors qu'on a dû, durant une bonne partie de la journée, détourner le trafic en provenance ou en direction de Laterrière et de Québec.

Le préventionniste Guy Tremblay, du service des in-

cendies de la ville de Chicoutimi, a entamé son enquête, au cours de la journée d'hier,

mais il lui faudra quelques jours encore avant de la compléter.



PERTE TOTALE — Le feu a ravagé complètement l'Auberge de la Clairière, pertes estimées à près d'un million de dollars. (Photo: Réal Tremblay)

Les Lévesque risquent gros

ROME (AFP) — Les deux Canadiennes, Micheline et Laurence Lévesque, arrêtées la semaine dernière à l'aéroport de Rome en possession de 6.5 kg d'héroïne, se sont déclarées innocentes et ont affirmé que la drogue avait été placée dans leurs bagages à leur insu, a indiqué lundi leur avocat commis d'office, Me Francesco Faraca.

Les deux soeurs, arrêtées à leur arrivée de New Delhi, ont fait cette déclaration jeudi dernier, lors de leur premier interrogatoire par le juge d'instruction italien chargé du dossier, Mme Sara Yano, a indiqué Me Faraca, qui assistait à l'entrevue. Cependant, le consul du Canada, M. Robert Lapointe, qui a rendu visite vendredi aux deux détenues à la prison de Rebibbia, a refusé de confirmer ces indications, s'en tenant à la réserve d'usage.

De son côté, l'avocat n'a pas voulu préciser comment, d'après les deux voyageuses, la drogue avait été introduite dans leurs valises. Selon des rumeurs circulant à Rome, les deux soeurs auraient expliqué que deux de leurs valises avaient été subtilisées pendant une escale sur un aéroport indien, puis mystérieusement restituées, avec l'héroïne en plus.

Aux termes de la loi italienne, les personnes inculpées de possession de drogue encourent une peine de quatre à 15 ans de prison et

une amende de trois à cent millions de livres (\$2,400 à \$80,000).

Cependant, au cas où des circonstances atténuantes leur seraient reconnues, le tribunal pourrait leur infliger une peine inférieure à quatre ans de réclusion, voire se contenter d'une amende. D'un autre côté, a indiqué Me Faraca, si des circonstances aggravantes étaient retenues par la cour — telle la grande quantité de drogue transportée — la peine pourrait aller jusqu'à 20 ans de prison. Il en serait de même, s'il s'avérait que les accusées sont des récidivistes, ce qui est peu probable dans le cas des deux Canadiennes.

Conférence de presse mardi

Par ailleurs, M. Lapointe a indiqué à l'AFP qu'il doit se rendre à la prison de Rebibbia mardi pour rendre une deuxième visite aux deux soeurs.

Bombardé d'appels téléphoniques de journalistes et de particuliers souhaitant obtenir des renseignements sur l'affaire Lévesque, le consul a annoncé qu'il pourrait donner une conférence de presse mardi après-midi. Après avoir gardé jusqu'à présent un silence total sur la position des deux femmes, M. Lapointe pourrait être autorisé par celles-ci à exposer à la presse leur version des événements qui ont conduit à leur arrestation.

Près d'un million

Pertes pour les Munger

CHICOUTIMI (CC) - Pour la famille Munger de Chicoutimi, l'incendie de l'Auberge de la Clairière représente une perte de près d'un million de dollars, tandis que 25 personnes se retrouvent sans emploi.



Claude Côté

Voilà le bilan du sinistre qui a détruit, hier, cet établissement qui, au cours de l'été dernier, avait été rénové en majeure partie.

Selon Mme Hélène Morissette-Munger, gérante de cette hôtellerie, les 16 actionnaires du groupe "La famille Munger", présidé par Raymond Lavoie, avaient fait l'acquisition de l'ancien hôtel du Rond-Point le 13 février 1982. Après trois années d'exploitation, ils avaient fait, l'été dernier, des rénovations de l'ordre de \$400,000 à l'établissement, notamment en transformant la partie hôtel. On y avait ouvert notamment "La Sarcelle", un restaurant ré-



NOMBREUX ACTIONNAIRES — Pas moins de 16 actionnaires possédaient des intérêts dans l'Auberge de la Clairière. (Photo: Réal Tremblay)

puté, ainsi qu'une salle à manger.

Tout allait très bien

L'établissement transformé, renfermant 20 unités de motels et 20 chambres d'hôtel, était rouvert depuis le 4 août dernier et, selon la gérante, ça fonctionnait fort

bien. D'autre part, elle a mentionné qu'il était évidemment beaucoup trop tôt pour élaborer actuellement sur les plans d'avenir. "Il appartiendra au groupe des 16 actionnaires de se pencher sur la question et de prendre les décisions les plus appropriées," dit-elle enfin.

REALISEZ VOTRE REVE!
Soyez le couple princier d'un jour

Courez la chance d'être choisi le couple princier en mangeant chez BOU BOU LE LUNDI. MARDI. MERCREDI soit au restaurant même ou par commande téléphonique.
En collaboration avec Julac

LE FORFAIT COMPREND
Chauffeur privé
Souper à la chandelle
Cocktail

Ambiance royale
Nuit d'amour et petit déjeuner au Motel Richelieu

Tirage d'une bague à diamant pour l'un des 12 couples gagnants à la fin de la promotion.
Gracieuseté de la Bijouterie Le Reflet

Le Reflet

Pour plus de renseignements, écoutez CKRS-RADIO

Bou bou

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662

Un couple gagnant par 15 jours

Les travailleurs rencontrent McDougall



COMITE — Le maire de Desbiens, Lucien Lemay, croit que la situation a assez duré. «Il faut qu'il se passe quelque chose», affirme-t-il.

(Photo: Le Quotidien)

DESBIENS (LT) — Les représentants des travailleurs de l'usine St. Raymond de Desbiens rencontrent, aujourd'hui à Québec, Don McDougall, le grand patron de l'usine.

Le président du syndicat, Claude Turcotte a déclaré hier, lors d'une entrevue téléphonique, qu'il allait demander «l'heure juste» à la partie patronale. Les travailleurs veulent savoir si les Papiers St. Raymond sont toujours intéressés à remettre en marche les installations de Desbiens.

Rappelons que les travailleurs de Desbiens ont obtenu

cette rencontre avec la haute direction des Papiers St. Raymond la semaine dernière. Ces derniers ont pris le



Louis Tremblay

contrôle des locaux administratifs de la compagnie à Saint-Raymond de Portneuf.

Sans s'avancer, le leader syndical a indiqué que si cette rencontre ne donnait pas des résultats intéressants, les tra-

vailleurs reviendront à la charge pour sensibiliser la population sur ce dossier qui traîne en longueur depuis 49 mois.

Les résultats de la rencontre entre les représentants des travailleurs et Don McDougall seront rendus publics dès la fin des discussions.

Du côté des travailleurs, il n'est plus question de perdre de temps. Avec les délais relativement courts pour l'aide gouvernementale, il devient de plus en plus important que les Papiers St. Raymond donnent une vraie réponse.

Plusieurs intervenants participent

Un comité sera formé

DESBIENS (LT) — Ce matin, à Desbiens, a lieu la première réunion qui devrait donner un comité spécial dont le principal objectif sera d'étudier attentivement la situation économique de cette municipalité.

Joint, hier à son bureau de l'hôtel de ville, le maire de l'endroit, Lucien Lemay, prépare l'ordre du jour de l'assemblée de ce matin. Evidemment, il n'a pas voulu dévoiler les grands points de cette réunion.

«Tout d'abord, nous allons définir le champ d'action de ce comité avant de déterminer les moyens d'action qui seront mis de l'avant. J'aime mieux que les participants aient le temps de se rencontrer avant de m'avancer sur l'avenir des projets qui devront se réaliser», a déclaré le maire.

Les représentants du CRCD, CEA, Commissariat industriel de Roberval, Comité de développement économique de Desbiens et les secré-

taires du député Jacques Brassard et ministre Benoit Bouchard se retrouveront à la même table. Le maire Lemay tracera le bilan économique de Desbiens au cours des cinq dernières années.

«L'idée de former un comité régional pour venir en aide à Desbiens remonte au début du mois de décembre. Il est maintenant temps que ce comité soit formé et puisse agir rapidement», a repris le maire.

A Desbiens, la situation commence à se détériorer plus que jamais. Avec les déclarations du ministre Benoit Bouchard qui affirme ne pouvoir laisser pendant bien longtemps les sommes mises à la disposition de la relance de l'usine St. Raymond et du côté provincial, la fin du décret pé- quiste le 31 mars.

Toujours selon le maire, l'histoire de la fermeture de l'usine est devenue un problème social profond. En plus du chômage et de l'aide sociale, qui sont devenus pratiquement les seuls revenus de

plusieurs familles, les gens ne parlent que de cette affaire.

«Il faut qu'il se passe quelque chose. Cette situation ne peut durer encore longtemps. Nous avons besoin d'un comité-miracle qui pourra trouver des alternatives dans le cas où le dossier de l'usine serait fermé définitivement», a affirmé Lucien Lemay.

Le maire de Desbiens pense au spectre de Val-Jalbert et il affirme que cette idée le fait drôlement réfléchir. Il n'a cependant pas perdu espoir pour le projet de relance de l'usine et le conseil municipal a fait une demande officielle au gouvernement libéral pour allonger le décret de l'ex-gouvernement qui se traduit par une subvention de \$1,5 million et un prêt sans intérêt de \$4,5 millions.

Après 49 mois d'impasse économique, Desbiens, par la voie du maire Lemay, lance un grand appel de solidarité aux partenaires économiques de la région pour tenter de solutionner un problème des plus complexe.

Déraillement du train

Le froid aurait causé l'incident

JONQUIERE (SB) — Les basses températures pourraient être à l'origine du déraillement, survenu tôt samedi matin, d'un convoi ferroviaire de la compagnie Canadien National, à proximité du lac Edouard.

Vers 4h00 samedi dernier, un convoi du CN, qui se dirigeait vers Garneau, a quitté la voie ferrée à environ 10 kilomètres du lac Edouard—situé entre le lac Bouchette et La Tuque— entraînant le retard de nombreux trains de marchandises et de voyageurs.

Selon les informations obtenues, les voies ferrées étaient glacées au lac Edouard et c'est ce qui aurait entraîné le déraillement de deux locomotives et de 28 wagons du CN.

René Chapaz, directeur-adjoint des relations publiques au CN, a expliqué que le convoi de marchandises numéro 428 roulait en direction sud vers Garneau lors de l'accident. «Le train était à 102 milles de Garneau et il semble que la basse température soit à l'origine du déraillement. Il faisait environ -12 degrés celsius au moment de l'accident», a révélé M. Chapaz, se référant au rapport soumis par les employés.

«Une enquête sera instituée pour connaître toutes les causes de ce déraillement. L'enquête devrait durer quelques jours, le temps

de recueillir tous les commentaires».

Vers 18h30, samedi, une équipe d'urgence de Québec est intervenue sur les lieux de l'accident afin de commencer immédiatement le déblaiement de la voie ferrée. Une seconde équipe s'est jointe à la première au cours de la matinée de dimanche, dans le but d'accélérer le processus de dégagement.

M. Chapaz a expliqué que la route devait être rouverte à la circulation ferroviaire au cours de la soirée d'hier. «La voie ferrée sera dégagée cet après-midi ou ce soir (hier). Mais il peut y avoir certains retards, car les équipes de travail oeuvrent dans des conditions difficiles. Si tout va normalement, la route sera ouverte mardi (aujourd'hui)», a indiqué le responsable des relations publiques.

En raison de cet accident, les trains de voyageurs ont été annulés, mais la clientèle de Via rail a été accommodée par des voyages nolisés par autobus. Celles-ci ont suivi le trajet habituellement utilisé par la compagnie ferroviaire.

Quant aux dommages causés par le déraillement, les responsables du CN ne sont pas encore en mesure des les évaluer monétairement. Les gens ont indiqué qu'environ 1,500 pieds de voie ferrée ont été endommagés.

Pas de décision pour Jonquière

Papiers Cascades se retire du dossier de Port-Cartier

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les frères Lemaire, de la compagnie Papiers Cascades, n'ont pas encore pris de décision concernant l'investissement de sommes importantes à leur usine de Jonquière. Une chose est certaine, par contre, c'est que le projet de relance de l'ITT Rayonier ne s'effectuera pas par le biais de l'entreprise Cascades.

Un porte-parole de Papiers Cascades, à Kingsay Falls, a signalé que les frères Lemaire avaient abandonné l'idée de relancer l'usine de Port-Cartier, en raison de l'inefficacité du gouvernement fédéral. La date limite pour

obtenir un appui financier du fédéral avait été fixée au vendredi 10 janvier et le gouvernement Mulroney ne s'était toujours pas prononcé quant à sa participation au projet.

«L'offre de Papiers Cascades a été retirée. Pour nous, le dossier est clos et la compagnie ne poursuivra pas ce projet, étant donné que le gouvernement n'a pas donné de réponse», a précisé le porte-parole de Cascades.

Selon cette même source, elle ne peut affirmer que les \$5 millions qui devaient être investis sur la Côte Nord, le soit à l'usine de Jonquière. «Je ne peux répondre pour Jonquière, car les dirigeants de Papiers Cascades ont d'autres projets dans l'air

pour le moment. Ils n'ont pas non plus fixé de date limite pour le réinvestissement des \$5 millions».

Du côté des dirigeants locaux de Cascades, Jean Giasson a indiqué n'avoir eu aucun contact avec les frères Lemaire, mais a avoué être au courant des possibilités d'investissement à Jonquière.

A Québec, le ministre de l'Énergie et des ressources, John Ciaccia n'a pas l'intention d'abandonner le projet. L'un des attachés politiques de M. Ciaccia a mentionné que le ministre avait été en pourparlers, jusqu'à vendredi, avec les fonctionnaires fédéraux. L'attaché politique ne connaissait toujours pas le résultat de cette rencontre.

Une demande de permis a été déposée

Laterrière aurait son camping

LATERRIERE (BL) - Un résidant de Laterrière, Lucien Munger, projette l'aménagement d'un terrain de camping en face de la future piste de stock-car, le Circuit à plein gaz Sa-guenay.

Joint au téléphone, M. Munger a avoué qu'une demande de permis avait été déposée auprès de la municipalité du maire Paul-Dominique Gagnon. Le promoteur possède déjà le terrain, d'une superficie de 13 hectares. «J'attend d'avoir la permission avant d'élaborer mon projet avec mes fils», rapporte M. Munger.

Selon le plan d'urbanisme de la municipalité, le terrain en question est réservé à l'exploitation agricole, ce qui complique l'attribution du permis d'exploitation. «Le dossier est entre les mains de la Commission de protection du territoire agricole du Québec. Celle-ci doit rendre sa décision le 23 janvier prochain», a affirmé Jacques Grenon, inspecteur en bâtiment de la ville de Laterrière.

Ca prend un accord

Si la commission donne le feu vert au projet, il ne restera plus que l'accord

du conseil municipal. Une autorisation qui n'a rien d'automatique.

«La municipalité hésite. Elle attend le rapport du Conseil régional des loisirs avant de donner son accord», estime l'inspecteur Grenon. La question à

répondre: un terrain de camping peut-il être rentable au côté d'une bruyante piste de stock-car, d'une base militaire tout aussi sonore, d'une carrière de sable et d'une compagnie d'asphalte? «Je ne le sais pas», avoue

candidement Lucien Munger. Chose certaine, les membres du conseil municipal se poseront sans doute la même interrogation. Le document du CRL doit être livré le 27 janvier et il devrait éclairer les élus.

SUPERBE VENTE
de la maison fantaisie

Rabais de **20 à 40%**

Sur toutes ses exclusivités québécoises en boutique

Profitez dès maintenant de notre vaste choix

Boutique Fantaisie
2482, St-Dominique Tél.: 695-0266

ARRETEZ-VOUS!



EST-CE VRAIMENT UN LUXE? POUR **\$54⁹⁵** chez...
VALANCE NON INCLUSE

UNIVERS de la Couleur inc. PLAN MISE DE COTE

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320, rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

Une offre spéciale
Reér Dépôts garantis

9⁷/₈

46 mois, intérêts payés annuellement

En faisant affaires avec le plus grand fiduciaire de Reér au Québec, vous vous associez à la force économique Desjardins

Informez-vous des conditions
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance: dépôts du Québec.


Fiducie du Québec

Anjou (514) 355-2050 1.800.361.5808 Chicoutimi (418) 549-5746 1.800.463.9657
Laval (514) 668-5223 1.800.361.3803 Longueuil (514) 679-2810 1.800.361.5058
Montréal (514) 286-3225 1.800.361.2680 Québec (418) 647.4742 1.800.463.5026
Sainte-Foy (418) 653-6811 1.800.463.4792 Sherbrooke (819) 566-5667 1.800.567.6920

Desjardins

Poloczy

Vêtements
voyages
vacances



Tailles: 14 à 18 ans

Lessard sur la côte
405 est Racine Chicoutimi

Les employés décident de continuer la lutte

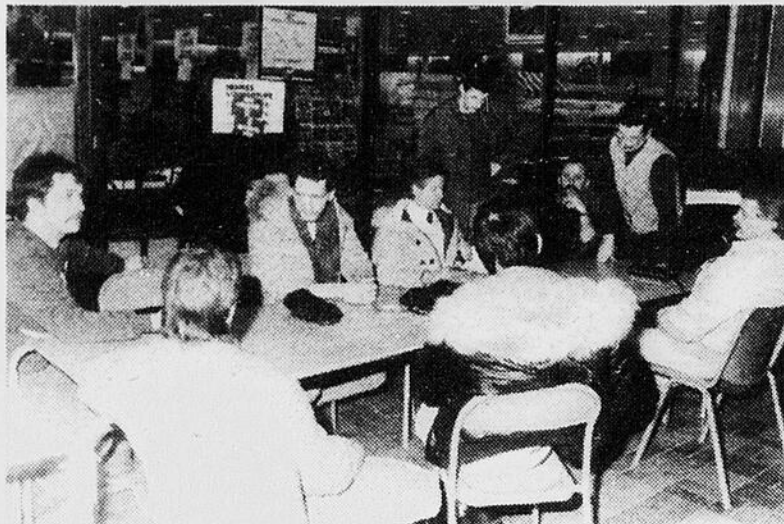
par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Peu importe le temps que durera le lock-out, d'une part et la grève d'autre part, les 260 travailleurs des cinq marchés d'alimentation de la chaîne Parade ont l'intention d'être solidaire et de rester ensemble. De plus, il n'est nullement question que la prochaine convention collective soit négociée individuellement.

Lors de l'assemblée générale, hier soir au conseil central de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), plus de 235 travailleurs sans travail ont appuyé la façon d'agir de leur comité de négociations. Ils ont décidé de poursuivre la grève et ils n'ont pas l'intention de rentrer au travail tant et aussi longtemps qu'une seule et unique convention collective n'aura pas été paraphée entre les différentes parties.

Les anciens employés des supermarchés Steinberg de Place du Royaume, Place du Commerce et Place Centre-Ville ont déclenché une grève, peu après 13 heures hier. Ils ont posé ce geste en guise de solidarité envers les travailleurs des marchés d'Alma et de Baie-Comeau, eux qui ont eu à subir un lock-out décrété dès neuf heures lundi matin par la partie patronale.

Les travailleurs ont adopté



GREVE — Les employés de la chaîne Steinberg, devenue Parade, ont débrayé, hier, afin que l'employeur respecte leur convention collective. Ils entendent bien continuer la lutte et rester solidaires. La photo ci-contre a été prise à Place du Commerce, à Jonquière.

(Photo: Réal Tremblay)

une proposition où ils affirment poursuivre la lutte jusqu'au moment où un règlement de convention collective, signé selon le respect de la structure syndicale, ne sera pas intervenu. En somme, ils veulent, en premier lieu, que la négociation s'effectue à une seule et unique table. Les syndiqués sont persuadés, qu'ils pourront, dans ce cas, négocier une meilleure convention collective pour tous les membres.

L'un des négociateurs dans ce dossier, Benoit Maltais, a

d'ailleurs lancé un appel aux membres du syndicat. "La partie patronale veut négocier magasin par magasin. Les patrons veulent désolidariser la convention collective et nous disperser. Mais il faut se tenir ensemble, si l'on ne veut pas retourner 20 ans en arrière. La preuve a été faite ailleurs. Le permanent syndical a ajouté que le syndicat est toujours prêt à négocier et qu'il est possible d'étudier certains points particuliers de cette convention.

Réalisation du gazoduc

Brassard est inquiet

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) — Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, rencontrera cette semaine ses homologues de Roberval et Saint-Félicien afin de discuter du tracé du gazoduc dans la région.

Le maire Brassard se dit surpris de la réalisation de ce projet. Le plan initial prévoyait un tracé qui s'étendrait du Saguenay jusqu'au Nord du Lac-Saint-Jean et des montants de \$35 millions ont été consentis à cet effet. Jusqu'à présent, le gazoduc s'arrête à Alma.

Si le milieu n'intervient pas, selon le maire de Dolbeau, la circonscription de Roberval perdra cet argent.

Il lui apparaît capital de faire des pressions afin de faire débloquent le dossier. La venue du gaz naturel permettrait aux villes de Roberval, Saint-Félicien, Dolbeau, Mistassini et Normandin d'être à la fine pointe de la nouvelle technique.

Le maire adresse un reproche aux organismes régionaux et aux journalistes qu'il accuse de manquer d'agressivité dans ce dossier. Selon Henri-Paul Brassard,

c'est là une question capitale et il craint que les \$15 millions aillent ailleurs.

Les maires devraient faire des pressions auprès du secrétaire d'Etat du Canada, Benoit Bouchard. Il est convaincu qu'à ce stade-ci, tout n'est pas perdu.

Complexe sportif

D'autre part, des améliorations au complexe sportif font partie des priorités du maire Brassard. Il pense aménager des zones d'observation pour le public, un restaurant ainsi que la pose de céramiques autour de la piscine.

Plusieurs plaintes ont été faites par les utilisateurs. A quelques reprises, des personnes se sont blessées. Selon certaines rumeurs, les moniteurs de natation seraient même prêts à débrayer afin d'obliger la ville à agir.

Pour le maire, ces procédés sont sans conséquences puisque les moniteurs sont les employés de Cégerco et non de la ville de Dolbeau.

Pour faire ces réparations, on prévoit fermer le complexe sportif pendant deux semaines au printemps ou à l'été.



Henri-Paul Brassard

Nakasone

OTTAWA (PC) — Le premier ministre nippon Yasuhiro Nakasone a invité le Canada à collaborer étroitement avec le Japon dans le but de favoriser la paix, le désarmement et la prospérité dans les pays en voie de développement.

M. Nakasone a pris la parole hier devant le Sénat et la Chambre des communes réunis. Après avoir dressé les grandes lignes de la politique internationale japonaise, il a exposé sa vision d'une coopération nippo-canadienne.

Prisonniers

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral n'interjettera pas appel d'un jugement qui accordait aux prisonniers fédéraux détenus au Québec le droit de voter lors de l'élection provinciale de décembre dernier.

C'est ce qu'a laissé savoir un porte-parole officiel du ministère de la Justice, lundi.

Selon ce porte-parole, les avocats du gouvernement ne croient pas que la décision de la Cour fédérale du Canada crée un précédent applicable à d'autres détenus.

Canadair

OTTAWA (PC) — Bien que la vente de Canadair soit loin d'être imminente, l'Opposition au Communisme a réclamé hier que le gouvernement Mulroney rende publics tous les éléments du dossier et demande l'approbation du Parlement avant de se départir de l'avionnerie montréalaise.

Hier le ministre responsable du Développement industriel, M. Sinclair Stevens, a indiqué qu'il ne croyait pas pouvoir vendre Canadair avant plusieurs mois, sûrement pas avant juin prochain. Si des discussions sont entreprises avec des acheteurs potentiels "consciencieux", Ottawa n'a rien qui "puisse être proche" d'un aboutissement. "Il n'y a personne qui ait l'argent en main", a-t-il indiqué.

Baie James

MONTREAL (PC) — Energie atomique du Canada étudie présentement une proposition d'aménagement de stations de pompage nucléaires en vue d'exporter de l'eau de la Baie James aux Etats-Unis.

Le résultat de ces études sera remis à Grandco Ltd., la compagnie formée pour promouvoir le projet d'exportation.

Une source - qui a tenu à conserver l'anonymat - au sein de la société de la couronne a confirmé qu'Energie atomique assistait Grandco.

Le projet en question prévoit la construction d'un barrage séparant la Baie James de la Baie d'Hudson, et la conversion de la Baie James en un réservoir d'eau douce, d'où l'on tirerait l'eau qui serait pompée jusqu'aux Grands Lacs, pour exportation à travers le continent.

Conflit

QUEBEC (PC) — Des négociations intensives se poursuivaient, hier soir, pour trouver une solution au conflit qui a éclaté en fin de semaine à Hydro-Québec.

Une rencontre de négociations à laquelle participait notamment le président-directeur général de la société d'Etat, M. Guy Coulombe, a débuté à 15h00 hier au siège social d'Hydro-Québec, boulevard Dorchester, à Montréal, mais elle était toujours en cours en début de soirée.

Rien n'a transpiré du climat à la table de négociations. Hydro-Québec avait convoqué une conférence de presse pour 15h30 mais elle a été retardée au fur et à mesure que se prolongeaient les pourparlers.

Quelque 175 employés d'Hydro-Québec en poste aux centrales de la baie James ont été "rapatriés" vers Montréal et Québec en fin de semaine à la suite d'un débrayage spontané visant à protester contre l'arrêt des recherches pour retrouver deux employés de l'entreprise disparus dans la région de La Tuque.

Les Américains font confiance à Alcan

J'ai pu paraître alarmiste ou tout au moins pessimiste, la semaine dernière, en cherchant la signification de la dévaluation que quelque \$300 millions (\$2.15 par action, après impôt) infligée par Alcan à ses propriétés, dans son dernier rapport financier de 1985.



Bertrand Tremblay

Les spécialistes que j'ai interrogés étaient perplexes. Ils redoutaient aussi des conséquences néfastes pour la région.

Ceux que l'hebdomadaire *Finance* a consultés sont plus rassurants. Dans son communiqué, Alcan n'avait pas indiqué les unités visées par cette opération. L'analyste Jean Rainville, de Lévesque, Beaubien, à Montréal, a appris qu'il ne s'agirait, en réalité, que des installations outre-mer, plus précisément en Jamaïque. Et le chroniqueur François Riverin, qui surveille, pour l'hebdomadaire montréalais, les dossiers touchant l'exploitation des ressources naturelles, retient l'impression, à travers ses conversations avec les gestionnaires d'Alcan, aux deux sièges sociaux établis dans la métropole, que Vaudreuil a suffisamment redressé la situation pour survivre à la crise.

La direction régionale de la multinationale s'est montrée tout aussi confiante au cours des derniers mois notamment en signalant, dans *Le Lingot*, que la réduction coût de production d'une tonne d'alumine n'était plus qu'à quelques dollars de son objectif de \$25. Evidemment, la vocation de Vaudreuil ne se limite pas à la production d'alumine. L'usine jonquiéroise demeure le plus grand centre de chimie inorganique au Canada. Et Alcan avait projeté d'accroître son importance, au début de la présente décennie, en y investissant près d'un milliard de dollars. La chute des bénéfices lui a fait suspendre ce programme qui, on ose encore l'espérer, pourrait bien revenir à la surface avec le retour à la rentabilité.

Les spécialistes financiers ne prévoient pas de profits mirobolants, cette année, mais ils anticipent un retour plus marqué vers la prospérité en 1987. Et le plus étonnant, c'est que les investisseurs américains manifestent davantage de confiance à l'endroit de l'entreprise que leurs confrères québécois.

Pendant que les courtiers canadiens hésitent à suggérer à leurs clients l'action d'Alcan, ceux de *Salomon Brothers*, de New York, viennent de l'insérer parmi les dix nouvelles valeurs dont ils recommandent l'achat. Leur première motivation provient d'une décision des géants de l'aluminium d'imposer dorénavant leur prix plutôt que de subir celui - toujours à des poussières du prix de revient - fixé par le *London Metal Exchange* qui ne transige pourtant qu'environ 10 pour cent du marché.

Le spécialiste Jean Rainville propose toutefois une autre explication à l'intérêt des investisseurs américains: "... Alcan défie souvent les conclusions de l'analyse fondamentale car elle conserve une excellente réputation dans les milieux financiers des Etats-Unis." On ne s'en plaindra pas.

La situation d'Alcan s'améliore, aussi, malgré la sous-traction effectuée au dernier trimestre, parce que les surplus ont diminué de 413,000 tonnes (l'équivalent de la production d'Arvida) au cours de la dernière année.

Le phénomène est attribuable à une augmentation de la demande de quelque 500,000 tonnes et à la fermeture de quelques alumineries américaines qui produisaient près d'un demi-million de tonnes annuellement. Ces éléments ne seront pas immédiatement profitables à notre région, cependant, car l'Australie et le Brésil viennent d'augmenter leur capacité de production et Péchiney, à Bécancour, ajoutera sur le marché, cette année, 230,000 tonnes dont le tiers - et c'est une déplorable initiative prise par l'ancien ministre péquiste, Yves Duhaime, alors qu'il était titulaire d'Énergie et Ressources -, sera vendu par une créature du gouvernement québécois, la SGF (Société générale de financement).



Au fil du temps

Le Valinouet croule sous l'affluence

Les ministres libéraux de Robert Bourassa s'adonnent-ils à la bénéfique pratique du ski et sont-ils à même, ainsi, de comprendre les attentes des amateurs?

Cette étonnante question, Michel Ouellet, président de la Corporation du Valinouet se la posait, samedi, entre les remarques acerbes dirigées à son endroit et émanant de skieurs à l'esprit rendu caustique par les files d'attente aux guichets ou aux remontes-pentes.

Au début d'une deuxième saison d'activité seulement la station de ski des monts Valin est victime de son succès. Ce sont, hélas et heureusement, des choses qui arrivent...

Les terrains de stationnement du Valinouet sont trop petits, en grosse période d'affluence; le week-end dernier, samedi particulièrement, des amateurs ont dû se payer une marche de plus de deux kilomètres, avant d'accéder au saint des saints. Le bar ne suffit pas, malgré la loi C-19; les salles à manger débordent; les casiers sont en nombre insuffisants. Les deux remontés mécaniques amenant les skieurs en haut des pentes

(exception faite du secteur réservé à l'école de ski) ont répondu de justesse à la demande, lors des journées d'hyper-affluence du 2 janvier et de samedi dernier.

Conscient de la situation délicate dans laquelle il se trouve, depuis l'élection des



Carol Néron

libéraux à Québec, Michel Ouellet se demande avec raison si le Valinouet, malgré l'ardeur des travailleurs bénévoles et l'intérêt du milieu, sera en mesure de tirer son épingle du jeu, au cours des prochaines années.

L'impact de l'ouverture d'une station de ski sur les monts Valin a dépassé les espoirs les plus fous des pionniers et des initiateurs du projet. Le danger qui guette maintenant l'organisation du Valinouet, c'est la défection possible des amateurs qui ont peine à se retrouver dans le tohu-bohu cauchemardesque des week-ends.

Dans une grande mesure, les utilisateurs du Valinouet font preuve de compréhension; cependant, leur patience a aussi des limites.

Sans aucunement mettre en cause la valeur du travail accompli jusqu'à maintenant, des interrogations se manifestent. Dans cette perspective, les administrateurs de la station de ski préfèrent prévenir les coups plutôt que les subir. Ceci amenant cela, on se demande déjà si la vente de billets de saison sera aussi importante, en 1986-87, dans l'éventualité où les projets d'expansion seraient compromis par une sous-représentation politique à Québec.

En répondant à un besoin dont il serait stupide de nier l'importance, le Valinouet a amené à lui des milliers d'amateurs. Ce qui se traduit par des retombées économiques immédiates et des investissements à venir impliquant l'entreprise privée.

Sans prendre le mors aux dents et déplacer les priorités, il serait de bon ton d'interroger le gouvernement libéral sur les intentions qu'il nourrit, à court terme, à l'endroit du Valinouet.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mt: 644-5005

Comment prévenir les maladies des fêtes

Sans être alarmiste sur une épidémie de gastro-entérite dans notre région, on est quand même en droit de s'interroger sur le phénomène actuel.

A chaque année à la période des fêtes on note plus que d'habitude les symptômes de nausées, vomissements et diarrhée. L'apparition de ces symptômes peut s'expliquer d'une part par des regroupements sociaux et familiaux. Les repas offrent certes une occasion de plaisirs sociaux et

gustatifs mais ils peuvent parfois être aussi à l'origine de symptômes gastro-intestinaux imprévus. D'autre part, les mesures d'hygiène parfois déficientes (lavage des mains) peuvent être en cause dans les toxi-infections alimentaires.

Tout le monde a une notion expérimentale de la diarrhée. Toutefois, pour plus de compréhension, on peut la définir ainsi: nombre anormalement élevé de selles pour une même personne et dont la consistance est liquide. Quant

la diarrhée est associée à des vomissements également importants en fréquence, un diagnostic de gastro-entérite est posé.

Le questionnaire fait auprès du patient permet de préciser le danger potentiel pour la communauté. S'agit-il de symptômes apparus quelques heures après un repas? Y a-t-il d'autres personnes représentant les mêmes symptômes dans l'entourage du malade et ayant partagé le même repas? Un aliment

peut-il être suspecté? Y a-t-il eu consommation d'aliments à risque: tels que fruits de mer, champignons sauvages, conserves domestiques? Si c'est un enfant, va-t-il à la garderie? Le patient revient-il d'un voyage en zone tropicale? Autant de questions qui permettront de définir l'origine et le potentiel de contagion d'une diarrhée.

Les manipulations d'aliments telles que les volailles sont souvent incriminées. La décongélation à la tempé-

ture de la pièce, l'utilisation d'ustensiles ayant servi au dépeçage de ces volailles et réutilisés pour d'autres aliments sans être lavés, l'absence de lavage des mains après manipulation de ces volailles et le séjour prolongé à la température de la pièce. Les viandes froides, le riz frit préalablement bouilli et laissé non réfrigéré est le véhicule de bactéries de même que les viandes et légumes laissés longtemps à la température ambiante sont les plus souvent responsables.

Que faire si l'on est victime des symptômes de vomissements et de diarrhée associée?

1- Cesser l'absorption des produits laitiers pour au moins trois (3) jours.

2- Cesser toute alimentation solide pour au moins vingt-quatre (24) heures.

3- Remplacer les liquides perdus en tout temps pour éviter la déshydratation: boire eau sucrée (boisson gazeuse blanche dégazée) ou eau de riz ou boire du thé chaud ou du jus sans pulpe dilué avec de l'eau minérale ou bouillon dégraissé.

S'IL S'AGIT D'UN BEBE encore au biberon la préparation suivante remplacera le lait: 32 oz d'eau + 32 oz de jus d'orange non sucré + 1/2 c. à thé de sel. Pas de liquide bouillant ou glacé. Maintenir cette diète jusqu'à diminution de la diarrhée.

AU DEUXIEME JOUR: Augmenter progressivement les aliments hauts en pectine (pulpe de pomme, banane écrasée), céréales de riz, gruau coulé. Eviter les stimulants, chocolat, café, cola, alcool. Eviter également les aliments résiduels: légumes, céréales entières, fruits frais.

AU TROISIEME JOUR: Augmenter progressivement les protéines, viandes, oeufs, légumes cuits, volailles, pain rôti et pâtes alimentaires. Progresser lentement dans l'alimentation selon la tolérance et revenir à l'étape précédente s'il n'y a pas régression de la diarrhée.

La plupart des intoxications alimentaires peuvent être évitées grâce à une préparation et un entreposage adéquats des aliments. En effet, les aliments doivent être réfrigérés à une température inférieure à 4°C (40°F) ou cuits à une température supérieure à 60°C (140°F) car les bactéries se reproduisent à des températures situées entre 4°C (40°F) et 60°C (140°F).

Quant à la contamination de l'eau, il a été démontré dernièrement par le ministère de l'Environnement qu'elle était parfaitement potable actuellement.

Espérant que ces renseignements seront utiles à compréhension et à l'application des mesures préventives contre les toxi-infections.

Le service de l'urgence du Dr J. J. Dallaire de Jonquière

L'opinion des autres

Les soeurs Lévesque vivent un cauchemar

Deux citoyennes de Jonquière à la vie irréprochable, selon toutes les manifestations publiques de reconnaissance, Mmes Laurence et Micheline Lévesque, ont été interceptées la semaine dernière par la police de l'aéroport de Rome. Leurs valises à double fond, contenaient plusieurs kilos d'héroïne.

La justice italienne enquête, et les diplomates canadiens aident nos compatriotes dans le respect des lois et de la procédure en vigueur dans le pays où s'est produit l'incident. Les délais de mise en accusation, s'il y a lieu, peuvent nous paraître longs, mais il est nettement préférable pour les soeurs Lévesque d'avoir été arrêtées à Rome plutôt qu'à New Delhi, point de départ de leur envolée de retour vers le Saguenay.

Les juges et les détenues préfèrent garder la plus grande discrétion sur cette affaire, pour le moment, et les autorités canadiennes ont demandé à la famille, aux collègues et aux amis des voyageuses de ne pas inonder les médias de commentaires.

A ce stade-ci, la mesure se défend. Crier à l'innocence ou à la culpabilité sur tous les toits n'avancerait pas le dossier, et il faut attendre la suite des procédures judiciaires et le dénouement de l'enquête.

Les policiers actifs ou retraités auraient dû se soumettre au même devoir de réserve. Il ressort en effet trop clairement de leurs interventions que les milieux policiers spécialisés dans la lutte contre la drogue ne croient pas un mot de la défense du coup monté à l'insu des soeurs Lévesque. Dans l'ignorance des faits, il vaut mieux se taire plutôt que d'entendre à ce cas particulier trop rapidement des conclusions générales malheureusement trop souvent vé-

fiées.

Car les gros trafiquants internationaux ont surtout toutes les apparences extérieures de gens parfaitement honnêtes. Il y a d'ailleurs longtemps que les douaniers nord-américains et européens fouillent d'une main

pour ne nommer que les cas les plus patents?

Le monde occidental, principale victime de la drogue, doit néanmoins se rappeler son passé colonisateur: l'opium, source de l'héroïne, charrie un lourd dossier dévastateur pour la politique anglaise et française.

Et la lutte contre les cultures d'opium, de coca ou de marijuana est souvent perçue dans le Tiers-monde comme une nouvelle manifestation d'impérialisme. La

succès: Le Pakistan, pour un, a réussi à diminuer radicalement sa production d'opium.

Mais l'Iran et l'Afghanistan, qui produisent près de la moitié de l'héroïne importée aux Etats-Unis, forment un Croissant d'or inexpugnable. Quant au Triangle d'or Birmanie-Thaïlande-Laos, il vit en autarcie totale, hors du contrôle des gouvernements légaux.

Dans ces pays, comme en Amérique latine, l'industrie de la drogue a considérable-



«Le Nouvelliste» de Trois-Rivières

distraindre les voyageurs en jeans et sac-à-dos: il s'agit au mieux de menu fretin à usage personnel.

Aujourd'hui, le trafic de la drogue a l'ampleur d'une entreprise multinationale, à connotations autant politiques qu'économiques. Combien de mouvements de guérillas dits de libération camouflent en réalité des bandes de pégreliers, que ce soit en Birmanie, en Afghanistan, au Laos, en Colombie, au Mexique ou au Pérou,

société de consommation accorde une telle valeur marchande à la drogue que nombre de paysans préfèrent s'y consacrer plutôt que de demeurer au stade de la culture vivrière. Après tout, ce qui est bon pour le café ou les arachides, c'est-à-dire cultiver pour l'exportation, ne s'applique-t-il pas dans d'autres domaines?

Le Fonds des Nations unies pour la lutte contre l'abus des drogues, le FNU-LAD, a connu quelques

ment altéré le décor politique, rendant inapplicable toute politique du «gros bâton».

Les deux touristes québécoises vivent présentement une triste mésaventure sur la route des Indes. Elle ne sont ni les premières, ni les dernières, car le commerce s'annonce florissant. Souhaitons leur simplement d'avoir été arnaquées, et de pouvoir le prouver.

Raymond Giroux,
«Le Soleil»

Contestation des taxes

Alcan remporte la première manche

JONQUIERE (SB) — La première tranche du dossier de la contestation de l'évaluation foncière par la compagnie Alcan à Jonquière aura été remportée

par la multinationale. Il ne s'agit pas, par contre, d'une victoire complète et totale.

Au cours de la journée d'hier, la station radiophoni-

que de Chicoutimi, CBJ-Radio-Canada, a annoncé que le bureau des révisions des évaluations foncières avait donné raison à la multinationale Alcan pour sa

contestation de \$46 millions en 1976.

Selon les informations obtenues, le rapport du Bureau des révisions, de 170 pages,

répond favorablement aux plaintes de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan.

Par contre, le rapport ne prévaut que pour l'année 1976. Concernant les plaintes subséquentes, une réponse sera donnée dans les prochains mois.

Ainsi, la compagnie Alcan a eu raison, lorsqu'elle a prétendu que son évaluation foncière ne devait être estimée qu'à \$67 millions, au lieu de \$113 millions en 1976.

Le responsable des relations publiques chez Alcan, Jacques Dubuc, n'a émis aucun commentaire relativement à ce jugement. Il a indiqué que les dirigeants voulaient d'abord prendre connaissance du document avant de faire des déclarations.

Préférant étudier le jugement

Jonquière garde le silence

JONQUIERE (SB) - Les élus municipaux de Jonquière n'ont pas l'intention d'émettre le moindre commentaire, pour le moment, relativement au jugement rendu par le bureau des révisions dans le dossier Alcan.

Le maire par intérim de Jonquière, Henri Carrier, a mentionné qu'il ne fera pas

de déclarations avant de voir le volumineux document du bureau de révision. Etant donné qu'il ne connaît pas le contenu de ce rapport, qui semble donner raison à Alcan, M. Carrier n'a pas voulu s'avancer outre mesure dans le dossier.

"Nous allons étudier le jugement en présence de nos

aviseurs légaux et par la suite nous allons le commenter", a précisé M. Carrier, ajoutant qu'il rendra le document public dans des délais relativement courts.

Lorsque les élus auront pris connaissance du document, ils indiqueront les intentions qu'ils entendent prendre face à ce dossier.

Malgré tout, le maire Carrier a exprimé le désir que tout le dossier se règle rapidement afin d'arrêter le déchirement entre les deux parties.

"De plus, il y a une volonté politique pour arriver à un compromis afin de finaliser le dossier dans les meilleurs intérêts des citoyens".

Locaux offerts à Ports Canada

La Baie change sa politique antérieure

par Bernard Larouche

LA BAIE (BL) - En offrant à Ports Canada des locaux à l'ancien hôtel de ville de Port-Alfred pour loger les services administratifs de Port Saguenay, la municipalité de La Baie relègue aux oubliettes sa politique d'encourager l'entreprise privée à louer des espaces aux organismes gouvernementaux.

Le maire Gérard-Raymond Morin, répondant au conseiller Julien Tremblay qui l'interrogeait sur ce virement de cap, hier, en séance du

conseil, a précisé que l'installation des bureaux de Port Saguenay dans le même édifice que ceux de la Corporation de développement économique de La Baie constituera un avantage considérable pour la ville.

"Comme les dirigeants de Ports Canada n'ont pas l'intention de construire leur propre édifice à court terme, nous avons jugé bon de leur faire une offre", a commenté le maire. Ce qui n'empêchera pas l'entreprise privée de participer à la construction

des futurs locaux de la société, de rajouter le premier magistrat de La Baie.

Selon lui, l'ancien hôtel de ville de Port-Alfred convient parfaitement à ce que recherche les dirigeants du terminus maritime. «Il s'agit même d'un agrandissement par rapport aux locaux qu'ils occupent présentement», estime Gérard-Raymond Morin.

Dans un autre ordre d'idée, soulignons que les Baieriverains pourront s'informer des conséquences sur le budget de l'entente signée entre la municipalité et Alcan.

La Télévision communautaire locale diffusera en effet une émission d'une heure et demi sur le sujet, mercredi à 18 heures. Deux journalistes locaux interrogeront alors Guy Harvey, de la firme d'évaluation technique, Arthur Tremblay, trésorier de la municipalité et le maire Morin.

Cette initiative découle des nombreuses interrogations soulevées par les citoyens depuis l'entente sur l'évaluation foncière des installations de la multinationale sur le territoire baieriverain.



Gérard-Raymond Morin

Condition de vie

Saint-Félicien pense à ses employés

SAINT-FELICIEN (JG) - Le conseil municipal de Saint-Félicien a donné l'assurance, hier soir, que des mesures seraient prises d'ici peu pour améliorer les conditions de vie de tous les employés travaillant dans les murs de l'Hôtel de ville.

Présentement, un rapport

de la Commission de santé et de sécurité au travail en vient à la conclusion que l'Hôtel de ville n'est pas un milieu de travail où la qualité de vie répond aux normes généralement acceptées.

Devant cette situation, le conseil entend donner suite

aux diverses recommandations de la CSST pour corriger les diverses lacunes.

D'ici le 26 mars, il y aurait des améliorations apportées au niveau de la ventilation (casernes et garage municipal) et de la colmatation de certaines brèches favorisant la circulation du monoxyde de carbone des véhicules entreposés au sous-sol.

On mettrait sur pied aussi un plan d'évacuation. Il faudrait apporter aussi des améliorations à la fenestration.

Cette situation qui ne date pas d'aujourd'hui a pris plus d'acuité avec les exigences pour la municipalité de Saint-Félicien de se conformer aux normes de santé et sécurité au travail. Cette semaine, on a fait grand cas des émanations de monoxyde de carbone s'échappant du sous-sol.

La municipalité procéderait ainsi à court terme; à plus long terme, deux comités se penchent sur la possibilité de relocaliser policiers et pompiers et de réaménager l'Hôtel de ville qui, depuis 30 ans, a vécu toute l'évolution de

Salle de spectacles

SAINT-FELICIEN (JG) - La municipalité de Saint-Félicien caresse toujours l'idée d'avoir sa propre salle de spectacle, a maintenu hier soir le maire Benoît Laprise.

Dans une longue intervention, le premier citoyen de Saint-Félicien a mis en doute le fait que selon une des options de la proposition préliminaire du schéma d'aménagement, s'il y avait une salle de spectacle dans la MRC du Domaine du Roy, elle serait érigée à Roberval. Cette option traite des services et des équipements.

"Ce n'est pas automatique ce processus" a dit à plusieurs reprises le maire La-

prise, en indiquant que le dossier préparé par Saint-Félicien sera irréfutable. Selon lui, la salle de spectacle cadrerait bien avec tous les équipements éducatifs existant à Saint-Félicien en plus de s'harmoniser avec un plan d'ensemble au niveau de la région.

En résumé, Saint-Félicien tient à avoir la salle de spectacle dans ses murs tout en tenant compte qu'il faille vivre régionalement, ce qui pour tout le monde exigera des compromis. "Dans le partage des projets nouveaux, si on veut être honnêtes et justes, on devra tenir compte de Saint-Félicien" a-t-il conclu.

GRAND SPÉCIAL

TOILE POUR PORTE-PATIO

BLANC — IVOIRE
SABLE — GRIS
75" x 84"

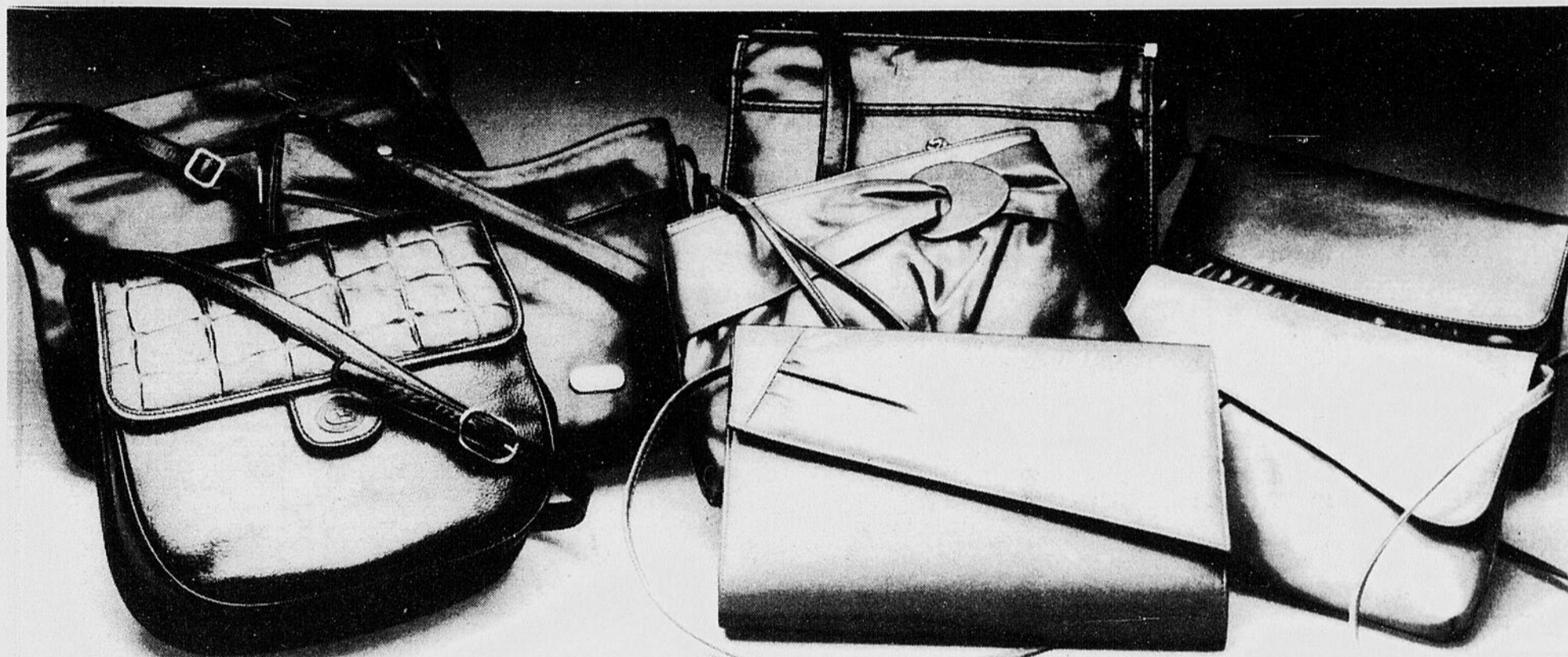
54⁹⁵

AU COIN DU TAPIS

1740, boul. Talbot
Chicoutimi,
Québec
G7H 5B4,
549-6240

LES PETITS DÉTAILS QUI FONT TOUTE LA DIFFÉRENCE!

Profitez de la promotion
"le monde merveilleux des aubaines" de la Baie



40% DE RABAIS

Super aubaine sur presque tout notre stock d'automne de sacs à main en vinyle. Faites votre choix parmi nos sacs à bandoulière, nos sacs habillés, nos pochettes et d'autres modèles. Noir, gris, bourgogne, et taupe dans le groupe. La Baie, ord. 17.00 à 35.00, 9.99 à 20.99 ch.

Sauf la marque Gucci. Le choix varie selon les magasins.

Tout notre assortiment d'automne de sacs à main en cuir. Hâtez-vous pour profiter d'importantes réductions sur notre sélection d'automne de sacs à bandoulière et à poignées. Brun, bourgogne, gris, noir et taupe dans le lot. La Baie, ord. 39.99 à 70.00, 23.99 à 41.99 ch.



1/3 DE RABAIS

Solde de collants fins Baycrest et de marques renommées. Grand choix de collants fins aux couleurs d'automne, de Baycrest, Secret, Whisper et autres. Le lot comprend des collants fins de taille unique, des collants fins diaphanes en P.M.G. plus des collants fins à motifs et textures assortis. La Baie, ord. 2.00 à 5.00, 1.33 à 3.33 ch.

1/3 DE RABAIS

Sélection de chaussettes Baycrest, McGregor et d'autres marques. Hors photo. Le lot comprend des mi-bas, des socquettes, des modèles ordinaires et mode. Faites votre choix parmi tout un assortiment de couleurs mode. Pointure unique. La Baie, ord. 3.25 à 7.50, 2.16 à 5.00 ch.

Achats en magasin seulement. Bas, rayon 225, et sacs à main, rayon 210. En vigueur jusqu'au 25 janvier.

DEMANDEZ-NOUS N'IMPORTE QUOI... OU PRESQUE, À LA BAIE!



- Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h
- Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

la Baie

Fouffe tout

Des régionaux aux Mercuriades

Voilà qui est vraiment très bien: une conférence de presse, prévue demain pour annoncer les finalistes régionaux du concours Mercuriades organisé par la Chambre de Commerce du Québec. C'est la première fois qu'une telle conférence est te-



Elizabeth Murdock.

nue chez nous, alors qu'à partir de Montréal, le président de la Chambre de Commerce du Québec, Louis Lagassé et le président des Mercuriades, François P. Paradis, seront en contact téléphonique avec huit villes québécoises.

Sur place, à Chicoutimi, il y aura la présidente de la chambre de commerce régionale du Saguenay, Elizabeth Murdock, ainsi que des dirigeants d'entreprises finalistes et de Chambres de commerce locales.

Tout ce qui reste à espérer maintenant, c'est qu'un finaliste de la région accède enfin au panthéon des lauréats, après plusieurs années où la région, bien que dynamiquement présente aux Mercuriades (un dérivé de Mercure, dieu du commerce), n'a pas encore remporté de trophée.

La conduite automobile au centre des préoccupations

Un congrès régional des moniteurs et instructeurs en conduite automobile prendra l'affiche du CEGEP de Chicoutimi, le samedi 18 janvier prochain. Il y sera évidemment question de sécurité sur les routes, un sujet fort actuel avec la loi qui commence à montrer les dents, relativement dans le cas de la

conduite avec facultés affaiblies.

A noter que le congrès fonctionnera par ateliers de travail, notamment sur les cours d'instructions, théorie et pratique, sur les cours de perfectionnement pour moniteurs et instructeurs, ainsi que sur une association professionnelle régionale.



Toujours illuminé

Le Centre d'électrolyse du Saguenay, dont la propriétaire Jeannine Godin (femme d'affaires de l'année au dernier Salon de la femme de Jonquière) fête les 20 ans d'existence, continuera d'arborer sa belle décoration pendant toute la période carnavalesque qui s'amorcera le 13 février prochain. Joli, n'est-ce pas?



Andrée Rainville



Une belle inauguration

Les Chevaliers de Colomb de Roberval ont eu une vraie belle occasion, la semaine dernière, pour inaugurer leur toute nouvelle salle, alors que l'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture, était présent, pour bénir et livrer ses vœux du Nouvel An. Nous reconnaissons sur ce cliché le premier pasteur du diocèse, entouré de l'ex-Grand Chevalier, Camil Couture, et du nouveau Grand Chevalier, Jean-Louis Girard.

Une large assistance a occupé la nouvelle salle colombienne robervaloise, pour la cérémonie d'inauguration et de bénédiction de mardi dernier.



«Jonquière en neige» réédite

Les curieux qui étaient anxieux de savoir si le festival «Jonquière en neige» connaîtrait une seconde édition, après le succès mitigé de l'an dernier, alors qu'une petite chicane de famille, Carnaval-Souvenir de Chicoutimi et Jonquière en neige, avait créé quelque remous, peuvent dès à présent se rassurer. Oui, Jonquière en neige réédite, et pas nécessairement dans les mêmes dates que le Carnaval-Souvenir, la cause des tourments de 1985. Nous en saurons plus lundi prochain alors que la presse est invitée à un déjeuner-conférence, au Quatre cents coups.

Incidemment, parlant du restaurant de l'animateur Louis Champagne, ce dernier aurait des projets d'expansion fort intéressants pour son établissement de la rue Saint-Dominique. L'ami Louis, jamais en panne d'idée, songe sérieusement à transformer le second étage en une salle de réception. Voilà qui devrait agréer bien des groupements et organismes qui se cherchent une place «chouette et in» pour te-



Louis Champagne.

nir des rencontres.

Par ailleurs, toujours à propos de l'animateur du matin à CKRS, il aurait été la cible de coups de soleil particulièrement ravageurs, lors de récentes vacances à Haiti. C'est là un souvenir de voyage dont on se passerait, n'est-ce pas, Louis! Tu aurais donc dû apporter ta crème solaire!



Pour la cause du baseball mineur

C'est parti, mon kiki! La caravane des Expos se promène de ce temps-ci afin de sensibiliser la population et d'amasser quelques sous pour la cause du baseball mineur. La caravane sera au Saguenay, avec joueurs, organiste et autres sbires du baseball, sans oublier le suave et attachant Youppi, jeudi.

• Voici l'horaire, organisé par les principaux supporteurs de la caravane, soit la brasserie O'Keefe et la Banque Nationale. A 10h00: polyvalente Charles-Gravel; visite à l'hôtel de ville de Chicoutimi, lunch-bénéfice et tour à la BN de la rue Racine par la suite; à 14h45: Place du Saguenay; 16h00: Galeries de Jonquière; 17h00: ligne ouverte à CJMT; et en soirée, cocktail à la polyvalente Jonquière.

• Y'a pas à dire, avec un tel programme, espérons que la caravane est en bon état de route!

La Fondation Abraham Villeneuve

Il me fait bien plaisir de vous souligner ici le précieux don que vient de faire Me Georges Villeneuve, notaire à la retraite depuis peu, de Mistassini, à la fondation Abraham Villeneuve du Musée Louis-Hémon. Me Georges (le frère de ma mère, donc mon oncle), a en effet remis au département d'archives sous la responsabilité du conservateur Gilbert Lévesque, des documents, photographies, cartes postales, écrits et livres, qui, l'espère-t-il dans la lettre accompagnant son envoi, «constitueront pour ce musée qui nous tient tant à cœur, et qui doit être officiellement inauguré en juin prochain, un atout particulier qui pèsera dans la balance de l'intérêt que le grand public et les admirateurs de Louis Hémon lui porteront.»

Soulignons ici que Georges Villeneuve est le petit-neveu de Abraham Villeneuve, qui était curé de Saint-Edouard de Péribonka, au moment où l'écrivain d'origine bretonne travaillait à son oeuvre «Maria Chapdelaine».

Dubé favorise les projets à court terme

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — En raison du court mandat de 20 mois qu'aura le futur maire de Jonquière, le candidat dans cette course à la mairie, Yvon Dubé, ne favorise pas les projets d'envergures et spectaculaires. Il entend, par contre, proposer un mode de gestion participatif, où les rôles de tous et chacun seront bien déterminés.

En tenant une conférence de presse, hier, le conseiller municipal Yvon Dubé a ainsi lancé officiellement la campagne électorale dont l'objectif est d'élire un successeur à Francis Dufour.

Devant une salle comble (40 personnes) à Arvida, le candidat Dubé a dévoilé, à un mois de la tenue du scrutin, les grandes lignes de son programme électoral. M. Dubé, qui est appuyé de Réjean Delisle, souhaite régler le plus rapidement possible les dossiers de la contestation de l'évaluation foncière des compagnies Abitibi-Price et Alcan. D'autre part, il veut réaliser plusieurs dossiers, mais aucun dont l'envergure semble très importante.

Par contre, l'un de ses objectifs premiers demeure la mise en place d'un plan de gestion participatif. Yvon Dubé résume sa pensée en indiquant que ce n'est pas nécessairement le maire ou toute autre personne qui doit tout prendre la place dans une ville.

«La gestion participative se fait par objectif. Le rôle des responsables est clairement défini. Nous allons définir les mandats, afin qu'aucune personne ne prenne toute la place. Chacun doit pouvoir s'élever pour laisser

la place à d'autres. Cela permettra aux gens d'émettre leurs idées et de les mettre en valeur», a précisé M. Dubé.

Avec cette idée, le conseiller Dubé souhaite amener une meilleure communication entre les divers paliers du gouvernement municipal. Il a notamment décelé une déficience ou des difficultés chez les pompiers et les policiers. «Il existe un malaise chez les policiers et il y a un mécontentement au niveau des pompiers. Lorsque les gens doivent passer par les médias pour régler les problèmes, c'est que la communication est déficiente».

Plusieurs projets

Le candidat à la succession de Francis Dufour indique que plusieurs projets lui trottent dans la tête. Il parle de la revitalisation des centre-villes des secteurs

Arvida et Kénogami. Il veut aussi mettre en place un congrès annuel, lors duquel la population pourrait donner sa perception des problèmes vécus au sein de la municipalité.

Yvon Dubé continue, d'autre part, à promouvoir l'idée de l'implantation du transport en commun le samedi. Avec ce projet, il ne craint pas les réactions des commerçants de Jonquière, qui pourraient argumenter sur le fait que les Jonquiérois se rendront à Chicoutimi pour le magasinage.

Evidemment, la majorité des projets du candidat Dubé demanderont, à moyen terme, des déboursés importants de la part de la municipalité. Il avoue, d'un autre côté, que le court mandat de 20 mois ne pourra lui permettre de mener à bien tous ces projets. Yvon Dubé aura, par contre, l'occasion de lancer ses idées et de les laisser

germer pendant cette période, dans le but d'y revenir au prochain mandat de quatre ans.

Paquet dit non

D'autre part, le conseiller municipal Gilles Paquet a refusé d'être candidat à la mairie de Jonquière. M. Paquet a invoqué le court man-

dat de 20 mois pour expliquer sa décision. Il a aussi laissé entendre qu'il y avait déjà assez de candidats dans cette course. De plus, il estime à plus de \$15,000 la dépense d'une bonne campagne électorale et Gilles Paquet considère que le mandat de 20 mois n'en vaut pas la peine.



UN GRAND PETIT RESTAURANT

Pâtes fraîches & fruits de mer

FESTIVAL DU SCAMPIS

DU 15 AU 26 JANVIER


POUR RESERVATION
au 306, Labrecque,
Chicoutimi — 545-7680

DU LUNDI AU
VENDREDI

7h30 AM

UNE DOSE
MATINALE
DE
JOIE


Emissions
spéciales
à
CJPM-TV
«LES SECRETS DE
DIEU»



AVEC
PIERRE LACROIX
DE
CITE DU PERE
LUNDI AU VENDREDI
7h30 A 7h40 A.M.

**A NE PAS
MANQUER...**

**POUR VIVRE
L'AMOUR**



Dr Guy Tremblay

SPECIALISTE EN ENDODONTIE
(traitement de canal)

Caisse populaire
St-François-Xavier
475, Racine est,
TEL.: 549-1637



championnat senior canadien

CLUB DORVAL ALMA

*Viens voir skier les espoirs
des Jeux Olympiques 1988*

DU 23 AU 28 JANVIER

CSC



Les Caisses Populaires Desjardins
du Saguenay-Lac-St-Jean

Une ressource naturelle.

HORAIRE DES COMPETITIONS

DATE	JOUR	FEMMES	HOMMES
23 janvier	Jeudi	10 km	30 km
24 janvier	Vendredi	RELACHE	
25 janvier	Samedi	5 km	15 km
26 janvier	Dimanche	3 x 5 km	RELAIS 3 x 10 km
27 janvier	Lundi	RELACHE	
28 janvier	Mardi	20 km	50 km

INFORMATION: 668-3033

Picotte attend son interlocuteur

CHICOUTIMI (DC) — Il y aura un observateur attentif, à Québec, lors du prochain remaniement ministériel du cabinet fédéral. En effet, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Yvon Picotte, voudra savoir s'il conservera le même interlocuteur à Ottawa, en l'occurrence Thomas McMillan.

Ce dernier est présentement le titulaire de l'Environnement et des Parcs. Ce ministère est particulièrement important pour la région, en ce moment, puisque le dossier du Parc du Saguenay est toujours dans l'air. Justement, un changement de ministre serait néfaste, à cet égard.

«Ca retarderait les contacts que nous prévoyons de faire, d'ici la fin du mois. Si le ministre est reconfirmé dans ses fonctions, nous lui enverrons une note afin d'organiser une



Daniel Côté

rencontre. Parmi les points à l'ordre du jour, la question du Parc du Saguenay figurerait en bonne place», indique l'attaché politique de Yvon Picotte, Ray Bernard.

Il ajoute que le dossier est

au point mort, depuis avril dernier. On sait que le fédéral désire signer un bail emphytéotique, (à long terme) dans le but d'établir un parc marin. D'autre part, il est question d'aider au développement de la zone périphérique, ce qui nécessiterait une concertation entre les deux gouvernements.

Téléférique ou souterrain

En attendant de rencontrer les autorités fédérales, le MLCP a procédé à une révision de ses dossiers, région par région. En ce qui regarde le Saguenay-Lac-Saint-Jean, il ne faut pas s'attendre à des changements importants, à court terme. La grande priorité, évidemment, reste le Parc du Saguenay.

«La question de la zone périphérique nous intéresse particulièrement, dans la mesure où elle fait appel à l'entreprise privée. La nouvelle philosophie du ministère cor-

respond à cette idée et a pour objectif de ne pas alourdir la structure de l'Etat», mentionne Ray Bernard.

A ce sujet, et aussi en ce qui regarde le parc fédéral, il soutient qu'un déblocage est possible à brève échéance. Ce pourrait être une question de mois ou même de semaines, à condition que le titulaire fédéral demeure le même et que les négociations soient menées rondement entre Ottawa et Québec.

Parmi les points qui seront

étudiés, on remarque l'harmonisation des deux parcs, advenant le cas où le fédéral aménagerait le sien. Séparé de sa contrepartie provinciale par le Saguenay, il pourrait lui être relié de diverses façons.

«Plusieurs possibilités sont envisagées. On pense à un téléférique, un tunnel ou un bateau, entre autres choses. Toutefois, il est encore tôt pour annoncer quoi que ce soit», affirme le conseiller politique.

Bergeron dirige

SHIPSHAW (BL) — L'ex-conseiller du district numéro 1 de Shishaw, Réjean Bergeron, dirigera les destinées de la municipalité jusqu'aux prochaines élections, prévues au mois de novembre prochain.

M. Bergeron prend ainsi la relève de Jean-Claude Lavoie qui a démissionné de son poste lors de la séance du 6 janvier dernier.

Un article de la loi électorale spécifie que lorsqu'un maire démissionne de son

poste dans les douze derniers mois de son mandat, les autres membres du conseil tiennent un scrutin secret dans le but de désigner celui qui le remplacera jusqu'aux élections municipales.

Réjean Bergeron a obtenu quatre des six votes lors du scrutin tenu après que le maire Lavoie ait annoncé officiellement son départ. Le siège de conseiller du district numéro 1 demeure vacant jusqu'aux prochaines élections.

GAUDREULT, TREMBLAY

SHISHAW

CLAUDE GAUDREULT LL.B.

DENIS-MARIO TREMBLAY LL.B.

DANIEL DUMAIS L.L.L.

DOMINIQUE TREMBLAY L.L.L.

GASTON SAUCIER LL.B.

30, rue Racine est,
bureau 200, C.P. 607,
Chicoutimi, Qc G7H 1S0
Téls: 549-7182 - 543-9727



MICRO FOURNAISE

\$169⁹⁵

TELEPHONE **549-7949**



PROCUREZ-VOUS UN SYSTÈME
TÉLÉPHONIQUE D'AUJOURD'HUI...
À UN PRIX D'HIER!



- Restriction à l'accès interurbain
- Numéro de téléphone à composition automatique
- Confidentialité de votre conversation téléphonique
- Système de conférence (3 personnes)
- Inter communication à une touche
- Et plusieurs autres fonctions standards...

CECI A PARTIR DE

\$45⁹⁵ plus taxe par mois

(2 postes talkto 308, installation incluse)

Communiquez avec nous pour essayer notre système à votre bureau

A votre service dans les communications depuis 1955;



R Perron R/S Inc.


2440, CANTIN
JONQUIÈRE C.P. 214
G7X 8S6
542-3871

VENTE ET INSTALLATION DE TÉLÉPHONES ET INTERCOMS

242, BOUL. MARCOTTE
ROBERVAL, QUÉBEC
G8H 1Z2
275-1281

TALKTO 308, capacité maximale: 3 lignes, 8 postes

Aussi disponibles: Talkto 616, Talkto 1032.



Chambre de commerce de Chicoutimi



Dîner-conférence
Mercredi, 15 janvier '86,
18h00

AUBERGE DES GOUVERNEURS

CONFÉRENCIER INVITE

M. GUY ST-GERMAIN
Président et Chef de la direction du Groupe Commerce Cie d'Assurances

20\$ par personne

la cagnotte

D'ARGENT

**DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR**

AIDE-MEMOIRE

8h05	\$	_____
9h05	\$	_____
10h05	\$	_____
11h05	\$	_____
16h05	\$	_____

D'ICI LE 20 JUIN

7,200\$ (en argent/comptant)

ECOUTEZ

CJMT 142

A l'école

Ryan se penche sur les illégaux

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Éducation, Claude Ryan, a décidé de solutionner au plus tôt le problème des centaines d'élèves qui fréquentent illégalement les écoles anglaises, a indiqué hier l'attaché de presse du ministre, Luc Rhéaume.

Parce qu'ils n'existent pas aux yeux du ministère de l'Éducation, les 1,850 "illégaux" ne reçoivent aucune attestation de fin d'études et aucune subvention n'est versée aux

commissions scolaires qui les accueillent.

Pour chaque élève qui fréquente l'école illégalement, cela représente un manque à gagner moyen annuel de \$3,000.

Au cours de la semaine dernière, le ministre Ryan a rencontré différents groupes préoccupés par le sujet, dont la CECM et Alliance Québec, et a finalement confié à son sous-ministre André Rousseau le mandat d'élaborer des hypothèses de solution.

L'existence des illégaux remonte au 26 août 1977 alors que la loi 101 fixait de nouvelles exigences en matière d'accessibilité à l'école anglaise.

A compter de cette date, tous les enfants d'immigrants entrés au pays devaient s'inscrire à l'école française, sauf si l'un des parents avait fréquenté l'école anglaise dans son pays d'origine.

L'accessibilité à l'école anglaise était restreinte également à ceux dont le père ou la

mère avaient fréquenté l'école anglaise au Québec ou à ceux dont l'un ou l'autre parent avaient fréquenté l'école anglaise hors du Québec, mais étaient domiciliés au Québec le 26 août 77.

Y était aussi admis, l'enfant ayant fréquenté légalement l'école anglaise au moment de la passation de la loi; (ceux qui n'étaient pas acceptés sous la loi 22 ne l'ont pas été sous la loi 101) et quand un frère ou une sœur étaient passés par l'école anglaise.

Ainsi tout dossier d'enfant voulant aller à l'école maternelle, primaire ou secondaire au Québec doit, selon la loi 101, être approuvé par le Bureau d'admissibilité à l'enseignement anglais, du ministère de l'Éducation.

Il revient aux commissions scolaires de soumettre les dossiers. On estime que dans 1,850 cas, celles-ci ont passé outre à cette obligation.

Du côté d'Alliance Québec, le président du comité sur l'éducation, Frank Tutino, a af-

firmé que le ministre Ryan se devait d'examiner les cas des illégaux un à un.

"Si le ministre regarde la question d'une façon humanitaire et raisonnable, et nous croyons qu'il va le faire, la grande majorité de ces enfants auront le droit de continuer à l'école anglaise", a-t-il dit.

Selon le porte-parole du groupe de pression, les élèves en cause "n'ont pas fait le choix eux-mêmes. Ce sont leurs parents ou d'autres per-

sonnes qui ont pris la décision."


Dans la recherche de solution, le gouvernement du Parti libéral sera-t-il plus inspiré que ne l'avait été celui du Parti québécois, en votant un budget de \$3.5 millions à l'intention des illégaux désireux de réintégrer le système français d'éducation?

La recommandation avait été boudée par les illégaux eux-mêmes qui ne se sont pas prévalus des cours d'appoint.

Fonds publics

MONTREAL (PC) — Un petit regroupement de parents de bénéficiaires de l'Hôpital Rivière-des-Prairies a protesté hier contre le "gaspillage de fonds publics", auquel vient de se livrer l'institution pour tenter de refaire son image dans la population.

Au moment où reprenait, hier matin, l'enquête présidée par Me Richard Shadley sur les pratiques de l'hôpital, le Regroupement des parents pour l'intégration dans la communauté de Rivière-des-Prairies a fait parvenir au ministre des Affaires sociales un télégramme de protestation.

CLINIQUE DE JEUNE
LA RE-EDUCATION ALIMENTAIRE... UNE SOLUTION
"MON SEJOUR à la CLINIQUE DE JEUNE m'a appris à manger raisonnablement et m'a corrigé de mes gourmandises".

M. Antoine Gauthier
72 ans
Comptable
Agrée (F.C.A.)
2075, Place Belvédère,
Chicoutimi, Qué., G7H 5B3
Tél.: 543-6292

RE/MAX
FELICITATIONS

Jean-Rock Girard
Les associés RE/MAX Saguenay Inc., félicitent Jean-Rock Girard pour s'être classé 1er agent-vendeur et 1er agent-inscripteur pour le mois de décembre 1985.
Pour obtenir un REsultat MAXimum lors de la vente ou l'achat d'une propriété ou d'un commerce, n'hésitez pas à consulter Jean-Rock Girard.
RE/MAX
saguenay inc.
670 chemin
st-thomas
chicoutimi G7H 2R2
(418) 545-1515
Rés.: 543-6484
Bur.: 545-1515

JANVIER

LE TEMPS DES AUBAINES

CHEZ BEDARD DODGE CHRYSLER

1464, St-Paul — Chicoutimi

15 - Dodge Aries 1985, 2 portes

VOICI 1 EXEMPLE:

1985 DODGE ARIES NEUVE, 2 portes, automatique, servofreins, servodirection, radio AM-FM stéréo, dégivreur lunette arrière, chauffe-moteur, alternateur 78 ampères, batterie sans entretien 500 ampères, suspension ultra robuste, amortisseurs ultra robustes avant et arrière.

Unité #35-009

PRIX: \$8,250.00 plus taxe.

10 - Dodge Aries 1985, 4 portes

2^{em} EXEMPLE:

1985 DODGE ARIES, 4 portes, automatique, servofreins, servodirection, radio AM-FM stéréo, dégivreur électrique, chauffe-moteur, suspension robuste, amortisseurs ultra robustes, batterie grand débit, sans entretien.

Unité #35-250.

PRIX: \$8,550.00 plus taxe.

Ces modèles sont disponibles pour un financement de 48 mois à un taux de 8.9% ou \$500.00 de rabais.



BEDARD

DODGE CHRYSLER LTEE 549 1264

1464, Boul ST-PAUL CHICOUTIMI,

GARANTIE:
N.B.: Tous ces véhicules sont protégés par une garantie 12 mois ou 20,000 KM en sus

Beaucoup de modèles 1986 avec des rabais allant jusqu'à \$1,000.00 tels que: «La Lancer», «Le Baron GTS» ou «UN TAUX DE 8.5%, 48 mois».

UN TEMPS LIMITE
pour ces aubaines,
profitez-en!

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquièr
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Detroit
WJBK (PBS) Detroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

MARDI
14 JANVIER
5h00
CFCF — HIGHWAY TO HEAVEN (1h.)
5h30
WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WVNY — JIM BAKKER (1h.)
6h00
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
FC — LOUISIANE
6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h 30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART
6h50
CFER — LA CITÉ DU PÈRE
7h00
TVO — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS
CFER — LA BANDE À NIMÉE
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — LES CROQUE-MONSTRES
7h30
CJPM — HORAIRE CJPM
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY THE MESSAGE OF STARLIGHT (17e de 30). — Grâce aux techniques modernes de la spectroscopie, il est possible d'examiner les propriétés des étoiles, telles que la température, la gravité et le mouvement.
CFER — CAFE SHOW (1h.)
WTVS — FARM DAY
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
7h40
CJPM — LES DESSINS ANIMÉS
7h45
WTVS — A.M. WEATHER
7h50
CJPM — LE SIX EXPRESS
8h00
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — SESAME STREET (1h.)
SE — LES HORS-LA-LOI
8h15
FC — BLOOD OF OTHERS
8h30
TVO — NODDY
CFER — GYM
8h35
CKRS — FARIBOLES
8h45
TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
9h00
CKRS — PACHA
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM - CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — INSTRUCTIONAL PROGRAMS (5h 30) au WTVS, (2h 30) au WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
9h11
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING/THOUGHT FOR TODAY
9h15
TVO — REPORT CANADA
9h20
TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20
9h30
CKRS — PRINCE NOIR
CBJET — THE MUPPET SHOW
CFCF — GIMME A BREAK
TVO — WE LIVE NEXT DOOR
CBFT — HORAIRE
R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
9h35
CBFT — FARIBOLES

9h45
TVO — READ ALL ABOUT IT! Reprise de lundi, 14h00
9h50
TVFQ — LA MAISON DE TFI
10h00
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
CJPM - CFER — MATINEE AVEC... (1h.)
TVO — WRITE ON! Reprise de lundi, 10h00
R.-Q. — PAUSE MUSICALE
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WVNY — BEWITCHED
SE — MICKI ET MAUDE
10h05
TVO — PARLEZ-MOI Reprise de lundi, 10h05
10h15
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — FRIENDLY GIANT
TVO — SEE, HEAR!
TVFQ — LES AMOURS DES ANNEES 50
10h20
TVO — THE BODY WORKS
10h30
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — JEREMY Reprise de lundi, 14h15
R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) En reprise à 13h30
TVFQ — LES JOURS HEUREUX
WJBK — CATCH PHRASE
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
FC — MADAME ROSA
10h45
CKRS - CBFT — BOBINO
TVO — INSIDE/OUT
11h00
CKRS — HEIDI
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD NEW MALE IN THE 80'S. — Les hommes des années 80. Inv.: Allan Gould.
CJPM - CFER — ODYSSEE
TVO — PRI-MATHS
CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES Anim.: Lise Lefebvre.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WVNY — BRUCE FORSYTH'S HOT STREAK
11h10
TVO — LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE
11h20
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.15)
11h30
CKRS — GENS DU MIDI
CFCF — TOP OF THE MORNING
CJPM - CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS HAÏTI.
R.-Q. — PAUSE MUSICALE
WPTZ — SCRABBLE
WVNY — NEW LOVE AMERICAN STYLE
11h45
TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20
11h55
TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15
12h00
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h. appr.)
CFCF — THE FLINTSTONES
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — PEOPLE PATTERNS
CFER — LE MONDE
R.-Q. — LA QUESTION DU SPHYNX
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WVNY — RYAN'S HOPE
SE — VACANCES ROMAINES
12h05
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES
12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE
12h15
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ RAM-DAM À RIO. (2h.15)

12h20
CBFT — TELEXARTS
12h30
CKRS - CBFT — VIVRE À TROIS Pour convaincre une jeune comédienne de passer le week-end avec lui, Lary lui laisse entendre qu'il pourra lui présenter le grand cinéaste Jack Ripper.
CFCF — PULSE 12:30
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR
R.-Q. — LE CORPS HUMAIN
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WVNY — LOVING
FC — BREAKIN' 2: ELECTRIC BOOGALOO
12h35
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
12h57
CBJET — COMMUNITY NOTES
13h00
CKRS - CBFT — TERRE HUMAINE Antoine a été opéré. Stéphanie se remet lentement de son chagrin, mais s'inquiète de Véronique. Daniel fait une proposition à Martin. En se promenant dans le bois, Martin revit les événements de la partie de chasse de l'année dernière. REPRISÉ.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Interview avec Mila Mulrone; l'impact qu'a la télévision sur les enfants. Inv.: Jay Bishop, psychologue. (1h.)
TVO — LANDSCAPE OF GEOMETRY
R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
13h15
TVO — ARTS ALIVE
13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15
R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) Reprise de 10h30
TVFQ — PSY-SHOW (1h.30)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
13h35
TVO — TÉLÉFRANÇAIS
13h45
TVO — THE COMPUTER ROOM: DEMO REEL
13h50
TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20
14h00
CBJET — DALLAS (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — IT'S MAINLY MUSIC
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
SE — LA DAME EN COULEURS
14h15
TVO — READIT
FC — BITTER VICTORY
14h30
CKRS - CBFT — CINEMA CLOPIN CLOPANT. (1h.30)
CJPM - CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE LE FILS DE SON PÈRE. (1h.)
TVO — GUESS WHAT?
R.-Q. — INTER-ACTION
WJBK — CAPITOL
WTVS — MODERN MATURITY
14h40
TVO — BARBAPAPA
14h45
TVO — THINKABOUT
15h00
CBJET — CORONATION STREET
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — STRUCTURES ATOMIQUES (1h.) ET LIAISONS CHIMIQUES (1h.)
R.-Q. — PAUSE MUSICALE
TVFQ — MUSICLUB
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — MASK
WTVS — THE JOY OF PAINTING
WVNY — HE-MAN
15h30
CBJET — PARENTING
CJPM — LA BANDE À NIMÉE
CFER — LES SATELLIPOPETTES
R.-Q. — DROIT DE PAROLE (1h.) REPRISÉ.

TVFQ — RADIO-FRANCE- INTER-NATIONALE
WPTZ — VOLTRON
WTVS — THE SECRET CITY
WVNY — SCOOBY DOO
16h00
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE
CBJET — HAPPY DAYS
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — A VOTRE SERVICE Reprise de dimanche, 19h30
CFER — REVUE VIDÉO
WJBK — BENSON
WPTZ — LOVE CONNECTION
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS
FC — CHILDREN OF FIRE MOUNTAIN
SE — TOUAREG, LE GUERRIER DU DÉSERT
16h30
CKRS - CBFT — MINIBUS Avec Johanne Beauchamp, Jean-Pierre Chartrand, Rémy Girard, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc et Pauline Martin.
CBJET — VID KIDS
CFCF — TAKE A BREAK
CJPM - CFER — GALAXIE
TVO — KIDSWORLD
R.-Q. — RETRAITE-ACTION REPRISÉ.
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — CBS SCHOOLBREAK SPECIAL HAVE YOU TRIED TALKING TO PATTY? avec Mary Vreeland, Khrystyne Haje et Michael Durrell. — Convaincue que les garçons ne s'intéressent pas à elle parce qu'elle a un problème de surdité, Patty se métamorphose et s'habille comme un punk. (1h.)
WPTZ — DIVORCE COURT
WVNY — G.I. JOE
FC — INSPECTOR GADGET
16h37
CFCF — WHEEL OF FORTUNE
16h50
TVFQ — LA MAISON DE TFI
17h00
CKRS - CBFT — LE TRAIN DE 5 HEURES (1h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM - CFER — MONTREAL EN DIRECT Avec la participation de Shirley Thérault et Joel Denis. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
R.-Q. — LA LONGUE RECHERCHE LE BOUDDHISME ZEN. — L'intérêt du bouddhisme Zen tel que pratiqué quotidiennement au Japon. (1h.) REPRISÉ.
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — FAERIE TALE THEATRE: CINDERELLA
17h15
TVFQ — LES AMOURS DES ANNEES 50
17h30
CBJET — THREE'S COMPANY
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — NEWS CENTER 22
18h00
CKRS - CBFT — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE (1h.)
R.-Q. — PASSE-PARTOUT
TVFQ — LES JOURS HEUREUX
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWS HOUR (1h.)
WVNY — BARNEY MILLER
FC — THE CIRCUS AND DAYS PLEASURE
SE — OPÉRA: LA TOSCA
18h05
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES
18h25
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT
18h29
CKRS - CBFT — LA MÉTÉO
18h30
CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE

CJPM — CASSE-TÊTE
TVO — TODAY'S SPECIAL
R.-Q. — TELESERVICE (1h. appr.) En reprise à 23h15 appr.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
18h50
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Anim.: Jacques Martin. — Un candidat peut se mériter de somptueux cadeaux s'il répond correctement à neuf questions. Variétés: Laurent Voulzy, François Valéry et Régine. (1h.10)
19h00
CKRS - CBFT — CAP DANGER Avec Donnelly Rhodes, Chris Crabb et Ocean Hellman.
CBJET — GZOWSKI & CO Anim.: Peter Gzowski.
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Interview avec Lionel Richie.
CJPM - CFER — PEAU DE BANANE CHINOISERIE avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil et Marie-Soleil Tougas. — Des appels obscènes pour la nouvelle animatrice de nuit de CTM...
TVO — DEAR AUNT AGNES COVER UP (2e de 13). — Andrew a des ennuis à l'école. Alex décide de le protéger. Mais au moment où tante Agnes est convoquée dans le bureau du directeur, Alex réalise qu'il a commis une grossière erreur.
WJBK — CBS NEWS
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — THREE'S COMPANY
19h27
R.-Q. — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"
19h30
CKRS - CBFT — L'AGENT FAIT LE BONHEUR Avec Roger LeBel, Marcel Leboeuf et Danielle Proulx. — Benoit fait goûter à ses collègues des pâtés au poulet qu'il a cuisinés lui-même, perturbant ainsi la vie du poste au grand plaisir du chef Lamothe.
CBJET — THE GOLDEN GIRLS Avec Beatrice Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty.
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS THE DEVIL'S LAST STAND. — Il sera question d'un nécrophage connu sous le nom de "Diable de Tasmanie".
CJPM - CFER — LES DEUX FONT LA PAIRE Avec Bruce Boxleitner et Kate Jackson. (1h.)
TVO — MAGIC SHADOWS PENNY SERENADE. (2e de 5).
R.-Q. — ACTION-DÉBAT Anim.: Pierre Craig.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — CROSSROADS Chaque année se tient à Sherburne un concours culinaire qui nous fait découvrir les grands chefs de la région. Assistons à cet événement.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW
FC — A SOLDIER'S STORY
20h00
CKRS - CBFT — MONSIEUR LE MINISTRE Avec Michel Dumont, Andrée Lachapelle et Françoise Faucher. — La politique avant tout. Louise et Alain se rapprochent. Il se passe des choses pour le moins surprenantes dans la tournée d'Anne Granvert.
CBJET — THE FIFTH ESTATE Anim.: Eric Malling, Hana Gartner et Bob McKeown. — Bob McKeown rend visite à la bande Git'ksan, au nord de la Colombie-Britannique. (1h.)
CFCF — WORLD VISION (1h.)
TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC SPÉCIAL CHESAPEAKE BORNE. — Fête des pêcheurs sur l'île Smith. (1h.)
R.-Q. — ARRIMAGE Anim.: Sorey Prom Tep, Jean-Claude Icart, Marie-Claude Hansenne et Nabiba Moussa. En reprise samedi suivant, 17h30
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Anim.: Jean-Claude Poirot. Inv.: Gérard Loussine, Sophie Garref, Gérard Hernandez et Douchka.
WJBK — BUGS BUNNY, LOONEY TUNES ALL-STAR 50TH ANNIVERSARY Avec la participation de David Bowie, Chevy Chase, Steve Martin, Cher, Georges Burns, Kirk Douglas et plusieurs autres. (1h.)
WPTZ — THE A-TEAM Avec George Peppard, Mr. T et Dwight Schultz. (1h.)
WTVS — NOVA PORTRAIT OF A KILLER. — Les maladies cardiovasculaires. (1h.) REPRISÉ.
WVNY — WHO'S THE BOSS? Avec Tony Danza et Judith Light.
SE — LES HORS-LA-LOI

20h30
CKRS - CBFT — MANON TUXEDO avec Linda Sorgini, Claude Larocque et Béatrice Picard. — Découragé de la vie, un clochard se jette devant le taxi de Gerry avec son chien Tuxedo. Gerry ne fait ni une, ni deux et transporte les deux "victimes" au CLSC. Pendant que le "doc" Stéphanie s'occupe du clochard, Manon donne les premiers soins au chien et s'en éprend. Cette soudaine passion de Manon pour un animal aussi gros qu'encombrant n'ira pas sans peine pour son entourage.
CJPM - CFER — ENTRE CHIEN ET LOUP Avec Jacques Thisdale, Marie Bégin et Gilles Descôteaux. — Sautrau a enlevé l'Enfant-Jésus dans la crèche de l'église de St-Jean des Bois.
R.-Q. — LES GRANDS DU CINÉMA PHILIPPE NOIRET. Anim.: Gilles Sainte-Marie et Yvette Camp. — En 30 ans de carrière, Philippe Noiret a tourné plus de 90 films tant en France, qu'en Italie et qu'aux États-Unis. Son physique faussement débonnaire, son art de la composition, sa voix très personnelle et son art de la composition en font un des acteurs les plus polyvalents. En reprise vendredi, 16h30
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Anim.: Pascal Sevran. Inv.: Rosalie Dubois, Corinne Rousselet, Claude Yvini et Noé Willes.
WVNY — GROWING PAINS Avec Alan Thicke, Joanna Kerns, Elizabeth Ward, Jeremy Miller et Kirk Cameron.
21h00
CKRS - CBFT — DALLAS LE BOUT DU CHEMIN (1ère de 2). Avec Larry Hagman, Barbara Bel Geddes, Charlene Tilton et Victoria Principal. — J.R. fait tout pour reprendre les affaires en main. Le fiancé de Lucy présente ses parents à la famille Ewing. (1h.)
CBJET — REMINGTON STEELE Avec Stephanie Zimbalist et Pierce Brosnan. (1h.)
CFCF - WPTZ — RIPTIDE Avec Perry King, Joe Penny et Thom Bray. (1h.)
CJPM - CFER — SARDOU VIVANT MICHEL SARDOU OU LES ÉMOTIONS DE L'AMOUR. (1ère de 2). — Michel Sardou dit les choses telles qu'elles sont, directement, en allant droit au but. Ce chanteur exprime la douceur d'aimer et la douleur de la séparation. D'ailleurs, le réalisme de ses chansons traduit bien les différents états d'âme de l'amour. (1h.) Suite samedi suivant, 21h00
TVO — ANNA OF THE FIVE TOWNS (2e de 4). — Anna se voit forcée de demander aux locataires sans le sou de payer leur loyer. (1h.)
R.-Q. — CINÉ-MARDI LE GRAND CARNAVAL. (2h.15)
TVFQ — CINÉMA, CINÉMAS Anim.: Michel Boujut, Anne Andrieu et Claude Ventura. Inv.: Jean-Pierre Marielle, Golan et Globus, Angie Dickinson et Orson Welles. (1h.)
WJBK — THE 60TH ANNIVERSARY OF THE GRAND OLE OPRY Célébrons en compagnie d'une pléiade de chanteurs country le 60ième anniversaire du Grand Ole Opry. Inv.: Roy Acuff, Alabama, Larry Gatlin and the Gatlin Brothers, Loretta Lynn, Reba McEntire, Bill Monroe, Minnie Pearl, Willie Nelson, The Oak Ridge Boys, Dolly Parton et Ricky Skaggs. (2h.)
WTVS — THE JEWS OF MOSCOW: AN INSIDE STORY SPECIAL EDITION Voyons comment les Juifs vivant à Moscou tentent de conserver leur identité culturelle. (1h.)
WVNY — MOONLIGHTING Avec Bruce Willis et Cybil Shepherd. (1h.)
21h30
FC — MIDNIGHT EXPRESS
22h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CFCF — NIGHT HEAT POWER PLAY avec Scott Hylands, Jeff Wincott et Allan Royal. — Un incendie criminel a fait un mort. O'Brien et Giambone mènent l'enquête. (1h.)
CJPM - CFER — POUR L'AMOUR DU RISQUE (1h.)
TVO — THE PHOTOGRAPHIC VISION STRUCTURE WITHIN THE IMAGE (9e de 20). — Étude comparative entre les photographies de Barbara Kasten et l'approche spontanée du photographe Garry Winogrand. Il sera aussi question de l'angle, de la couleur, des premiers plans, des arrière-plans qui reflètent la vision de chaque photographe.
TVFQ — LES MÉDICALES LES PROGRÈS EN CANCÉROLOGIE. Anim.: Igor Barrère et Victor Cohen-Adria. Sujets: la greffe de la moelle osseuse, la chimiothérapie et la chirurgie dans le cancer du sein. (1h.30)

Les distributeurs réagissent

WPTZ — REMINGTON STEELE Avec Pierce Brosnan et Stephanie Zimbalist. (1h.)

WTVS — CAMPAIGNING ONE CUE: THE PRESIDENTIAL ELECTION OF 1984 THE GENERAL ELECTION CAMPAIGN (1ère de 3). — Les réseaux de télévision aident les partis politiques à se bâtir une image. Voyons quel impact la télévision a eu sur la campagne présidentielle de 1984. (1h.)

WVNY — SPENSER: FOR HIRE Avec Robert Ulrich. (1h.)

SE — MICKI ET MAUDE

22h25

CKRS - CBFT — LE POINT
CBJET — THE JOURNAL

22h30

TVO — EVERYBODY'S BUSINESS

23h00

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES

TVA
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY Reprise de 19h30

WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — FRONT ROW FEATURE EL DORADO. (2h.30)

WVNY — NEWS CENTER 22

23h04

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h15

CKRS — LE RÉGIONAL — DERNIÈRE ÉDITION
CBFT — TELEXARTS
R.-Q. — TÉLÉSERVICE (1h.) Reprise de 18h30

23h20

CBFT — RENCONTRES Inv.: Benoit Lacroix, o.p. médiévisite. (dern. de 2).

23h21

CFCF — PULSE

23h23

CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)

23h30

CBJET — BARNEY MILLER
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — QUESTION PERIOD (1h.)
CFER — LE MONDE RÉGIONAL
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — SIMON AND SIMON (1h.10). REPRISE.
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
FC — THE LITTLE DRUMMER GIRL

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h50

CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS
CBFT — CINÉMA DON ANGELO EST MORT. (2h.10)

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT À COMMUNIQUER. (2h.)
CFCF — THE FALL GUY (1h.)

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE ÉVASION SUR COMMANDE. (2h.20)

CFER — L'AFRIQUE, CONTINENT EN CRISE

WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

SE — LA DÉSŒBÉISSANCE

CINE-TELE

MARDI
14 JANVIER
12h15

CJPM - CFER — RAMDAM À RIO (5), It. 1966. Drame d'espionnage de H. Levin et D. Maiuri avec Michael Connors, Dorothy Provine et Raf Vallone. — Un agent de C.I.A. est chargé de contrecarrer les menées d'un savant mégalomane. — Assez amusant dans l'ensemble. Gadgets inventifs et trouvailles heureuses. Réalisation et interprétation honnêtes. (2h.15)

14h30

CKRS - CBFT — CLOPIN CLOPANT (4), Fr. 1978. Comédie de J.-F. Davy avec Bernard Le Coq, Anna Karina et Rufus. — Quatre hommes impliqués dans un accident de voitures se retrouvent à l'hôpital et y sement la pagaille. — Mélange de satire grinçante et de fantaisie débridée. Mise en scène peu fignolée mais fort alerte. Interprétation enjouée. — A. (1h.30)

21h00

R.-Q. — LE GRAND CARNAVAL (4), Fr. 1983. Comédie dramatique de A. Arcady avec Roger Hanin, Philippe Noiret et Fiona Gelin. — En novembre 1942, le maire d'un village algérien et son ami cafetier décident de tirer parti de l'arrivée des troupes américaines. — Entrée en matière spectaculaire. Photographie soignée. Jeu chargé de Newman. — A. (2h.20)

23h00

WTVS — EL DORADO (3), É.-U. 1967. Western de H. Hawks avec John Wayne, Robert Mitchum et James Caan. — Un pistoler est appelé par un rancher d'Eldorado pour combattre le shérif de l'endroit. — Film d'action bien ficelé. Rebondissements nombreux. Moments comiques de bonne venue. Climat chaleureux et décontracté. Interprétation solide. (2h.30)

23h50

CBFT — DON ANGELO EST MORT (5), (The Don Is Dead) É.-U. 1973. Drame policier de R. Fleischer avec Anthony Quinn, Frederic Forrest et Robert Forster. — Un mafioso prend sous sa protection le fils d'un chef de la pègre récemment décédé. — Situation controuée. Ensemble artificiel. Mise en scène de métier. Interprétation satisfaisante sans plus. (2h.10)

00h00

CBJET — À COMMUNIQUER
CJPM — ÉVASION SUR COMMANDE (5), (The Secret War of Harry Frigg) É.-U. 1967. Comédie de J. Smight avec Paul Newman, Sylva Koscina et Andrew Duggan. — Un simple soldat reçoit mission d'organiser l'évasion de cinq officiers supérieurs d'une forteresse nazie. — Ton de

00h23

CKRS — CINÉMA VERA CRUZ. (1h.40 appr.)

00h30

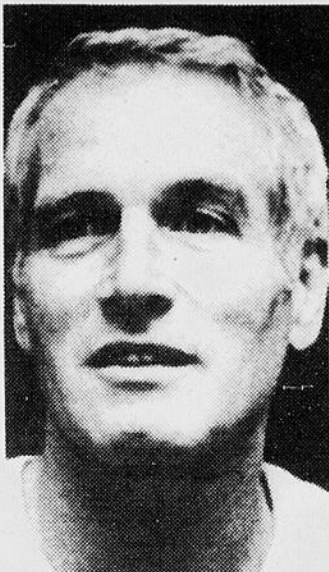
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

00h40

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THE MIDTOWN BEAT. (1h.20)

01h00

CFCF — CINÉMA 12 CODE OF VENGEANCE. (2h.)



PAUL NEWMAN — «Evasion sur commande», mardi le 14 janvier 1986, 00h00 à CJPM.

parodie. Idées heureuses. Mise en scène un peu faible. Jeu chargé de Newman. — A. (2h.20)

00h23

CKRS — VERA CRUZ (3), É.-U. 1953. Western de R. Aldrich avec Gary Cooper, Burt Lancaster et Denise Darcel. — Des aventuriers tentent de s'emparer d'un convoi d'or devant servir à la révolution mexicaine. — Habile reconstitution du contexte d'époque. Rythme rapide. Beaux paysages. Excellent duel d'acteurs. (1h.40 appr.)

00h40

WJBK — THE MIDTOWN BEAT (4), É.-U. 1973. Drame policier de J. Smight avec Richard Widmark, Charles Durning et Marlene Warfield. — Un policier recherche un jeune voleur de race noire qu'un racketteur a juré de tuer. — Episode de la série "Madigan". Suspense bien mené. Approche réaliste du travail policier. Mise en scène solide. Interprètes convaincants. Film tourné pour la télévision. (1h.20)

01h00

CFCF — CODE OF VENGEANCE (5), É.-U. 1985. Drame de R. Rosenthal avec Charles Taylor, Erin Gray et Chad Allen. — Un errant découvre un réseau de contrebande en venant en aide à une veuve, mère d'un jeune fils. — Thème assez conventionnel. Traitement inégal. Mise en images acceptable. Interprétation valable. Film

01h30

WTVS — COMEDY WITH MONTEITH AND RAND

01h45

FC — THE GLITTER DOME

02h00

SE — LA DAME EN COULEURS

02h55

CFCF — MAT HOUSTON (1h.)

03h30

FC — MIDNIGHT EXPRESS

04h00

MONTREAL (PC) — Des distributeurs de films ont réagi prudemment devant l'intention affichée par Radio-Canada d'accroître sensiblement le pourcentage de productions canadiennes à l'antenne de ses réseaux français et anglais.

«C'est tellement extraordinaire que j'en doute beaucoup, a souligné lundi Victor Loewy, de la maison montréalaise Vivafilm. Je pense qu'ils voient trop gros au départ et qu'ils risquent plutôt de tuer une bonne idée.»

La semaine dernière, dans son mémoire au comité d'étude Caplan-Sauvageau (intitulé Le courage de nos convictions), la société d'Etat proposait de porter à 90 pour cent le contenu canadien des deux réseaux, d'ici septembre 1987.

Radio-Canada suggérait aussi d'éliminer toute production commerciale américaine à son réseau anglais, ce qui vise entre autres Dallas; ce feuilleton est diffusé au réseau français avec quelques années de décalage.

Selon M. Loewy, il est «impossible» d'arriver à une telle proportion d'ici un an et demi à peine: «L'idée est bonne mais il faudrait y aller plus progressivement.»

Le producteur Roch Demers, qui tourne des films pour enfants en français et en anglais, est favorable au premier abord: «Je rentre tout juste d'Europe et ça me semble fantastique. Quel tour de roue ce serait si ça se réalisait.»

La philosophie du document de Radio-Canada, ajoute toutefois M. Loewy, ressemble à celle d'un autre rapport remis à l'automne au gouvernement fédéral, celui du comité Roth-Raymond sur l'hégémonie des Américains dans la distribution des films au Canada: «Trop radical, trop vite. Ils voudraient tout changer tout d'un coup.»

Et pour arriver à cette part de 90 pour cent de contenu canadien, poursuit M. Loewy, il n'y aurait pas d'autre moyen pour la société d'Etat

que de «réclamer un autre \$500 millions» au Parlement d'Ottawa.

Six fois plus

Il souligne qu'un épisode de Dallas coûte moins de \$100,000 à Radio-Canada mais qu'il faudrait six fois plus d'argent pour des émissions de remplacement canadiennes ayant des chances de garder un auditoire au moins aussi vaste.

Vivafilm distribue des films aux salles ainsi qu'aux télévisions: ses meilleurs vendeurs de 1985, Le Matou et Hold-Up, devraient passer au réseau français de Radio-Canada la saison prochaine et au réseau anglais en 1987-88.

Pierre Latour, de la maison Les Films René Malo, déclare de son côté qu'«une telle prise de position est attendue depuis longtemps. Mais toute la question est de savoir si ces futures productions canadiennes seront faites dans le secteur privé ou à Radio-Canada même.»

Les suggestions faites au comité Caplan-Sauvageau intéressent Les Films René Malo d'abord comme producteur; la compagnie vient par exemple d'achever le tournage du Déclin de l'empire américain, sous la direction de Denys Arcand.

«Radio-Canada a fait beaucoup de bruit et de promotion pour le Défi mondial et l'émission d'Yvon Deschamps (deux productions privées). Mais qu'arrive-t-il de concret au-delà?» s'est demandé M. Latour.

Distributeurs et producteurs privés comptent en savoir plus en fin de semaine à Montebello: ils sont conviés par le ministère fédéral des Communications à un séminaire d'information où seront aussi présents des organismes comme Téléfilm Canada, l'Office national du film et la Société générale du cinéma du Québec.

Quant au comité Caplan-Sauvageau, il devrait remettre son rapport au ministre Marcel Masse d'ici la mi-mars.

Dans notre salle à manger...

Spécial
petit déjeuner
de 7h00 à 11h00:

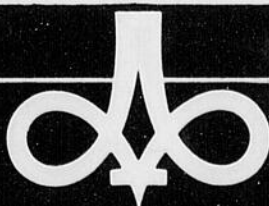
2.99\$

Spécial
du midi
à partir de:

4.95\$

Table d'hôte 1986
en soirée
à partir de:

9.95\$



AUBERGE
DES GOUVERNEURS
Tél.: 549-6244

Après une journée de travail...

un moment de détente
à notre bar Attente...

En vedette au piano-bar, du
mardi au samedi, le Duo
Roger et Lydia.

Conseil des usagers des médias

La télévision remise en question

CHICOUTIMI (CL) — Le Conseil des usagers des médias de la Sagamie et l'Association nationale des téléspectateurs ont conçu une activité ayant pour but d'ame-



Christiane Laforge

ner les jeunes à réfléchir sur l'influence de la télévision.

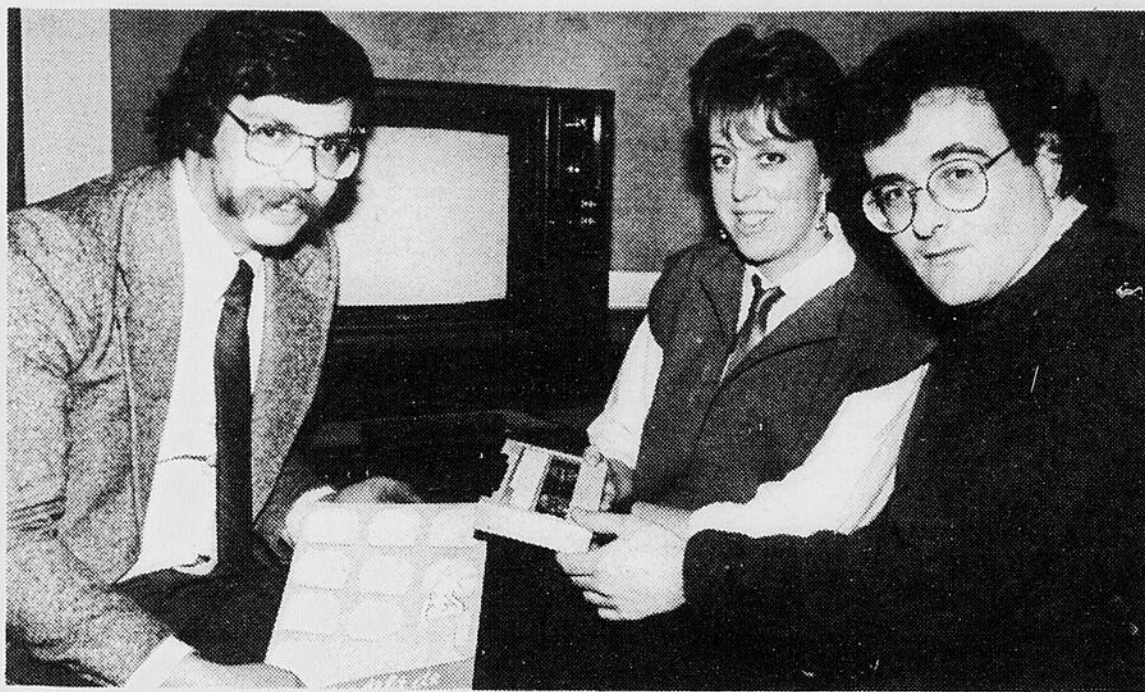
Constatant que la télévision est un des loisirs privilégiés des Québécois, surtout des jeunes qui la regardent de 20 à 30 heures par semaine. Le Conseil des usagers des médias de la Sagamie souhaite démystifier « cette boîte magique » et rendre les jeunes moins vulnérables devant son son magnétisme.

Pour développer un regard critique chez les jeunes, une méthode, dite « Jeunes téléspectateurs actifs », qui existe déjà en France, sera utilisée dans la région. Avec l'accord

de la Fédération régionale des commissions scolaires, cette méthode sera offerte à l'ensemble des secondaires I des différentes commissions scolaires de la région. La première expérience est prévue les 12, 13 et 14 février à l'école Durocher de La Baie.

Cette méthode comporte deux étapes. Tout d'abord un jeu questionnaire permettant d'évaluer les connaissances des jeunes sur le sujet visé. Chacun aura une grille où indiquer son choix télévisuel hebdomadaire.

La seconde période d'animation compte deux outils pédagogiques: un document visuel par lequel les jeunes visitent les studios et régies de télévision juste avant la présentation d'une émission en direct. Puis, un cahier comprenant une section informative et un questionnaire. Le tout se termine pour un nouveau jeu questionnaire évaluant les connaissances acquises par les étudiants.



CONSEIL DES USAGERS DES MEDIAS DE LA SAGAMIE - Marc Legros, Johanne Girard, Laurent Legauth ont présenté le pro-

gramme destiné aux jeunes du secondaire «Jeunes téléspectateurs actifs».

Plusieurs intervenants ont collaboré à ce programme d'animation: Radio-Québec a réalisé le vidéo. L'Associa-

tion nationale des téléspectateurs à fait le cahier d'accompagnement. Le département d'Art et technologie

des médias de Jonquière a prêté son studio et les étudiants de dernière année ont fait de la figuration.

Réseau Quatre Saisons Inc.

Audiences publiques le 21 janvier

Le Conseil de la Radio et Télédiffusion du Canada, (CRTC), tiendra des audiences publiques, le 21 janvier prochain à Montréal, pour étudier plusieurs demandes de permis de rediffusion régionale des émissions du futur réseau Quatre Saisons Inc.

Le CRTC entendra alors les requêtes de Radio Saguenay Ltée pour rediffusion au Saguenay-Lac St-Jean, Télévision St-François Inc. de Sherbrooke, Télévision St-Maurice Inc. de Trois-Rivières, et Radio Nord Inc. pour rediffusion à Hull et en Abitibi-Témiscamingue. Au cours des mêmes audiences, le CRTC sera saisi de requêtes similaires du réseau Quatre Saisons Inc. pour alimenter ces régions. Le Réseau Quatre Saisons demandera de plus un permis pour l'implantation à Québec d'une station réémettrice de son signal en provenance de Montréal.

Le CRTC a déjà accordé un permis, l'an dernier, au réseau Quatre Saisons, pour une station émettrice à Montréal. Cette dernière sera connue sous l'appellation de CFJP Télévision.

La semaine dernière, le CRTC a maintenu sa décision d'entendre en même temps plusieurs requêtes de Radio Nord Inc., toujours pour des permis de rediffusion régionale des émissions du réseau Quatre Saisons. Plusieurs organismes socio-économiques

d'Abitibi-Témiscamingue avaient demandé au CRTC de reporter ces audiences à une date ultérieure. Ce report aurait permis à un groupe d'hommes d'affaires d'Amos et Val d'Or d'offrir une alternative à l'omniprésence de Radio Nord Inc. dans cette région.

Radio Nord Inc. est déjà affiliée aux réseaux TVA et Radio-Canada. En lui accordant cette nouvelle affiliation, elle posséderait le monopole inté-

gral de la rediffusion télévisuelle francophone dans cette région, à l'exception de Radio-Québec.

La situation de trois affiliations pour un même réseau régional n'existe nulle part ailleurs au Canada. «On est un peu inquiets», explique monsieur Jean-Pierre Fuchs, pré-

sident de la Corporation de développement économique de Val d'Or, un des organismes opposés à la demande de Radio Nord Inc. Il demeure cependant confiant qu'à l'issue de ces audiences, le CRTC reportera sa décision à une date ultérieure, de façon à entendre d'autres requérants

Turner arrêté

HOLLYWOOD, Californie (AFP) — Le musicien de rock américain Ike Turner a été arrêté, samedi soir, en Californie pour possession de cocaïne, à l'occasion d'un contrôle d'identité.

Le musicien, âgé de 56 ans, doit déjà comparaître devant un juge en mars prochain pour une affaire similaire de possession d'héroïne remontant à juin 1985.

Ike Turner, qui circulait à bord d'une automobile Mustang avec deux autres personnes, avait fait l'objet d'un contrôle d'identité, samedi soir, après avoir commis une infraction routière.

LES MARDIS - FRANCE FILM
ADM.: \$2.50
DANS TOUS LES CINEMAS

★ Une sortie en "vues"? ★
★ au cinéma on y va! ★

royaume 545-4280 capitol 543-3007

Elvis Gratton LE FILM! G⁺ royauté 1

10.000 ans après... COCOON la force de l'univers G⁺ royauté 2

RETOUR VERS L'AVENIR G⁺ royauté 3

ROCKY IV G⁺ capitol

99 SUR PLEINS YEUX MÉDICALES: LES PROGRÈS EN CANCÉROLOGIE

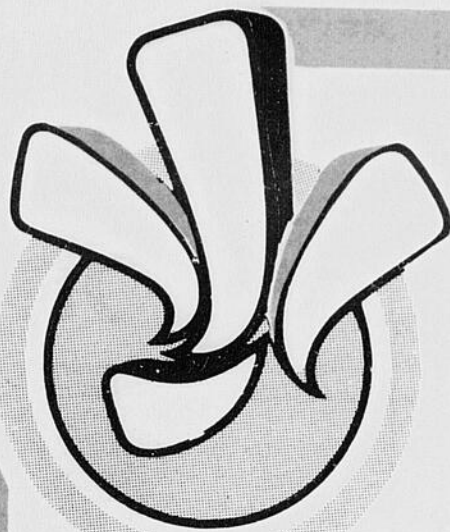
pour les passionnés d'information

Trois sujets sont au sommaire de cette édition des Médicales consacrée aux progrès dans le traitement du cancer. D'abord nous voyons comment se pratique la greffe de la moëlle osseuse: un document qui sera accompagné du témoignage d'un patient à qui l'on a greffé la moëlle de son frère. Ensuite des médecins nous présentent une nouvelle technique de chimiothérapie qui annule les effets secondaires associés à ce type de traitement. Enfin, un troisième volet: la chirurgie et le cancer du sein ou d'autres spécialistes-invités nous font part de statistiques et de résultats dans le traitement de ce cancer.

Suivez l'évolution des recherches sur le cancer et soyez bien informés en regardant cette excellente émission le mardi 14 janvier à 22h, en reprise le 21 janvier à 14h 30, à l'écran de TVFQ, 99.

99 SUR LE CÂBLE

99 PLEINS YEUX SUR TVFQ



ELECTION A LA MAIRIE DE JONQUIERE

REVISION DE LA LISTE ELECTORALE

DU 14 AU 20 JANVIER 1986

ville de jonquière

**VOUS AVEZ JUSQU'AU 20 JANVIER
1986 POUR VERIFIER VOTRE
INSCRIPTION SUR LA LISTE DES
ELECTEURS**

● **Qui a le droit d'être inscrit sur la
liste des électeurs?**

Toute personne physique:

- majeure (âgée de 18 ans le 17 décembre 1985).
- citoyen canadien.
- domiciliée à Jonquière depuis au moins douze (12) mois avant le 1er décembre 1985.

ou

- si non domiciliée, inscrite au rôle d'évaluation en vigueur comme **propriétaire** d'un immeuble imposable ou à l'annexe du rôle comme **locataire** d'un bureau ou d'une place d'affaires depuis au moins douze (12) mois avant le 1er décembre 1985.

● **Comment vérifier si votre nom
est inscrit sur la liste électorale?**

Vous rendre en personne:

- au bureau du responsable du scrutin, M. Roland Nadeau, hôtel de ville de Jonquière, 2890 Place Davis (sous-sol), entrée porte centrale.

le jour: entre 8h30 et midi, 13h30 et 17h00.

le soir: de 19h00 à 21h00 du 14 au 20 janvier 1986 (sauf le dimanche).

Ou téléphoner:

- En composant l'un ou l'autre des numéros suivants: 548-2519 ou 548-5014 (le jour et le soir) ou 547-6631, poste 153 (le jour seulement).

● **Comment se fait l'inscription sur
la liste?**

Toute personne qui croit que son nom ou celui d'une autre personne a été omis de la liste ou inscrit sans droit doit déposer une demande écrite en inscription ou en radiation **avant le 21 janvier à:**

MONSIEUR RENE PERRON
PRESIDENT D'ELECTION
SERVICE DU GREFFE
2890 PLACE DAVIS
JONQUIERE, P.Q.
G7X 7W7

Le bureau du président d'élection sera ouvert d'ici le 20 janvier inclusivement pour recevoir ces demandes:

- **tous les jours:** de 8h30 à midi et de 13h30 à 17h00.
- le 20 janvier en soirée: de 19h00 à 21h00.

La Cour Municipale tiendra des séances de révision le 21 janvier, de 9h00 à midi et de 14h00 à 18h00 à la salle du conseil, hôtel de ville, 2890 Place Davis, Jonquière.

**POUR VOTER LE 16 FEVRIER
PROCHAIN, IL FAUT ETRE INSCRIT
SUR LA LISTE.**

Le président d'élection,
René Perron.

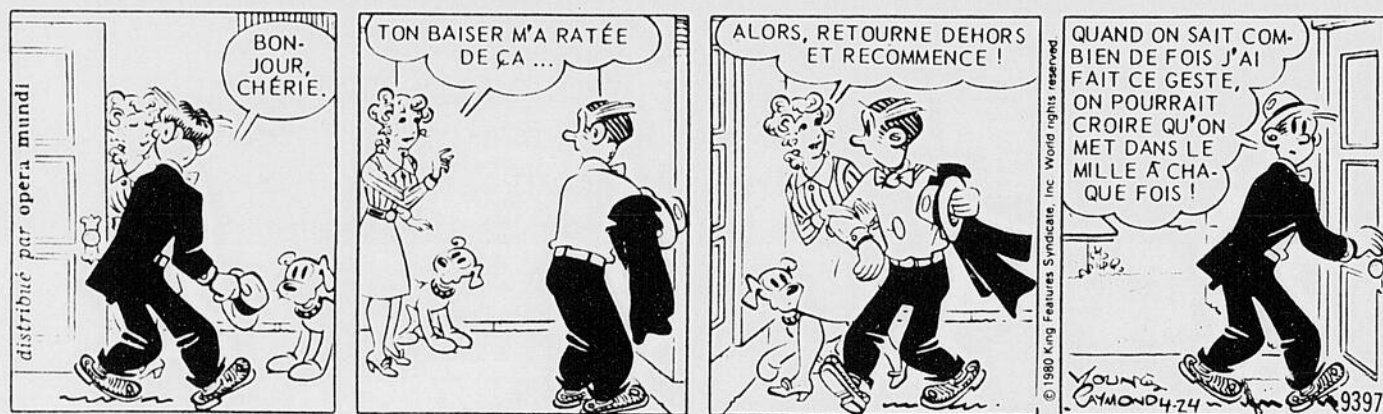
L'AGENT CORRIGAN



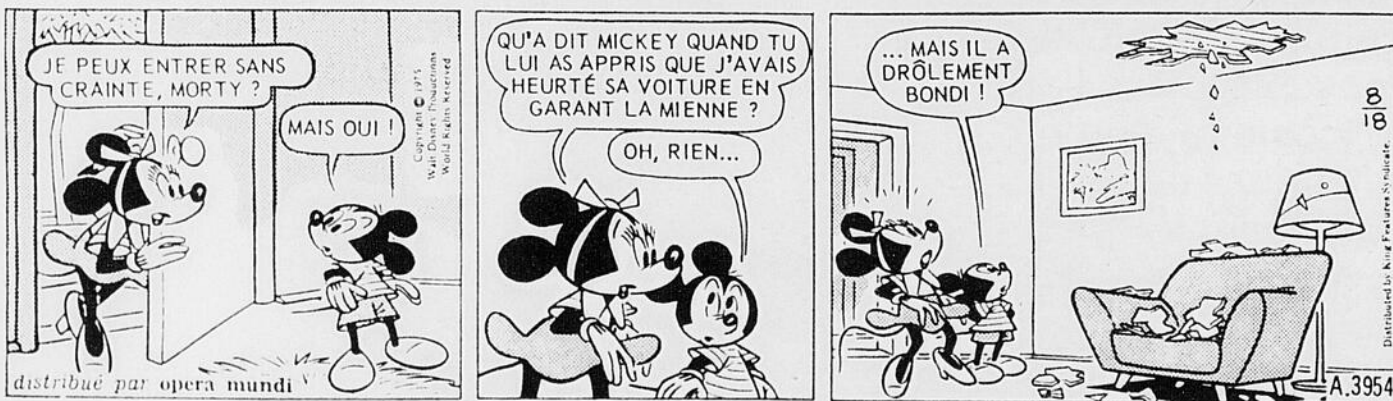
DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

Horoscope du mardi 14 janvier 1986

Le parallèle Vénus-Neptune vous confère de l'intuition mais menace également de jeter le désordre dans vos entreprises. Vous n'aurez pas l'esprit à ce que vous faites et vous risquez de commettre erreurs et maladroites. Faites un effort d'attention. Chance avec 8 et 27.

ANNIVERSAIRES: Votre action ne sera pas suffisamment rapide et vous risquez de manquer une occasion de vous distinguer dans un domaine qui vous est pourtant familier.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront brillants et pratiques, modernes, tournés vers les techniques de pointe. Ils seront d'une grande conscience professionnelle.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vous avez de bons atouts dans votre jeu et au point où vous en êtes il ne vous reste plus qu'à attendre les résultats de vos initiatives. **Affection:** Votre cœur sera comblé. **Santé:** Purifiez votre organisme.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Vos chances vous placeront devant des problèmes nouveaux et il y aura une part d'aventure dans les décisions que vous devrez prendre. **Affection:** La discrétion protégera votre bonheur. **Santé:** Bon tonus.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Ne craignez pas de donner carte blanche à votre associé ou à toute personne de confiance qui pourrait traiter une affaire à votre place. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Ménagez vos reins.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Vous pouvez vous réjouir de l'intérêt que vous portent des personnes influentes, il y aura des suites avantageuses. **Affection:** Ne vous laissez pas aller à des sautes d'humeur. **Santé:** Prudence au volant.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vos projets se concrétisent mais vous serez tenté de prendre plus d'engagements que vous n'en pouvez tenir. **Affection:** Faites des concessions pour maintenir l'harmonie. **Santé:** Ne faites pas d'excès.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Agissez avec souplesse et subtilité pour rester maître des événements et ne pas dresser contre vous des volontés hostiles. **Affection:** Vous risquez de perdre votre assurance. **Santé:** Limitez vos efforts.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Vous subirez le mauvais caractère de certaines personnes de votre entourage, vous avez intérêt à faire preuve de diplomatie. **Affection:** Heurts possibles avec l'être cher. **Santé:** Bon équilibre général.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vos réflexions porteront leurs fruits et vous n'aurez qu'à vous féliciter de n'avoir pas pris de décisions précipitées. **Affection:** Un obstacle redouté s'avèrera peu de choses. **Santé:** Faites du sport.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Les rapports avec vos collègues ou associés iront en s'améliorant mais il y a encore des litiges concernant les questions financières. **Affection:** Votre attitude vous expose aux bouderies de votre conjoint. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Faites preuve de plus d'esprit pratique pour mettre vos projets sur pied, demandez conseil à des personnes expérimentées. **Affection:** Un sentiment profond prend naissance. **Santé:** Bonne vitalité.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Des problèmes dans les relations que vous entretenez avec vos collaborateurs tendent à se compliquer aujourd'hui. **Affection:** Ne reculez pas le moment de vous expliquer franchement. **Santé:** Alimenter-vous mieux.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Cette journée peut vous apporter beaucoup si vous savez modérer vos pulsions hâtives et faire preuve de diplomatie. **Affection:** Acceptez les invitations de vos amis, ne soyez pas casanier. **Santé:** Évitez les fatigues inutiles.

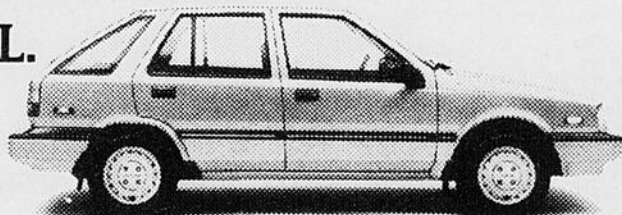
LE MIRACLE HYUNDAI SE POURSUIT

VOICI L'EXCEL. SPECTACULAIRE À TOUT POINT DE VUE.

Regardez-la bien. Le toit, le profil, l'avant, l'arrière. C'est une création signée Giugiaro. Le maître italien du design a réussi un autre chef-d'oeuvre: la nouvelle et sensationnelle Hyundai Excel. Une voiture sportive à hayon levant, qui fera la joie des gens actifs. L'Excel fournit des performances exaltantes, une excellente économie de carburant et une foule de caractéristiques standard. En résumé, elle donne un nouveau sens au mot «*valeur*». Bientôt, vous en saurez plus sur cette beauté. D'ici là, son élégance parle d'elle-même.

**HYUNDAI EXCEL.
LE SENS
DES VALEURS.**

**HD
HYUNDAI**



Les deux rétroviseurs extérieurs télécommandés font partie de l'équipement standard.

L'empattement large de l'Excel assure une plus grande stabilité routière.

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

**Les Automobiles Sud Coréennes
du Saguenay Inc.**
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

La Bourse

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre : Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$4.909 le kg, No 93, \$4.929 le kg, prix moyen du gros-siste au détailant, \$5.412 le kg.

Fromage cheddar au kilo: blanc, \$5.009; coloré, \$5.016.

Produits concentrés: lait en poudre écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.926 le kg; lait écrémé destiné à l'alimentation: \$1.191; petit lait en poudre comestible, \$0.478 le kg; petit lait destiné à l'alimentation, \$0.395 le kg; lait de beurre pulvérisé, \$2.177 le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants, en cartons d'une douz. A-extra-gros, \$1.267-10; A-gros, \$1.257-10; A-moyens, \$1.227-10; A-petits, \$0.864-10.

Prix de gros aux distributeurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$0.99; A-gros, \$0.99; A-moyens, \$0.92; A-petits, \$0.55; A-peewee, \$0.53.

Pommes de terre, prix de gros, Québec, \$0.50 à \$0.55 le 10 lb; \$0.90 à \$0.95 le 20 lb; \$1.75 à \$2.00 le 50 lb; IPE, \$0.70 à \$0.75 le 10 lb; \$1.35 à \$1.40 le 20 lb; \$2.75 à \$2.85 le 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Betteraves: \$4.00 à \$4.75 pour 12 pds de 2 lb.

Betteraves: \$3.50 à \$3.65 le sac de 25 lb.

Carottes: \$10.00 à \$11.25 pour 24x2 lb ou 10x5 lb.

Choux de Savoie: \$8.50 à \$10.00 la caisse de 12 unités.

Choux verts: \$6.25 à \$8.25 les 12 unités.

Choux verts: \$10.25 à \$11.75 les 14 à 16 unités.

Endives: \$7.00 à \$8.50 la caisse de 5 lb.

Epinards: \$8.50 à \$10.50 pour 12 paquets de 10 onces.

Laitue Boston (serre): \$9.90 à \$10.90 pour 12 unités.

Laitue chinoise: \$12.95 à \$17.25 pour 12 unités.

Oignons à bouillir: \$0.85 à \$1.20 le 10 lb.

Oignons jaunes: moyens, \$4.50 à \$5.25 le sac de 50 lb; \$5.75 à \$6.75 pour 24 sacs de 2 lb ou 10 sacs de 5 lb.

Toronto

TORONTO (PC) — La tendance était à la baisse lundi à la Bourse de Toronto et l'indice TSE-300 a clôturé en retrait de 7.77 points, à 2809.87.

Environ 16.18 millions d'actions ont changé de main comparativement à 17.63 millions vendredi dernier.

Dans les valeurs industrielles, John Labatt a perdu 1-1/8 à \$28 3/4; Dupont Canada A 7-8 à \$28 1/8; Laidlaw A 7-8 à \$14 3/8; Gulf Canada A 7-8 à \$20 1/2 et Canadian Pacific Ltd 1-4 à \$17 5/8. Alcan a gagné 1-1/8 à \$41 3/4; Imperial Oil A 1-8 à \$49 3/8; Inco Ltd 1-4 à \$18 7/8; National Sea Products A 1-7-8 à \$16 7/8 et Budd Canada 1-4 à \$32 1/4.

Dans les mines, Giant Yellowknife a cédé 1-1/8 à \$23 1/4; Pamour Porcupine 1-2 à \$9 1/2 et Lac Minerals 3-8 à \$37 5/8. Golden Knight a monté de 1 à \$8 1/2 et McIntyre Mines de 3-4 à \$40 1/4.

Dans les pétroles, Ocelot B abandonne 1-2 à \$5 3/8; Canada Northwest Energy 3-8 à \$24 1/8 et Westmin Resources 1-4 à \$11 1/4. Tudor Energy gagne 3-8 à \$7 et Ranchmens A 1-4 à \$6 3/8.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A G F M	800	23 1/2	23	23
AHA Auto Int	4050	6 1/4	6 1/4	6 1/4
AMCA Int	16180	15 1/2	15 1/2	15 1/2
AMCA p	400	22 1/2	22 1/2	22 1/2
AMCA 2 p	5500	28	28	28
AMCA 3 p	2250	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Aberford	6200	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Aberford	7900	60	60	60
Abermin	7800	140	135	5
Abt Pre	1268	116	115	1
Abtbi 7 1/2	200	46	46	46
Acklands	100	19 1/2	19 1/2	19 1/2
Adanac M	3000	18	16 1/2	1 1/2
Agnico E	28400	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Aiguelob	17200	370	365	5
Akateco	600	80	80	80
All Energy	7620	117	116 1/2	1/2
All Ent A	680	28 1/2	28 1/2	28 1/2
All Ent 7 1/2	2100	82 1/2	82 1/2	82 1/2
Alta Nat	6600	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Alcan	22540	44 1/2	44 1/2	44 1/2
Alen w	107150	87	86 1/2	1/2
Algo Cent	500	20 1/2	20 1/2	20 1/2
Algoma St	1419	20	19 1/2	1/2
Alstel p	400	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Aluma St B	750	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Alum	280	40 1/2	40 1/2	40 1/2
Alum	10000	96	96	96
Alum A	1075	27	27	27
Alum Ist p	1000	26	26	26
Alum B	see below			
Alum c p	200	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Alum d pr	see below			
A Barick	10187	9 1/2	9 1/2	9 1/2
A Barik w	13000	60	60	60
Am Eagle	1500	156	156	156
Am Leduc	1000	28 1/2	28 1/2	28 1/2
Andrs WA	12700	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Androk A	1200	185	175	10
Androok B	1800	185	175	10
Ang CT	290	83 1/2	83 1/2	83 1/2
Ang Udev	11000	80	75	5
Anthes	11800	59	55	4
Argus B pr	300	31	30 1/2	1/2
Argyll A	5150	182	180	20
Asamera	4100	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Asamera 8	4900	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Asoc Parc	600	250	230	20
Astral A	100	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Ateco 1 1/2	13800	530	284	246
Ateco w	1845	114	113 1/2	1/2
Atlas Yk	36666	31	30	1
Augmitto	300	130	130	2
Aur Res	23600	180	168	12
BC Rail p	4300	27 1/2	27 1/2	27 1/2
BC Sugar A	2572	24	24	24
BC Sugar w	650	320	310	10
BGR A	1800	7 1/2	7 1/2	7 1/2
BGR w	3600	32	32	32
BMB Comp	1000	225	225	225
BP Canada	2530	330 1/2	304 1/2	26
BIRSA A	1845	114	113 1/2	1/2
Bachelor	2600	320	305	15
Banister C	700	9 1/2	9 1/2	9 1/2
Bk Alberta	5900	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Bk BC	41695	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Bk BC 228	1440	24 1/2	24 1/2	24 1/2
Bk BC 222	1000	25	25	25
Bank Mt	32424	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Bk Mt 285	22650	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Bk Mt 250	5155	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Bk Mt 3p	3700	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Bk Mt 3p	30475	490	475	15
Bk NS	20687	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Bk NS 1	108200	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Barons Oil	4300	475	480	5
Barrington	5000	151	150	1
Baton B	200	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Battle Mt A	5500	320	19 1/2	20
Bay Mills	200	19 1/2	19 1/2	19 1/2
Beau CA	7000	65	60	5
Becker B	200	36 1/2	36 1/2	36 1/2
BCE	52790	340	334 1/2	5 1/2
BCE 1 80 p	4025	228	227 1/2	1/2
BCE 2 05 p	500	339 1/2	339 1/2	339 1/2
BCE 2 70 p	1665	54 1/2	54 1/2	54 1/2
Belmorat	30650	345	325	20
Belmorat	33700	365	345	20
Bentall 1 p	1900	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Bentall 1 p	3000	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Blitrite	3000	75	80	5
Biotech	100	490	490	490
Bl Hawk	2500	6	6	6
Bikdom	9100	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Blackwood	600	465	465	465
Bluesky	1294	325	325	325
Bombard	500	116 1/2	116 1/2	116 1/2
Bombard B	1150	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Bonanza R	9072	385	380	50
Bonanza R w	287	6	6	6
Bonar	900	118 1/2	118 1/2	118 1/2
Bonar w	400	58	7 1/2	8 1/2
Bow Val	34872	15 1/2	15 1/2	15 1/2
B Vly 4	544309	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Bow Vly 205	1300	25 1/2	25 1/2	25 1/2

Bow Vly w	9248	155	150	5
Bow Vly R	3077	375	370	5
Bow Vly R p	1750	222 1/2	221 1/2	1
Brecklin dr	3806	54	54	54
Bralnor	3350	320	320	320
Bralnor 8 7/5	1600	118 1/2	118 1/2	118 1/2
Bramen w	4150	32	32	32
Bramalea	3100	118	117 1/2	1/2
Bramlea B p	1000	226 1/2	226 1/2	226 1/2
Brsade p	1515	39 1/2	39 1/2	39 1/2
Brsan A	6883	35	34 1/2	1/2
Brsan 1981	2000	226 1/2	226 1/2	226 1/2
Brkwater	14400	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Brunco 1	11000	55	54	1
BCFP	7511	111 1/2	111 1/2	111 1/2
BCFP p	720	336 1/2	336 1/2	336 1/2
BC Res	231440	212	210	2
BC Res p	100	229 1/2	229 1/2	229 1/2
BC Phone	20647	225 1/2	224 1/2	1
BCPh 4 84	600	115 1/2	115 1/2	115 1/2
BCPh 5 4	250	669 1/2	669 1/2	669 1/2
BCPh 6 pr	240	70 1/2	70 1/2	70 1/2
BCPh 6 80	1100	221	204 1/2	16 1/2
BCP 7 04 p	1650	222 1/2	222 1/2	222 1/2
BCP 11 24 p	1000	330 1/2	304 1/2	26
Broulan	500	118	118	118
Brunco	4098	117 1/2	117 1/2	117 1/2
Brunswick	3500	113 1/2	113 1/2	113 1/2
Budd Can	6700	32 1/2	32 1/2	32 1/2

CAE	23900	117	116 1/2	1/2
CB Pak	200	223 1/2	223 1/2	223 1/2
CB Pak w	2500	8 1/2	8 1/2	8 1/2
CCL A	100	116 1/2	116 1/2	116 1/2
CCL B	54830	16 1/2	16 1/2	16 1/2
CDC Life	5997	225 1/2	225 1/2	225 1/2
CFCF f	2600	16 1/2	16 1/2	16 1/2
CHL	2700	300	300	300
CME Res	5300	32	32	32
CSA A	1200	63 1/2	63 1/2	63 1/2
Cashlabar	10600	57 1/2	57 1/2	57 1/2
Catre	500	355	355	355
Cad Frv	4810	115 1/2	115 1/2	115 1/2
Cad Frv A	11437	110	9 1/2	10
Cad Frv 2	9676	107 1/2	105 1/2	2
Cad Frv 3	500	88 1/2	88 1/2	88 1/2
Calgary 1 p	1200	226 1/2	226 1/2	226 1/2
Clfrna	500	55 1/2	54 1/2	1
Cambridge	2000	200 1/2	204 1/2	4 1/2
Camb 1	13825	227 1/2	227 1/2	227 1/2
Cambridge	10550	495	480	15
Camco Inc	500	15 1/2	15 1/2	15 1/2
Camndx	5504	80	78	2
Camp RL	20118	31 1/2	31 1/2	31 1/2
Camp Res	28	340	340	340
Camp R	11354	33	30	3
Camp Soup	800	224 1/2	224 1/2	224 1/2
Camppeau f	5700	224 1/2	224 1/2	224 1/2
Cmp B	900	224 1/2	224 1/2	224 1/2
Cmpau w	1000	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Camreco	1500	65	65	65
CCe ex	15814	111 1/2	111 1/2	111 1/2
CCem 2 p	318	15 1/2	15 1/2	15 1/2
CDC	6902	89 1/2	89 1/2	89 1/2
CDC I R	see below			
CDC pr B	1085	106 1/2	106 1/2	106 1/2
CDC 1980	16785	161 1/2	161 1/2	161 1/2
CDC 1981	6575	227 1/2	227 1/2	227 1/2
Can Malt	700	220	20	20
C Nor West	32272	224 1/2	224 1/2	224 1/2
C Nor Wst B	2285	264 1/2	264 1/2	264 1/2
C Nor Wst	2810	360	360	360
C Packers	2150	344 1/2	344 1/2	344 1/2
CSA A	1200	63 1/2	63 1/2	63 1/2
Can Trust	1500	42	42	42
C An Trso	400	20	20	20
C Trso C	1350	221	209 1/2	11 1/2
C Trso G	100	223 1/2	223 1/2	223 1/2
C Trso w	150	56	56	56
C Tung	21	88 1/2	88 1/2	88 1/2
CDolar A	500	113 1/2	113 1/2	113 1/2
CFORMS A	1500	425	425	425
C Formst B	2700	415	415	415
C Found pr	250	10 1/2	10 1/2	10 1/2
CGE	270	73 1/2	73 1/2	73 1/2
CG Invest	400	46 1/2	46 1/2	46 1/2
CI Bk Com	57504	44 1/2	40 1/2	4
CIBC 2 05 p	1500	225 1/2	225 1/2	225 1/2
CIBC 2 05 p	36665	51	50 1/2	1/2
CIBC 35625	14550	228 1/2	228 1/2	228 1/2
CIBC 3 p	250	101	101	101
CIBC w	19750	88 1/2	88 1/2	88 1/2
CIBC w A	11125	88 1/2	88 1/2	88 1/2
Cdn Jorex	1350	300	285	15
C Manoir	1000	112	112	112

Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their stock prices.

MONTREAL (PC) - Les cours étaient à la baisse lundi à la Bourse de Montréal et l'indice général XXM a cédé 0.34 point, à 137.50.

Les échanges ont porté sur 3.420.428 actions. Les bancaires ont abandonné 1.24 à 146.17, les forestières 0.63 à 149.77, les services publics 0.43 à 135.70 et les industrielles 0.25 à 119.48.

Le titre Bell Canada Enterprises, en baisse de \$1-8 à \$39 1-2 a été traité à 312,44 exemplaires. Belmor Mines a cédé 10 cents à \$3.30 et 30,109 actions ont changé de main.

Labatt a perdu \$1 à \$28 7-8, CP Ltd 1-4 à \$17 5-8, Banque nationale 1-4 à \$22 3-4, Banque de Montréal 1-4 à \$32 5-8, Ultramar B 1-4 à \$100 et Noranda 1-4 à \$15 7-8.

Alcan a monté de \$1 à \$41 3-4 et Cascades de 3-8 à \$12 7-8. Finalement les pertes ont été plus nombreuses que les gains (150 contre 143) et 131 titres étaient stables.

Table titled 'Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch. Net.' listing various companies and their market performance.

Table titled 'Junior Mines Oils' listing various mining and oil companies and their stock prices.

Total market: 3,420,428. Precious Metal Certificates: Gold 3550, Silver 6040, Platinum 6030, Palladium 6030.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Table comparing interest rates for various institutions, including B. Commerce, B. Com. italienne, B. Continentale, B. Epargne, B. Mercantile, B. Montréal, B. Nationale, B. N.-Ecosse, B. nat. Paris, B. Royale, B. Toronto-D., Crédit Foncier, Fiduciaires, Fid. Can. Ital., Fid. Continental, Fid. Morguard, Fid. Permanent, Fid. Préf. Rev., Fid. Québec, Soc. Nat. Fid., T. Eaton Bay, T. Financial, T. F. City, Trust Général, Guardian Trust, Guaranty Trust, Montréal Trust, Morgan Trust, Trust National, and Trust Royal.

Compilés par la maison Sogecar Inc. Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse. Prêt personnel: taux minimum. Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie. Les taux fournis étaient en vigueur le 13 janvier. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Devises...

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis lundi par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel. Afrique du Sud (rand) 0.5912. Allemagne de l'Ouest (mark) 0.5682. Arabie saoudite (rial) 0.3841.

Australie (dollar)	0.9728	Espagne (peseta)	0.009117	Jamaïque (dollar)	0.2670
Autriche (schilling)	0.08074	Etats-Unis (dollar)	1.4018	Japon (yen)	0.006914
Bahamas (dollar)	1.4018	Fiji (dollar)	1.2616	Kenya (shilling)	0.09532
Bahreïn (dinar)	3.7177	Finlande (mark)	0.2775	Koweït (dinar)	4.8364
Barbade (dollar)	0.6970	France (franc)	0.1856	Liban (livre)	0.07500
Belgique (franc env)	0.02779	Grèce (drachme)	0.009374	Malaysia (ringget)	0.5763
Bermudes (dollar)	1.4018	Guyane (dollar)	0.3402	Mexique (peso)	0.002930
Bésil (cruzeiro)	0.000127	Hong Kong (dollar)	0.1790	Norvège (couronne)	0.1838
x-Bulgarie (lev)	1.4018	Hongrie (forint)	0.02976	Nlle-Zélande (dollar)	0.7065
Caraïbes (dollar)	0.5202	Inde (roupie)	0.1152	Pakistan (roupie)	0.08872
Chine (renminbi)	0.4379	Indonésie (rupiah)	0.001245	Pays-Bas (florin)	0.5035
x-Colombie (peso)	0.008140	Irak (dinar)	4.3467	Philippines (peso)	0.07350
Corée (won)	0.001576	Irlande (livre)	1.7358	x-Pologne (zloty)	0.009635
Danemark (couronne)	0.1550	Israël (shekel)	0.9377	Portugal (escudo)	0.008844
E.A.U. (dirham)	0.2723	Italie (lire)	0.000833	x-Roumanie (leu)	0.3531
				Royaume-Uni (livre)	2.0221
				Singapour (dollar)	0.6589
				Suède (couronne)	0.1836
				Suisse (franc)	0.6694
				Tanzanie (shilling)	0.08589
				x-Tchécoslovaquie (couronne)	0.2191
				Trinité-Tobago (dollar)	0.2782
				x-URSS (rouble)	1.8481
				Venezuela (bolivar)	0.09283
				Yougoslavie (dinar)	0.003173

Est-il avantageux d'acheter son REER dans une compagnie d'assurance ?

Qui, de nos jours, n'a pas entendu parler de REER ! À cette période de l'année, les journaux foisonnent d'information sur tout ce qui concerne les régimes enregistrés d'épargne-retraite.

Devant cette masse d'information, il devient difficile de se faire une idée claire des avantages et des inconvénients à acheter son REER dans telle ou telle institution financière.

Nous aimerions vous parler des REER des compagnies d'assurance. Peu de gens connaissent leurs avantages. Pourtant, ils sont nombreux.

SÉCURITÉ :

Les compagnies d'assurance ont été les premières institutions financières à offrir des rentes au public. Lorsqu'en 1957, la législation a permis l'enregistrement des régimes individuels de retraite, notre industrie s'était déjà établie une sérieuse réputation de **solidité** et de **fiabilité**.

Personne n'a jamais été lésé, au Canada, par une compagnie d'assurance- vie qui n'aurait pas respecté ses engagements contractuels. Acheter son REER dans une compagnie d'assurance, c'est savoir que les fonds accumulés sont en parfaite sécurité et sont gérés par une institution financière qui possède une solide expertise dans la gestion des fonds à long terme.

INSAISSABILITÉ :

Selon la désignation du bénéficiaire, un REER acheté dans une compagnie d'assurance peut être insaisissable, c'est-à-dire qu'aucun créancier ne peut y accéder quels que soient les problèmes financiers de l'acquéreur. Ce n'est pas le cas des REER achetés dans les autres institutions financières.

FLEXIBILITÉ :

Les REER des compagnies d'assurance jouissent d'une très grande flexibilité quant aux sommes versées périodiquement, aux retraits, aux options à la retraite, etc.

OPTIONS À LA RETRAITE :

Seules les compagnies d'assurance peuvent offrir des **rentes viagères**, c'est-à-dire un revenu de retraite garanti la vie durant. De plus, lorsque vous avez acheté votre REER dans une compagnie d'assurance, sa transformation en rente viagère se fait sans frais.

SERVICE PERSONNALISÉ :

Quoi de plus frustrant que d'attendre en file pour obtenir de l'information par un personnel non spécialisé sur un placement aussi important qu'un REER.

Par ailleurs, quoi de plus intéressant que d'avoir le loisir d'examiner le pour et le contre de cet achat avec un professionnel capable de faire l'évaluation de vos besoins à l'heure et à l'endroit qui vous conviennent. Et ce même professionnel, l'assureur-vie, se fera un devoir, l'an prochain, de vous faire penser à acheter votre REER. À votre retraite, vous vous en félicitez.

Tous ces avantages vous sont offerts à des taux concurrentiels.

Avant de fixer votre choix sur un REER, rendez-vous donc service : renseignez-vous sur les plans offerts par les compagnies d'assurance.

Que ce soit à cause de la sécurité du placement, de la flexibilité, des options à la retraite ou du rendement, un REER acheté dans une compagnie d'assurance vous offre ce qu'il y a de mieux. Pensez-y.

Cette information vous est offerte par le **Centre d'Information** de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (ACCAP). Vous pouvez nous rejoindre gratuitement en composant le 1-800-361-8070.



Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.

Fonds mutuels...

MEMBERS	Cundill Group	13.20	yMgt	10.16	Growth	7.71
Aetna-Midland	ySecurity	12.60	yRealty	10.28	Income	5.18
Am Blue Chip	Value	12.60	Investors	Group	Ptm Hlth Sci	11.91
Cd Blue Chip	Dynamic	Group	yBond	4.39	yRtn Can B+B	5.03
Dividend	ynDyAm	Cdn	yCdn	Equity	5.33	Royfund
Fix Inc	ynDyAm	US	yDividend	9.13	nEquity	Group
MMF	8.59	10.00	yGrowth	12.71	nBond	Fund
Resource Can	10.21	10.00	yJapan	25.56	Sterling	Group
ACF Group	6.99	ynDyGrd	Gold	5.55	yMgt	5.14
Amer Group	6.99	ynDy	Income	8.89	yMgt	5.06
Cdn Gas Egt	6.96	ynProspect	7.75	10.00	Temp	Gth
Cdn Sec Grth	7.74	ynSavings	7.75	10.00	Temp	Cdn
Cdn Trst	4.59	Eaton Bay	Group	10.62	Trimark	Group
Corp Inv	11.27	Commwth	10.62	7.02	Trimark	Cdn
Corp Inv Stk	6.75	Dividend	7.02	13.15	Trimark	Cdn
Green Line	5.00	Growth	13.15	4.01	ynWaltain	NON-MEMBERS
Grwth Eqty	8.39	Income	14.78	10.00	nAltamir*	6.34
HTech	9.98	Intern'l	14.78	10.00	Beaubran	Group
Japan	11.72	MMF	7.97	10.00	yHypo	10.59
nMMF	8.53	ynMortgage	10.27	8.69	INC	7.66
Optn Eqty	4.65	Viking	13.82	1.00	yObligations	10.12
Pfd Inc	10.37	E P Mon	9.41	1.00	ynCan-Anaes	9.90
Special	12.40	FutureFund	Shares	13.08	yCapital	Grth
Allied Captl	Mgmt.	nFoodFund	5.68	11.96	nCapstone	5.83
nCanadian	4.86	nGoldenFund	6.32	8.45	Co-op Trust	Group
nDividend	5.01	nLifeFund	5.49	11.13	ynGrowth	11.74
nIncome	5.07	nSilverFund	4.79	25.58	ynIncome	9.36
nInternat'l	5.05	nTechnoFund	5.04	8.04	CSA MGMT	Gr.
nMny Fd	8.05	nValueFund	5.20	23.75	Goldfund	4.63
nAssoc Inv.	6.42	GBU Value	6.61	10.20	Goldtrust	5.89
Bolton Tremblay	Cda	Global Strategy	11.25	11.24	Desjardins	Group
Cda Cum	13.87	yCorp Shares	11.25	11.24	yActions	19.62
Intern'l	19.57	yTrust Units	11.24	21.47	yHypo	4.45
Mny Fd	8.68	1.00	Guaranty Trust	Gr	yIntern'l	18.19
Pfd Income	11.05	11.05	ynInv Eqty	21.47	yOblig	4.77
Pfd Rsees	12.37	ynInv Income	4.67	10.63	Dixon	Krog
Taurus	5.56	ynMortgage	10.63	8.11	xdd K Trust	12.87
Calvin Bullock	7.65	Guardian Group	6.00	11.80	J K Int'l	18.38
CIF	6.36	yCanadian	10.01	11.88	Heritage	3.97
American	10.46	yComp Trend	10.01	11.97	yDomemity	11.24
Dividend	1.35	edyEnterprise	1.35	10.52	nFirst CdnM	11.29
Growth	2.18	yGrth Fnd	20.82	41.75	yFiscn Fd	8.30
Income	8.13	yNorth Amer	7.34	10.00	Harvard	14.10
ynCan PrmE	33.94	yPfd Div	0.00	9.33	Industrial	Gr.
Central Group	13.54	STMny	8.57	10.00	CS Mgt (9.37)	10.00
Compound	12.13	World Eqty	6.05	28.54	Indust Am	6.75
Dividend	5.37	Gdn AmerSec	USF	9.21	yIndus Div	16.44
Resources	3.67	yAirlines	9.26	9.38	Indust Gth	11.55
Revenue Gth	6.65	yElectronic	9.21	18.40	Indust Inc	9.25
Univest	6.65	yHlth Care	9.05	6.32	Indust Pens	4.90
CGF Group	8.55	yInsurance	9.38	7.43	Mack Eq	2.21
Internat'l	4.00	yLifestyle	9.33	9.67	Mgt	1.11
Fund	6.55	Cash	(6.95)	7.37	yMar Equity	4.85
Venture Fnd	4.13	HUME GR	12.43	7.37	Marlboro	9.67
Confed Group	7.98	ynHume Fund	12.43	11.15		
Dolph Eqty	5.14	ynHume RRSP	11.15			
yDolph Mgt		Imperial Group				



Pour avoir ce qu'il y a de mieux comme RER...

8%*

Durée 90 jours
Taux à confirmer

Au Trust Royal, votre investissement annuel dans un REER ne perd ni temps, ni argent. Notre REER Compte d'épargne et notre CPG vous offrent ce qu'il y a de mieux comme taux d'intérêt. Venez nous voir. Votre REER ne s'en portera que mieux!

2876, Place Davis
Jonquière, Qc
G7S 2C5
Tél.: 548-3108



NOUVEAU A JONQUIERE SUPERBE!

conditionnement physique
club bon image

Le Centre de la forme physique
Pour ceux qui aiment se sentir vivre...

- Test d'évaluation
- Etirement musculaire
- Soins du dos
- Programme individuel
- Circuit d'appareils
- Danse • Exercice • Workout
- Contrôle de poids
- Electro stimulation
- Bronzage U.V.A. 37 tubes
- Lit Shiatsu
- Sauna
- Personnel diplômé
- Conditionnement physique post-natal

Venez consulter notre programmation 1986 et profitez-en pour vous inscrire à l'une ou l'autre des activités du club.

Inscription 8 janvier au 16 janvier de 10h00 à 15h00 et de 18h00 à 21h00

au: 2353, St-Dominique, Jonquière
(voisin des Galeries de Mode)

542-0372

ON VOUS AIME EN FORME!

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR
SAGUENAY**

545-4474

**ALMA
ET LES
ENVIRONS**

668-4506

**ST-FELICIEN
ET LES
ENVIRONS**

679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.25	\$5.15
2 jours	\$4.75	—
3 jours	\$5.50	—
4 jours	\$6.50	—
5 jours	\$7.50	—
6 jours	\$8.50	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
	\$1.75	\$1.75

ANNONCES PLACARDS

NO DE DEPARTEMENT

Courrier à expédier à l'annonceur
Courrier retenu à nos bureaux

AVIS

Décès
Remerciements
Service
anniversaire

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Avec photo	\$35.00	\$30.00
Sans photo	\$30.00	\$30.00
lig. modulaire	\$20.00	\$20.00
lig. modulaire	\$15.00	\$15.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 vendredi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Ferme à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

REMERCIEMENTS

- Roulettes à vendre (39)
- Roulettes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

EMPLOI - ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu ou retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poèles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:
10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.
Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.
10.1. Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.
11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.
* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$ 3.00
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
6 mois \$ 80.00
1 an \$160.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:
6 mois \$100.00
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Blocs appartements (04)

ATTENTION propriétaires d'immeubles, profitez du gain en capital non imposable 1986. Je suis acheteur d'immeubles à logements multiples: 6 logements et plus. Tél.:543-9705.

SERAIS acheteur 4 ou 6 logements, en bon état, dans Jonquière, moins de 15 ans, bonne rentabilité, bon prix. Agents s'abstenir. Tél.:542-9691.

Chalets à louer (06)

CHICOUTIMI-NORD: chambre dans logement neuf, cuisine commune, fourniture comprise, \$30.00 la semaine, tél.:543-3203.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tél.:545-7125.

CHICOUTIMI-NORD: chambres à louer. Tél.:543-4176.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: près université, cuisine, salle de séjour, entrée indépendante. Tél.:549-1482 après 17h00.

CHICOUTIMI: très belle chambre, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, près université, cégep. Tél.:543-9797, 673-7700.

CHICOUTIMI: tapis, vanité, cuisinière commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay, tél.:549-4589.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante, cuisine, quartier tranquille. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, chambres super modernes, tél.:545-0959.

CHICOUTIMI: deux chambres, salle de bains et télévision privées, avec ou sans repas. Tél.:543-8934.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec salon communautaire, laveuse, sècheuse, \$150.00 par mois. Tél.:545-6874.

CHICOUTIMI: à la journée ou à la semaine, avec ou sans pension. Tél.:543-4596.

JONQUIERE: située centre-ville, finie moderne, idéale pour personnes seules, tél.:542-3888.

JONQUIERE: finition moderne, près cégep, tél.:542-8764 après 17h00.

JONQUIERE: près du cégep, cuisine commune, entrée indépendante, tél.:547-6115.

JONQUIERE: deux chambres près cégep, avec cuisine commune, tél.:542-3062, après 17h00.

QUARTIER MURDOCK: chambre à louer. Tél.:549-8796.

Commerces à vendre (08)

COMMERCE de livres usagés. Pour informations, après 17h00, 673-4392.

DEVENEZ VOTRE propre patron dans un commerce d'articles de sports à Jonquière. Excellent chiffre d'affaires, intéressant pour quelqu'un qui veut s'impliquer. Tél.:547-2501.

EQUIPEMENT de poterie complet. Tél.:547-4567.

Commerces à louer (09)

CHICOUTIMI: dépanneur, bon chiffre d'affaires, personne intéressée seulement. Tél.:549-6716.

Condo. à louer (11)

Co-propriété Le Plateau, 3 chambres, foyer, tout équipé, un kilomètre du Mont Ste-Anne, location: 2 jours, 5 jours ou à la semaine, tél.:544-7973.

Garages à louer (14)

CHICOUTIMI: GARAGE équipé à louer, merveilleusement situé, Route 170. Tél.:543-6449.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: rez-de-chaussée, espace à bureau 670 pl. car. \$415.00 mensuel. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

CHICOUTIMI: local commercial neuf, 800 pl. car., situé chemin St-Thomas, près université, idéal pour professionnel. Tél.:549-1227.

CHICOUTIMI: centre-ville, salle pour usage divers ou entrepôt avec service de convoyeur, pour entrée et sortie de la marchandise, 2,000 pl. car., tél.:543-7744, 678-2863.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE, CUISINE TOUT EQUIPEE, AVEC SALLE A MANGER, CHAUFFEE, ECLAIREE, DEUXIEME ETAGE, POSSIBILITE DE RECEVOIR 60 A 75 PERSONNES. INFORMATIONS, HOTEL PICARDIE, NICOLE GIRARD, TEL.:543-1538.

CHICOUTIMI: local commercial, 343 est, rue Racine, 2ième étage, pour bureau, salon ou petit commerce. Tél.:549-4116 le soir.

CHICOUTIMI: 900, De la Voirie, local pour entreposage 900 pl. car., non chauffé, non éclairé, \$250.00 par mois, tél.:545-6254.

CHICOUTIMI: 10, Price Ouest, libre 1er février, espace de bureau, tél.:549-8378.

JONQUIERE: local pour bureau, 350 pl. car., point stratégique. Tél.:heures des repas 547-0252.

JONQUIERE: LOCAL DE BUREAU, DEUXIEME ETAGE, RUE DE LA SALLE, ARVIDA, SUPERFICIE DISPONIBLE: 300 A 1,000 PL. CAR., SELON BESOIN, REFAIT A NEUF. INFORMATIONS: LUC GRENON, 548-4676.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinkler pour entrepôt ou petite entreprise. Tél.:549-3065.

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

Logements à louer (16)

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

AGORA (Chicoutimi): 4 1/2, 3 1/2, neufs, balcon, patio, près parc urbain, centre d'achats, disponibles février, Des Crécerelles, tél.:678-9762.

ALMA: 3 1/2, meublé, près centre-ville et cégep, stationnement, service laveuse sècheuse, libre immédiatement. Tél.:662-5290.

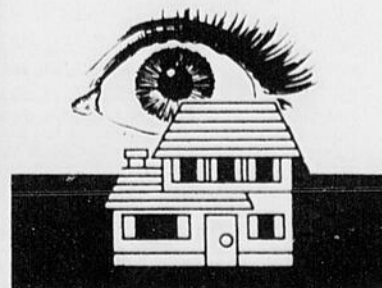
ARVIDA: à sous-louer, immédiatement, 4 1/2, très propre, éclairé, chauffé, \$390.00, mois de janvier gratuit. Tél.:548-2820, 547-8909.

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, libre immédiatement, \$405.00, tél.:549-6418.

ARVIDA: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, quartier St-Philippe, tél.:548-5015, 548-9593.

NE LAISSEZ PAS VOTRE RESIDENCE

SANS SURVEILLANCE!



A LOUER ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRÉS

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convientrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

La Maison de la Presse
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Logements à louer (16)

ARVIDA: janvier, février gratuits, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, deuxième étage, libre immédiatement, \$330.00 par mois. Tél.: 548-8103.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.: 548-2175, 548-9023.

ARVIDA: quartier St-Jacques, 4 1/2, rénové, rez-de-chaussée, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.: 548-2295.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 4 1/2, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, \$325.00, libre immédiatement, tél.: 548-4523.

ARVIDA: St-Philippe, 3 1/2, avec balcon, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-3092.

ARVIDA: St-Philippe, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$256.00, tél.: 548-2139, 548-8795.

ARVIDA: St-Jacques, 4 1/2 pièces, \$295.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-3892, après 17h00.

ARVIDA: 3 1/2 dans un bas, 4 1/2, libre, s'adresser 2720, Marquette, tél.: 542-8019, 548-6766.

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er novembre, tél.: 543-9147, 547-5286.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-3445.

ARVIDA: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tél.: 548-9486.

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE. Tél.: 543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 4 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTRÔLÉE, CONCIERGERIE. Tél.: 543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4 1/2, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUÉ ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE. Tél.: 547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, libre 1er février, laveuse, sècheuse, tél.: 549-1862.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, balcon, piscine, foyer si désiré, arrière Polyclinique, tél.: 549-6909, 543-2624, 696-4127.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, près de l'église St-Luc, 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165.

CHICOUTIMI: 192, Thomas-Duperré, 5 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, \$375.00, tél.: 672-2345.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume, tél.: 543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, moderne, bien situé, rue Orléans, libre 1er janvier, \$315.00, tél.: 543-7140.

CHICOUTIMI-NORD: deux 4 1/2 pièces, neufs, \$335.00 par mois. Tél.: 545-9255.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, neuf, moderne, eau chaude et toiles verticales fournis. Tél.: 549-0996.

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, \$335.00, tél.: 549-4624.

CHICOUTIMI: 4 1/2, peinture fraîche, eau chaude fournie, remise, stationnement, libre. Inf.: 30, St-Vincent ouest, 543-0166.

CHICOUTIMI: 4 1/2, peinture fraîche, eau chaude fournie, remise, stationnement, libre. Inf.: 30, St-Vincent ouest, 543-0166.

CHICOUTIMI-NORD: 2276, boulevard Ste-Geneviève, 4 1/2, \$300.00, libre immédiatement, aussi: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00, tél.: 549-4246.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, balcon, bain sauna, aspirateur dans mur, salle de lavage, \$425.00 par mois. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement, \$350.00 par mois. Tél.: 545-6370.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 80-82, Paquette, \$230.00 et \$250.00, tél.: 545-3018.

CHICOUTIMI: logements finis modernes, libres immédiatement, 4 1/2: \$325.00 et 5 1/2: \$415.00, non chauffés, non éclairés, situés coin Fafard et Taché, tél.: 549-9039, soir ou 549-6648, jour.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2, meublé, chauffé éclairé, près université, \$360.00 par mois. Tél.: 696-1809.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, maison neuve, libre immédiatement. Tél.: 696-1754.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, bloc de 5 ans, porte patio, libre immédiatement, mois de janvier gratuit. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, porte-patio, balcon, armoires modernes, près centre d'achats, libre immédiatement, \$450.00, tél.: 543-0819 après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, non éclairé, \$325.00 par mois, secteur St-Paul. Tél.: 696-4507 lundi au vendredi.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, 533, Racine, app. 8. Tél.: 549-7562.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, près terminus d'autobus (coin Tessier-boul. Saguenay), \$260.00, tél.: 543-3103, 543-6725.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, éclairé, \$378.00, près centres commerciaux, libre immédiatement, tél.: 543-9670.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 7 1/2, \$550.00 chauffé, non éclairé, tél.: 549-3919.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 15 janvier, tél.: 696-2511, 543-2379.

CHICOUTIMI: 962, Begin, 5 1/2, avec partie du sous-sol, chauffé, Tél.: 549-1986.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, face à Provigain, 4 1/2, à sous-louer, \$345.00 chauffé, tél.: 543-2347.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, rénové, balcon, stationnement, entrées laveuse sècheuse, tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, très grand, neuf, 245, St-Ephrem (St-Luc), prêt mi-janvier. Aussi 3 1/2, très grand, moderne, 241, St-Ephrem, premier étage, avec vue, libre 1er février. Tél.: 543-2214.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, libre immédiatement, très propre. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 3 1/2 pièces, tél.: 549-4858, 543-9426.

CHICOUTIMI-NORD: 247-249, rue Colbert, grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$425.00, libre immédiatement. Tél.: 545-2775.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4 1/2, près boul. Barrette, 485, rue Marcel-Portal, non chauffé, non éclairé, \$425.00, Tél.: 543-1820, 547-5807.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, chauffé, non meublé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-7744, 678-2863.

CHICOUTIMI: 3 1/2 à sous-louer, chauffé, éclairé, meublé, \$350.00, face au Saguenay, tél.: 549-9363, 543-2820.

CHICOUTIMI: Angoulême, 2 1/2, \$275.00; 3 1/2, \$300.00, meublés ou non, 4 1/2, eau chaude fournie, \$395.00. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, semi-meublé, \$350.00, aussi: 4 1/2, \$430.00, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, super moderne, rue Louis-Frèchette, libre 1er février. Tél.: 549-4654 après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, arrière Place Saguenay, \$440.00, libre 1er février, tél.: 549-4654 après 17h00.

CHICOUTIMI: boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol, 3 1/2 pièces, non meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement, \$290.00, tél.: 549-5811.

CHICOUTIMI-NORD: 2719, Roussel, 5 1/2, \$300.00, non chauffé, libre immédiatement, tapis. Tél.: 549-5149.

CHICOUTIMI: 1244 Duchesne, arrière Place Saguenay, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$325.00, tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 514, Des Crécerelles, \$375.00 avec balcon, porte-patio, libre immédiatement, tél.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 297 Begin, tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI: deux 2 1/2, rue Lévis, meublés, non chauffés, non éclairés, tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, neuf, porte-patio, semi-meublé ou non, tél.: 543-0538.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, libre immédiatement, porte-patio, très luxueux, Edifice lavage Saguenay, tél.: 549-9628.

CHICOUTIMI: à sous-louer 5 1/2, eau chaude fournie, \$325.00, libre 1er février. Tél.: 543-8952.

CHICOUTIMI: 1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 533, Racine, app. 8. Tél.: 549-7562.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, sous-sol, \$225.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-9668.

CHICOUTIMI: Place des Crécerelles, 3 1/2, 4 1/2, non meublés, libres immédiatement, entre \$350.00 et \$400.00, tél.: 696-2200.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, près université, chauffé, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$350.00, tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2, arrière Place-du-Royaume, neuf, 1er étage, moderne, \$425.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, \$325.00 par mois, sous-sol, quartier St-Luc, tél.: 545-0763, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, \$300.00, chauffé, près cégep et hôpital, libre immédiatement. Tél.: bur.: 545-3115, rés.: 696-2344.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, rue Roussel, libre 1er février, tél.: 545-6998.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, janvier gratuit, tél.: 549-1852.

CHICOUTIMI-NORD: quartier St-Luc, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, entrées laveuse, sècheuse, premier plancher, libre immédiatement, \$341.00 par mois. Tél.: 696-2225, 543-9974.

CHICOUTIMI-NORD: neuf, 5 1/2, entrée indépendante, \$390.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-4577, 543-9397, 543-9584.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, libres avril et mai, rue Oblats et Jauffret, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$250.00, libre immédiatement, tél.: 543-0974.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, meublé, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 545-1977.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 10, Price Ouest, \$310.00, tél.: 549-8378.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$290.00 par mois, tél.: 543-9110.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$450.00 par mois, libre 1er février. Tél.: 545-9494.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, centre-ville, 34A, Bossé ouest, libre immédiatement. Tél.: 543-5156.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, \$300.00. Tél.: 549-8866.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, arrière poste C. J. P. M., prêt milieu janvier. Tél.: 696-1450.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, patio, jardin, \$345.00 par mois; 4 1/2, demi-sous-sol, \$245.00 par mois. Aussi entrepôt 1, 500 pi. car., \$300.00 par mois. Tél.: 545-6874.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé 24A, William Est, libre 1er février, entrée indépendante, laveuse, sècheuse fournies, \$275.00, tél.: 549-6594, 543-1167.

CHICOUTIMI: boulevard Saguenay ouest, grand 3 1/2, \$230.00. Tél.: après 17h00, 543-3196.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, libre 1er février, \$275.00, tél.: 696-4979.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, \$300.00, tél.: 543-5883, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, moderne, tapis, porte-patio, tél.: 549-8771.

CHICOUTIMI: près université, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$378.00 par mois. Tél.: 549-2658.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 7 1/2, chauffé, \$550.00, libre 1er février. Tél.: 545-1022, 696-3482.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, deux grands 4 1/2, eau chaude fournie, voisin Place Saguenay, libres immédiatement. Tél.: 696-4205, 545-6187, 545-4004, 549-9343.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, moderne, près cégep, libre immédiatement. Tél.: 547-8164, 542-0087.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2903, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, très propre, libre immédiatement, \$315.00. Tél.: Jour: 547-7363, soir: 544-5270.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, près cégep, tél.: 547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tél.: 547-1289, 545-9214.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$350.00, un mois gratuit, tél.: 542-5077.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, un mois gratuit, tél.: 547-2527.

JONQUIERE: grand 4 1/2, libre immédiatement. Tél.: 548-8490.

JONQUIERE: grand 4 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, \$400.00 par mois. Libre immédiatement. Quartier des Peintres. Tél.: 547-6021, 547-1819, 547-3721.

JONQUIERE: grand 4 1/2, rénové, près cégep et centre d'achats, \$375.00, non chauffé, grande remise, janvier gratuit. Tél.: 548-8607.

JONQUIERE: demi-sous-sol, 4 1/2, chauffé, non meublé, rue de l'Anjou, \$360.00, libre immédiatement. Tél.: 547-4976.

JONQUIERE: 4 1/2, premier plancher, \$250.00 par mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, tél.: 542-2943.

JONQUIERE: à sous-louer 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, janvier gratuit, \$315.00 par mois. Tél.: 542-8275, Christian.

JONQUIERE: 3 1/2, paroisse Ste-Marie, 2ième étage, très moderne, installation laveuse sècheuse, \$275.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-1873.

JONQUIERE: paroisse Ste-Famille, 4 1/2, rez-de-chaussée, très moderne, \$350.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-1873.

JONQUIERE: 5 1/2, situé centre-ville Kénogami, libre immédiatement, grand-ménage fait, \$330.00, tél.: 542-2270, 547-3689.

JONQUIERE: près hôpital, 4 1/2 pièces, non chauffé, moderne, \$420.00. Tél.: 543-0333.

KENOGAMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seul, \$340.00 par mois. Tél.: 542-2470.

LA BAIE: boul. St-Ancet, près aéroport, 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, \$350.00. Tél.: 544-4145 après 17h00.

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés près de la polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084.

LA BAIE: 2 1/2, semi-meublé, rez-de-chaussée, près du Palais Municipal, libre immédiatement, \$210.00, tél.: 544-3700, 544-6500.

LA BAIE: 4 1/2, semi-meublé à neuf, stationnement, \$335.00. Libre immédiatement. Tél.: 544-5678.

LATERRIERE: centre du village, 4 1/2, neuf, libre immédiatement, tél.: 678-9686, 678-2533.

LATERRIERE: 4 1/2, \$300.00 tout compris. Tél.: 678-9427, 678-9774.

MAISON à partager, avec personne sérieuse, arrière Place du Royaume, \$225.00 par mois, tout compris. Tél.: jour: 547-5726, soir: 543-0276.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$400.00. Tél.: 549-3919.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, super-propre, plancher de bouleau, neuf, eau chaude fournie, \$345.00, locataire sérieux et propre seulement. Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: MAGNIFIQUES 4 1/2 ET 5 1/2, \$430.00 ET \$460.00, SITE EXCEPTIONNEL, QUALITE D'INSONORISATION SUPERIEURE, ABRI D'AUTO GRATUIT AUX PREMIERS ARRIVES, TEL.: 696-4755.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4 1/2 pièces. Tél.: 543-9773.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1614, des Erables, 4 1/2 pièces, spacieux, non chauffé, non éclairé, tél.: 545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé quartier Hamel, libre immédiatement, tél.: 545-0876.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, neuf, prêt 1er février, tél.: 545-3137.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, quartier Hamel-Fradette, tél.: 545-8795.

ST-AMBROISE: 39, rue Tremblay, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$200.00 par mois. Tél.: 672-2345.

ST-AMBROISE: 4 1/2, 900, rue Simard, non chauffé, non éclairé, \$200.00 par mois. Tél.: 672-2345.

ST-HONORE: 620, Coulombe, 4 1/2, mois janvier gratuit, tapis, service conciergerie, tél.: 673-3225, 672-2781.

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$300.00. Aussi 4 1/2, chauffé, éclairé. Tél.: 548-1647.

ST-JEAN-EUDES, grand 3 1/2, plus salle de rangement, meublé, laveuse, sècheuse compris, chauffage électrique, \$270.00. Tél.: 545-4967, heures des repas.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1er étage, remise extérieure, libre immédiatement, mois de janvier gratuit, \$320.00 par mois. Tél.: 545-6360, 549-9380.

VILLE-DE-LA-BAIE: secteur Grande-Baie, 4 1/2, tapis neuf,

MACHINERIES USAGEES:

Débusqueuse Tree-Farmer C7T année 1982; débusqueuse Tree-Farmer C6D année 1974, 1981; débusqueuse Tree-Farmer C5D année 1974, 1975, 1976; Clark 2 (666C) année 1979; Timberjack 230 année 1973; Timberjack 450 année 1982; John Deere 540B année 1980;

John Deere 640 année 1980; Franklin 170 XL année 1978; Bombardier BD-200 année 1981; Porteur usagé JCB 807B année 1980 avec ébrancheuse Rocket; Chargeuse usagée Barko, modèle 80, 130, 160; Prentice modèle 110 B.C. Drott modèle 80.

Distributeur des produits Tree-Farmer, JCB et Barko.



HYDROFOR INC.
1601, Onésime Gagnon,
ST-FELICIE, Qc, G0W 2N0
Tél.: (418) 679-4623 1-800-463-4916

Machinerie (34)

Chenille F-4-Dion 1976; tél.:544-6928, après 18h00.

PIECES ET ACCESSOIRES autos usagées, pneus de toutes grandeurs. Tél.:543-1718, 543-3083 Girard Auto.

TRACTEUR Massey-Harris avec système de grappe hydraulique, état neuf. Tél.:543-3083, 543-1718.

Motos à vendre (35)

AUBAINE: BMW 750cc 1973, 18,000 milles, équipement complet, \$1,300.00, quelques réparations. Tél.:542-7881.

Motoneiges à vendre (36)

ALPINE 1981, 2 vitesses, sièges doubles, contenant accumulateur d'auto 500 ampères, excellente condition. Tél.:548-5293.

ARTIC CAT PANTHER 1986, 200 milles, garantie, acheteur sérieux seulement. Tél.:347-5112.

BOMBARDIER CITATION 4500, 1981, très bon état, prix à discuter, tél.:545-0820.

EVEREST 440 El Tigre 5005, Bombardier de compétition avec moteur de moto Honda 500, tous en très bonne condition. Tél.:543-1718, 543-3083, Georges Girard Auto.

KAWASAKI 440, liquide, 1981, prix: \$1,800.00 à négocier. Tél.:542-5292.

KAWASAKI INVADER 440 liquide 1978, bonne condition. Tél.:543-0224.

TRAINAUX pour motoneiges, pour bois de poêle et bois de pulpe. Aussi traineaux doubles (team). Tél.:544-2973.

Vente de pièces neuves et usagées pour toutes marques de motoneiges. Réparation de moteurs, vilebrequin (Crankshaft). Accessoires: habits, casques, etc. André Bouchard Inc., 5869, boul. Talbot, Laterrière, tél.:678-9511.

Pièces et accessoires (37)

Compresseur de garage de marque Devlilis, 5 forces, debout, très propre, si intéressé, tél.:549-3625.

QUATRE PNEUS d'hiver Michelin, 13", montés sur roues (rim) pour Renault-5, 2 semaines d'usage, prix à discuter. Tél.:après 17h00, 673-7962.

Ens. - Cours (50)

COURS de tricot, lundi, mardi ou mercredi, en après-midi ou en soirée. Informations: Tricot-Dell, 549-9297.

Occasions d'affaires (51)

COMPAGNIE établie dans la confection de toile industrielle est à la recherche d'une personne capable de diriger son département de rembourrage. Pour entrevue, tél.:549-7949.

GAGNEZ DE L'ARGENT avec votre machine à écrire à la maison, 12 manières différentes. Envoyez \$8.00 à Distributions R.H., C.P. 337, 1277, rue Blouin, St-Félicien, G0W 2N0.

GAGNEZ DE L'ARGENT en travaillant à domicile. Excellente publication pleines d'idées. Envoyez \$8.00 à Distributions R.H.(L), 1277, rue Blouin, C.P. 337, St-Félicien, G0W 2N0.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340.00, \$680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites:1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

ARTISAN-EBENISTE: sur demande, fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Prix très intéressants. Estimation gratuite. Tél.:674-2359.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE, plans de maison et rénovation résidentiels, bas prix. Tél.:543-5469, 542-0250.

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Membre de l'Association des techniciens massologues du Canada. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

COMPTEABILITE GENERALE, à temps plein ou partiel, à votre bureau ou à ma résidence, impôt, états financiers, etc... Prix avantageux. Tél.:542-8059.

COUTURIERE offre ses services pour tout genre de réparations. Tél.:543-5856.

DAME avec expérience offre ses services pour garder enfants, à son domicile. Tél.:545-1780.

DAME garderait enfants, de 2 à 5 ans, le jour. Tél.:549-4759.

FEMMES de ménage à domicile, service complet, travail professionnel. Inf.:Maison Nette Enr., 545-1870.

GARDERAIT enfants (1 à 5 ans), près du Parc Industriel du Haut-Saguenay. Tél.:545-9494.

HOMME OFFRE SES SERVICES pour tous genres de menuiserie. Tél.:547-3329.

HYDROVAP SAGUENAY: nettoyage de tapis à la vapeur, estimation gratuite. Faisons aussi location d'équipement. Tél.:547-6115.

J'OFFRE mes services pour garder enfants (0-5 ans) à mon domicile (arrière Place Royaume). Tél.:696-2785.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchette, Jonquière. Tél.:548-1231.

LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR. EMAILAGE D'APPAREILS DE SALLE DE BAINS ET MENAGERS. ESTIMATION GRATUITE. TEL.:543-1697.

MENUISIER d'expérience pour tous genres de travaux, en rénovation et construction, aussi: pose d'Aston 2,000 et Econair. Estimation gratuite. Tél.:543-9888.

Personne sérieuse offre ses services comme dame de compagnie, tél.:549-6458.

PLANS DE MAISON: pour rénovation ou construction. DESSINATEUR avec expérience offre ses services. Tél.:543-1574, Serge Gagnon.

PLASTRAGE, tireur de joints, travail propre, tél.:695-0008, 547-6500.

POSE de tapis, prélat, tuile. Gilles Ménard, tél.:547-1343.

POUR TRAVAUX de menuiserie, peinture, plomberie, 10 ans d'expérience. Tél.:549-3746.

POUR TRAVAUX d'ébénisterie, armoires de cuisine, vanités, escalier, meubles de tous genres, etc... Tél.:678-9635.

SUPER SPECIAL DE JANVIER: NETTOYEUR JACK, TAPIS ET MEUBLES A LA VAPEUR. FAITES NETTOYER 2 PIECES POUR LE PRIX DE UNE. TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE. TEL.:549-0002, 545-8605.

\$14.95 DE L'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers: G.E., Hotpoint, Moffat, Kenmore, English, Westinghouse, McLorey, Brenwoods, Roy, Bélanger, Gibson, etc., tél.:696-1718 (répondeur rapide).

Personnel demandés (53)

Hommes ou femmes demandés. Nous vous offrons une carrière permanente en assurance vie et en assurances générales. Certificat d'études secondaire-V ou l'équivalent. Automobile nécessaire. Commissions, bonus, avantages sociaux, formation théorique et pratique. Tél.:549-4317.

ATTENTION: compagnie provinciale à la recherche de personnes désireuses d'un revenu supplémentaire. Entraînement fourni. Tél.:545-8521 entre 8h30 et 16h00.

ESTIMATEUR(TRICE) demandé(e), sérieux(se), travaillant(e), belle présentation. Doit posséder automobile. Salaire à discuter. Tél.:543-1484.

Gardien(ne) d'enfants pour garder à la maison, 2 enfants, 6 et 2 ans, lundi au vendredi, 8h00 à 17h00, quartier Flamand, tél.:548-4226, après 18h00.

HOMMES ou femmes ambitieux, travail immédiat pour une importante société canadienne. Possibilité de gagner \$300.00 par semaine pour commencer. Formation fournie. Voiture un atout. Pour entrevue, 696-0675.

LAVEURS de tapis demandé(e)s, avec ou sans expérience; sérieux(se), belle présentation, doit posséder automobile. Salaire à discuter. Tél.:543-1484.

POSSIBILITE de carrière. Electrolux Canada recherche des individus pour l'aider à servir sa clientèle, 4 à temps plein et 2 à temps partiel. Tél.:549-6007.

QUATRE PERSONNES demandées avec auto, 2 temps plein, 2 temps partiel, 8 à 10 heures par semaine, salaire très intéressant. Pour rendez-vous, 548-5811.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(e)s pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Informations, tél.:sans frais, 1-800-361-9625.

UNE COMPAGNIE établie depuis 50 ans demande un(e) représentant(e) pour visiter les commerces de Jonquière et les environs, auto nécessaire. Tél.:547-5727.

URGENT: On demande deux personnes sérieuses avec auto à temps partiel, pour travail après-midi ou soir. Salaire intéressant. Tél.:548-8713.

VENDEURS(EUSES) demandé(e)s, automobile nécessaire, aucun investissement, pour secteur du grand Jonquière, entraînement par des professionnels de la vente, possibilité entre \$300.00 et \$600.00 par semaine. Tél.:547-5727.

Ameublement (62)

AMEUBLEMENT complet, état neuf, tél.:après 15h00 549-2522.

ARMOIRES de cuisine en pin, avec poêle et four-neau encastré. Lampe sur pied style moderne pour salon. Tél.:549-8983.

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, bureaux, commodes. Tél.:542-3196.

FRIGIDAIRE: \$175.00; laveuse: \$225.00; sècheuse: \$150.00; télévision couleur 20" \$150.00; mobilier de salon \$60.00; lit 39" \$65.00; lay-z-boy \$50.00. Tél.:547-2313.

FUTON 60x80, avec support pliant en bois, état de neuf, \$350.00. Tél.:après 17h00, France, 547-4852.

MOBILIER de chambre d'enfant, avec lit superposé et matelas. Mobilier de chambre à coucher, mélamine, avec matelas 54". Mobilier de cuisine en érable. Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Le tout seulement 4 mois d'utilisation. Tél.:543-9773.

MOBILIER de chambre pour enfant, lit capitaine avec tête bibliothèque, matelas inclus, secrétaire, chaise en érable, très propre, \$500.00. Machine à coudre semi-automatique, Cosita de Paff, \$300.00. Tél.:549-4863.

VENITIENNES
HORIZONTALES ET
VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION
GRATUITES

Livraison rapide

Tél.: 543-0524
810, Chemin de la Réserve
Chicoutimi
FLORENT TREMBLAY
MANUFACTURIER

Modulaire de salon 4 morceaux, valeur: \$1,200.00, laissé à \$600.00, tél.:674-9125.

POELE électrique, jaune, auto-nettoyant, cause: changement, tél.:547-4401.

POELE, réfrigérateur, laveuse et sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, congélateur. En très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.:549-3721.

REMBOURRAGE: Gérard Tremblay, 16 ans d'expérience, estimation gratuite, tél.:542-2880.

TELEVISION Ecran Nec 40 pouces, à bon prix. Tél.:272-3205.

Animaux à vendre (63)

BOSTON-TERRIER, pure race, une femelle, deux mâles, \$150.00. Tél.:547-4567.

CANICHE pure race, non enregistré. Offre les services d'un mâle pour reproduction, enregistré. Tél.:542-3441.

CHIOTS Berger Allemand, pure race, enregistrés, vaccinés, acheteur sérieux. Tél.:547-1144.

CHIOTS Doberman, 8 semaines, mâle et femelle, \$75.00 chacun. Tél.:543-3083, 543-1718.

PORTEE de chiots Boxer, fauves, pure race, \$150.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.:696-2163.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau, merisier, tél.:549-6434.

BOIS DE poêle, bouleau, vert, fendu, \$32.00 la corde. Tél.:678-9508.

BOIS SEC de première qualité. Tél.:543-7378.

BOIS sec, bois vert, tél.:547-3883.

BOIS VERT: bouleau de première qualité, \$32.00 fendu, spécial pour grosse commande. Tél.:549-1439, 543-6763.

BOULEAU, merisier, vert, \$28.00 rond, \$33.00 fendu, livré. Tél.:542-4218, 547-0096, 547-0209.

ERABLE, merisier, bouleau et frêne mélangés. Livré, fendu, \$35.00 corde. Tél.:543-3303, Claudin Grandison.

MERISIER, bouleau, sur place: \$11.00, livré, rond: \$27.00. Tél.:545-8710 Luc, soir.

Merisier, bouleau, érable, vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

Camping (65)

CAMPEUR motorisé 1978, 21', prix à discuter. Tél.:547-5319.

Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

POELE, réfrigérateur, laveuse-essoreuse. Nous payons comptant et allions les chercher. Tél.:549-3721.

CARTES DE MERCEMENTS
(Sympathie lors d'un décès)
Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.
S'ADRESSER A:
IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE
(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

Divers (68)

ANTENNE PARABOLIQUE 48: démonstration à domicile, prix compétitif, tél.:542-0307, 672-2074.

AQUARIUM 20 gallons, équipement complet, \$75.00. Tél.:544-6281.

A VENDRE pour inventaire: produits 100% naturel Herbalife, tout nouveau, il fait presque des miracles. Bon pour toutes les maladies, réduit de 40% à 45%. Tél.:548-8445.

BOTTES de skis alpins, Trappeur, grandeur: 10, \$100.00. Tél.:543-6874, heures des repas.

Boîte de pick-up en fibre de verre, pour 1/2 tonne, \$500.00, acheteur sérieux seulement. Tél.:543-5973, 543-5798, heure du souper.

ENSEMBLE de torches à souder, à gaz, tél.:545-8095.

GENERATRICE 1500 watts, deux colonnes de son Yamaha, avion téléguidé. Tél.:545-1181.

LIFT pour remorquage, s'adapte sur pick-up 1/2 à 1 tonne, aussi: deux flash de remorque avec deux signaux. Treuil capacité 8,000 livres, avec câble d'acier 200' et plusieurs crochets. Set de torches à souder de garage avec deux chalumeaux remontés à neuf. A vendre séparément ou au complet. Prix à discuter. Tél.:jour, 549-6689, soir: 547-2798.

LITS DE BRONZAGE usagés, 20 tubes, remontés électrique, idéal pour résidence. Tél.:545-2906 après 17h00.

PHOTOCEPHEUSE, Caisse-ENREGISTREUSE (EPICRIE), HORS-BORD 1.75. PEINTURE ET TEINTURE, MINI-CASSETTES AM-FM, CLUTCH DE MOTONEIGE. PLUSIEURS ARTICLES DIVERS. PRIX DE DEBARRAS. TEL.:672-2293.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.
S'ADRESSER A:
IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE
(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

POELE, réfrigérateur, laveuse-essoreuse. Nous payons comptant et allions les chercher. Tél.:549-3721.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot, pour rendez-vous: 548-1018.

PORTE-SKIS (ou planche à voile) pour automobile, avec goulitières, \$85.00; déflecteur de toit ouvrant pour Honda, \$85.00. Tél.:549-0731 (soir), bur.:545-5264 (jour) à partir de lundi.

SCIE à ruban 12 Craftman, roulement sur billes, avec moteur et support, état de neuf. Fusil à peinture électrique Wagner. Tél.:674-9116.

SCIES MECANIQUES, excellente condition, Still, Homelite, Partner, \$150.00 à \$200.00. Tél.:548-7616.

Scie mécanique Husqvarna 162, 4 pneus d'hiver à crampons P-195-14. Aussi demande souffeuse, prix à discuter, tél.672-2325.

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 500 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. TEL.: 545-4474, extension 241.
F-000000-48-2

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces x 36 pouces, épaisseur: 8 millimètres de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474.
F-00000-48-2

Skis de fonds en fibre de verre avec bottes B points, tél.:543-2347.

SUPER MARCHÉ AUX PUCES: ouvert du jeudi au dimanche, situé 2006, Price, Jonquière, aussi: tables à louer et chaises pour banquet ou autres, tél.:542-8019.

TRICYCLE KAWASAKI 1981, avec remorque, très bas millage, excellente condition; scie mécanique marque STIHL 028-WB, état neuf; moteur de chaudière Johnson 4 forces, état neuf, tél.:543-5121.

VOITURES ANCIENNES et pièces des années 1920-1930-1940. Matériaux de démolition, tôle ondulée, acier en feuilles, H-beam, poteaux d'acier. Du à l'incendie du 822, de la Voirie. Tél.:549-8292.

5 moteurs électriques 550, tour 1720, force: 15-5-3-3-1, tél.:543-7369.

Equipeement commerces et rest. (70)

CAISSE ENREGISTREUSE Sharp, 30 programmes, idéal pour restaurant. Tél.:542-7311.

Musiques et accessoires (71)

Amplificateur Ampeg SVT 300 watts, caisse Acoustic 2x15 EV 240 watts, amplificateur Carlsbro 45 watts, basse guitare Ibanez studio avec booster, basse Gibson EBZ semi-acoustique, égaliseur Dod RB30A, 15 bandes stéréo 25 Hz à 16kHz, tél.:543-7103, demandez Jean.

HARMAN KARDON pré-amplificateur 725, amplificateur 770, commes neufs, \$625.00. Tél.:après 18h00, 549-6925.

Magnétophone bobine Pioneer RT-707 auto-reverse, direct drive avec 20 bobines B. A. S. F. studio série, vierge, 1800 et 2,400 pieds, tél.:545-2940.

RADIO-CASSETTES 4 pistes, auto-reverse, AM-FM, pour auto, avec 2 colonnes 40 watts, valeur: \$600.00, laissé: \$300.00, état neuf, encore dans sa boîte. Tél.:545-2888 demandez Daniel.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Avis est par la présente donné que **Joseph - Jean-Claude - Bernard Fortin** fils de monsieur Jean-Guy Fortin et de dame Gabrielle Bouchard, étudiant, célibataire, domicilié et résidant à Notre-Dame du Rosaire, comté Lac-St-Jean, district d'Alma, présentera une requête au Ministre de la Justice afin que ses prénoms actuels Joseph - Jean-Claude - Bernard, soient changés pour ceux de Joseph - Denis - Etienne - Bernard Fortin. A noter que monsieur Fortin conserve son nom de famille et que cette requête n'affectera nulle autre personne que le requérant lui-même.

Alma, ce 22 juillet 1985.

FLEURY, BERGERON & ASSOCIES, avocats.
Procureurs du requérant.

COMMIS VENDEUR DEMANDE

Commis vendeur demandé pour notre dept. de mécanique industriel. Un cours en électro technique ou technique du génie mécanique ou expérience équivalente. Connaissance de l'anglais serait un atout. S.V.P. faire parvenir curriculum vitae à:

H. ROBERGE INC.
1165, rue Manic
C.P. 214
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5B7
Att. Mme Paulette Le Bel



caisse populaire
de st-françois-xavier

AVIS DE CONVOCATION AUX MEMBRES DE LA CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANCOIS-XAVIER

Vous êtes cordialement invités(es) à l'assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de St-François-Xavier qui se tiendra le mercredi 29 janvier 1986, à 19h30, à la salle le Salon Desjardins, dont l'entrée principale se situe au 188, rue Salaberry, Chicoutimi.

A cette occasion, vous saurez à vous prononcer et accepter les différents rapports annuels pour l'exercice social se terminant le 30 septembre 1985 et d'élire de nouveaux officiers. De plus, l'assemblée aura à se prononcer sur des modifications au règlement de régie interne, articles 67, 68, 69 et 70.

Tout membre qui désire que soit proposée une candidature, y compris celle d'un dirigeant sortant de charge, doit en produire un avis écrit aux bureaux de la caisse, au plus tard quatre (4) jours avant la date fixée pour l'assemblée générale. Après cette date, elles se font directement à l'assemblée générale. Des formules d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse populaire de St-François-Xavier.

LISTE DES DIRIGEANTS SORTANT DE CHARGE:

CONSEIL	Monsieur Adrien Beaulieu
D'ADMINISTRATION:	Madame Antide Guimond
	Monsieur François G. Tremblay
CONSEIL	Monsieur Joachim Girard
DE SURVEILLANCE:	
COMMISSION	Monsieur J.-Edouard Potvin
DE CREDIT:	

Donné à Chicoutimi, ce 12ième jour du mois de janvier 1986.

RICHARD LETOURNEAU, secrétaire.



ville de jonquière

AVIS DU DEPOT DE LA LISTE ELECTORALE MUNICIPALE

Prenez avis que la liste électorale pour la Ville de Jonquière est maintenant déposée au bureau du soussigné, Service du greffe, Hôtel de ville de Jonquière, 2890 Place Davis, Jonquière et que toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau du soussigné avant le 21 janvier 1986.

Prenez également avis que les séances du bureau de révision auront lieu à la salle des délibérations de l'hôtel de ville, 2890 Place Davis, Jonquière, le MARDI, 21 JANVIER 1986 de 9h00 à midi et de 14h00 à 18h00.

Toute personne qui aura soumis AVANT LE 21 JANVIER 1986 une demande en inscription ou en radiation devra se présenter à l'endroit précité aux heures mentionnées dans le présent avis.

DONNE A JONQUIERE, P.Q., ce 14ième jour de janvier 1986.

**Le président d'élection,
RENE PERRON.**

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE, fabrication de câbles, disquettes garanties à vie: \$2.95 chacune. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bosse-Ouest, Chicoutimi, tél.: 696-4280.



CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire «La vente d'ameublement» publié par la Baie le 8 janvier 1986.

PAGE 8: Cuisinette 5 pièces Dorval. Le prix aurait dû se lire **469.00 l'ens.**

PAGE 11: La chambre à coucher 4 pièces Goldcrest sera en vente à partir du 21 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

PAGE 12: La table à langer de luxe, sera en vente à partir du 29 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant. **La chaise haute assortie** est en vente dans certains magasins seulement.

PAGE 16: Canapé traditionnel Troister avec appui-bras arrondis. Le prix aurait dû se lire: **549.00.**

PAGE 19: Magnétoscope VHS. Stéréo RCA, modèle VLT625. En vente dans certains magasins seulement.

PAGE 20: Magnétoscope VCR Hitachi, modèle VT6 5A. En vente dans certains magasins seulement.

Télécouleur meuble 66 cm (26") Hitachi, modèle TS3720R. En vente dans certains magasins seulement.

Meuble Hitachi sur roulettes pour téléviseur, en vente à partir du 27 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

PAGE 21: Les télécouleurs Baycrest 35 cm (14"), modèle HB1425R et **Baycrest 51 cm (20"),** modèle HB2305R sont en vente dans certains magasins seulement. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

PAGE 22: Les articles suivants seront en vente dans certains magasins seulement: article A: **Chaîne stéréo Hitachi,** modèle HTA-08; article B: **Lecteur à disques compact Hitachi,** modèle DA500; article C: **Magnétocassette Hitachi à niches jumelées,** modèle DW440.

Répondeur téléphonique Sanyo, modèle TAS1100, en vente à partir du 7 février 1986. Et le **répondeur «Tout en un»** modèle TAS855, sera en vente à partir du 31 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

PAGE 23: Les articles suivants ne sont en vente que dans quelques magasins. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

Jeté de lit tissé «Solitude» et **Tentures «Provincial» avec tête à plis pincés.**

PAGE 26: Les articles suivants sont offerts dans certaines couleurs et tailles seulement: article A: **Tapis Kamar** (en vente dans certains magasins seulement), et article B, **tapis indiens.**

PAGE 27: Article A: Tapis Studio One. En vente dans certaines couleurs et tailles et dans certains magasins seulement. Article B, **Tapis Berbera,** en vente dans certains magasins seulement.

PAGE 28: Les articles suivants sont en vente à partir du 10 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

CUISINIÈRE 76 cm (30") Beaumark à four auto-nettoyant, modèle 17570

Réfrigérateur 16.9 pi. cubes (478.5L) sans givre.

Cuisinière 76cm (30") Beaumark, avec porte en acier, modèle 17160.

Cuisinière 76 cm (30") Beaumark à four auto-nettoyant, modèle 17170.

PAGE 29: Congélateurs-coffres Beaumark, modèle 80720 et modèle 812320, sans témoin de panne de courant, seront en vente à partir du 1er février 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

Les articles suivants sont en vente à partir du 13 janvier 1986. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

PAGE 30: Jardinière en laiton massif et peinture d'intérieur éti-quette argentée Duramark.

Arrosoir en plastique. Le prix aurait dû se lire **2.99 ch.**

Supports en laiton pour plantes, la marchandise ne sera pas disponible.

(Les articles de quincaillerie ne sont pas disponibles à Place Laurier, Québec, ni à Rivière-du-Loup).

PAGE 31: Serviettes «Royal Velvet» offertes dans toutes les couleurs et dimensions à partir du 15 janvier 1986.

Nous regrettons ces incon vénients.

Jeu Colévision à vendre, tél.: 696-1080.

Photos et vidéo (74)

FAITES transférer vos films super-8 sur vidéo Beta, VHS, filmé mariage. Tél.: 673-4004.

Pôles à bois (75)

Foyer d'intérieur, valeur: \$2,500.00, laissé à \$1,000.00, accessoires compris, tél.: 674-9125.



Chicoutimi

Club Rotary Saguenay — Souper hebdomadaire demain soir, 18h00 au restaurant Bordelais.

Club Photo — Soirée d'information demain soir, 19h30 au centre socio-culturel. Gilles Potvin, local D-500.

Chapelle Servante du St-Sacrement — Jeudi soir, 19h30 rencontre eucharistique comprenant adoration, confessions et célébration eucharistique. Les paroissiens de St-Nom-de-Jésus, les membres de l'Agrégation et le public sont invités.

Jonquière

Club Chatelaine — Souper mensuel, demain soir, 19h00 au restaurant Le Barillet au 2523 St-Dominique. Conférencière invitée: Andrée Boily, sexologue.

Thème: L'évolution des âges de la vie. Pour inf.: Mme Ginette Tremblay, 547-3401.

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Prix Choc!» insérée dans Le Quotidien du 14 janvier 1986, veuillez noter qu'à la page 10, le texte du magnétoscope no 30396 aurait dû se lire «télécommande à 10 fonctions et minuterie 7 jours/4 programmes.»

A la page 19, la toupie no 24007 n'est pas électronique mais bien électrique.


Nous nous excusons de ce contretemps.

Sears Canada Inc.

Communiquez avec le représentant de votre journal le

“NOIR SUR BLANC”

QUOTIDIEN
et renseignez-vous sur l'efficacité du...



Guy Noël
représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, **vos clients**, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. **Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?**

Communiquez avec votre représentant Guy Noël (secteur Jonquière) 545-4474.

Rambo en URSS

MOSCOU (Reuter) — Les télespectateurs soviétiques un peu couche-tard ont eu, lundi soir, un aperçu de Rambo, le film américain à succès régulièrement décrié par la presse officielle d'URSS.

Pendant 20 secondes, le musculeux Sylvester Stallone, vedette du film, est apparu sur les petits écrans, en action parmi les hélicoptères et les bateaux, rugissant au milieu des rafales.

Tandis que défilaient les images, le commentateur soviétique Igor Koudrine présentait le film comme une incitation à la violence: "Des observateurs américains y ont vu un symbole du patriotisme d'aujourd'hui (...) Rambo, un impitoyable robot de guerre."

Le film, dans lequel Stallone joue le rôle d'un ancien combattant de la guerre du Vietnam qui retourne chercher des soldats américains encore détenus dans le pays, est devenu la cible préférée des commentateurs soviétiques.

Décès...



TREMBLAY (M. Jean-Baptiste) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière le 12 janvier 1986, à l'âge de 81 ans 6 mois, M. Jean-Baptiste Tremblay, époux de dame Rose Gagnon, demeurant au 1916, rue Price, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 janvier 1986 à 14h00 en l'église Ste-Famille et l'inhumation au cimetière de

Investissez sur votre vie
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
305, ave. St-Vallier, Chic.
Tél.: (418) 549-2195 Poste 568
La Fondation de ma vie

Kénogami. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Edna (feu Leo Roy), Gisèle (Allen Roy), Jean-Claude (Marie-Paule Barrette), Raynald (Marie-Paule Anger); ainsi que plusieurs petits-enfants; sa soeur: Lumina Tremblay (feu Wilbrod Gagnon) d'Oshawa, Ontario; son frère: feu Lorenzo Tremblay (Blanche Belley). Direction funéraire: Nault & Caron.



LEVESQUE (Mme Ovide) — Est décédée à Chicoutimi le 13 janvier 1986, à l'âge de 87 ans, dame Régina Girard, épouse de feu M. Ovide Lévesque, demeurant chez sa fille Mme Jacqueline Imbeault, 138, Du Borage, Chicoutimi, demeurant autrefois, rue Bossé. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, boul. St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 janvier 1986 à 14h00 en l'église Sacré-Coeur, les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Jacqueline (Emmanuel Imbeault), Rose-Yvonne (Guy Côté), Gaétane (René Blodeau), Thérèse (Roland Girard), Mariette (Gilles Garant), Jeannine; ses fils: Arthur (Lucienne Tremblay), Tancrede et feu Antoine; ses petits et arrière-petits-enfants. Faire parvenir les dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Aubin.

résidence funéraire Gravel et Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 janvier 1986 à 10h00 en l'église de St-Paul de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses 2 enfants: Lise (Yvan Lavertue), Serge; ses 2 petits-enfants: Sylvain et Eric; ses frères et soeurs: Simone Genois (feu Maurice Dorval), Marcel Genois (Denise Bédard), Gabrielle Genois (Henri-Paul Julien); ses beaux-frères et belles-soeurs: Louis-Henri Claveau (Ghislain Tremblay), Jacqueline Claveau (feu Jacques Bergeron), Rosaire Claveau (Laurette Guy), Gisèle Claveau (Guy Lalancette); ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.

BOUDREAU (M. Paul) — Est décédé à Chicoutimi, le 12 janvier 1986 à l'âge de 79 ans et 9 mois, M. Paul Boudreau, époux de dame Marie-Paule Fortin, demeurant au 157-B, Principale, Chambord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire paroissial de Chambord. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15 janvier 1986 à 15h00 en l'église de Chambord et l'inhumation au cimetière paroissial. Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay, Chambord.



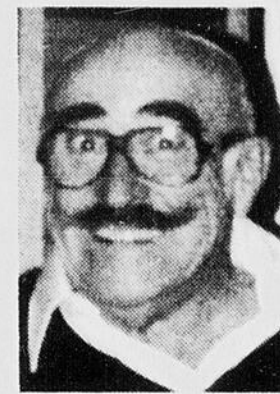
CHARRON (M. Jean-Rock) — Est décédé à Chicoutimi le 13 janvier 1986, à l'âge de 53 ans et 11 mois, M. Jean-Rock Charron, époux de dame Jeannine Marier, demeurant au 1994, rang St-Pierre à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 16 janvier 1986 à 10h30 en l'église St-Antoine de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Il était membre de la garde St-François-Xavier de Chicoutimi et membre de la loge 1696 des Moose d'Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Suzanne (Denis Lefebvre), Bertrand, Céline (Ghislain Lefebvre), feu Bernard, Sylvain, Marlène (Gaston Bouchard), Johanne, Noëlla (Daniel Lefebvre), Jean-Guy, Alain, Manon (Daniel Lapierre), Serge; ses 10 petits-enfants; sa belle-mère: Mme Georges-Henri Marier née dame Lauretta Labrie;



CLAVEAU (Mme Robert) — Est décédée à Chicoutimi le 12 janvier 1986, à l'âge de 54 ans et 6 mois, Mme Robert Claveau née dame Georgine Genois, demeurant au 2210 Boul. St-Paul à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 13 janvier 1986 à 19h00, en la

ses frères et sa soeur: Roger (feu Rita Lésperance), Joseph-Henri (Paquette Pelletier), Jacqueline (Rosaire Perron); ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs; de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.

TREMBLAY (Colette) — Est décédée le 12 janvier 1986, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 62 ans 9 mois, dame Colette Tremblay, épouse de M. Philippe Caron, demeurant au 132, St-Georges, Roberval. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Roberval, 820, boul. Marcotte, Roberval. Les funérailles auront lieu mercredi le 15 janvier 1986 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation au cimetière paroissial. Ceux ou celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Coopérative Funéraire Lac St-Jean.

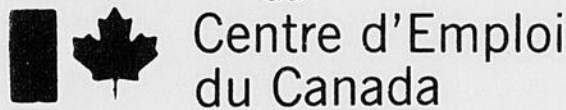


BLACKBURN (M. Charles-Edouard) — Est décédé à Chicoutimi le 12 janvier 1986, à l'âge de 72 ans, M. Charles-Edouard Blackburn, époux de dame Laure-Alice Tremblay, demeurant au 26 rue Blanchette à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 13 janvier 1986 à 19h00, en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 14 janvier 1986 à 14h00 en l'église du Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Il fut employé civil de la Base de Bagotville pendant 20 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Thérèse Blackburn (Gérald Michaud); ses frères: Paul Blackburn (feu Lucienne Simard), feu Jean-Louis Blackburn (Solange Lauzier); ses soeurs: Antoinette Blackburn (feu Joseph Simard), Rose-Alma Blackburn (feu Thomas Boily), Simone Blackburn (feu Adrien Bouchard), feu Germaine Blackburn (Paul Laforest); ses petits-enfants: Danielle Michaud (Jean Gilbert), Sylvain Michaud; sa belle-soeur: Blanche Tremblay (feu Antonio Poltras); ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?



vous présente les emplois disponibles au



Représentant(e)

No offre: 1139 (5199-134)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$250.00/semaine
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Expérience de la vente
Fonctions: Visite d'employeurs pour offrir les services Travail au Lac St-Jean
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Gardiennage d'enfants

No offre: 1177 (6147-110)
Lieu: Chicoutimi-Nord
Traitement: \$75.00 et plus/semaine
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Travailler 1 samedi à toutes les 2 semaines
Fonctions: S'occuper de 2 enfants et entretien ménager.
Demander: W. Houle, 549-2912

Couturière

No offre: 1202 (8553-146)
Lieu: Chicoutimi-Nord
Traitement: \$4.00 et plus / hre
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Avoir complété un cours ou posséder expérience de la réparation.
Fonctions: Réparation de vêtements.
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Technicien d'appareils ménagers

No offre: 1149 (8533-299)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter

Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Posséder 2 ans d'expérience et avoir ses outils.
Fonctions: Faire la réparation d'appareils électro-ménagers.
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Frigoriste

No offre: 486 (8533-150)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$17.80 / hre
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Posséder carte de compétence «A»
Fonctions: Réparation + vérification de systèmes frigorifiques et d'air climatisé.
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Tailleur-patronnier

No offre: 1199 (8551-118)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Perm. 8 mois / année
Exigences: Posséder un cours de haute-couture ou expérience pertinente.
Fonctions: Tailler ou confectionner des patrons de vêtements «prêt-à-porter & fashion».
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Représentant(e)

No offre: S/O (5199-134) 7339
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A commission
Conditions: Perm. temps plein
Exigences: Expérience de la vente.
Fonctions: Faire la vente de garantie prolongée sur système de chauffage.
Demander: Alyne Larouche, 549-2912

Construction de Défense Canada / Défense Construction Canada

DOSSIER: BA55110
bfc Bagotville (Québec)

Construction de 100 logements familiaux permanents et les travaux connexes

DATE DE FERMETURE
le MERCREDI, 19 février 1986
DEPOT POUR DOCUMENTS: \$500

Le secrétaire recevra jusqu'à 15h00 (heure normale de l'Est), à la date limite indiquée, les soumissions, sous pli cacheté, pour le(s) projet(s) indiqué(s) ci-haut et adressées au Secrétaire - Trésorier Construction de Défense (1951) Limitée, Billings Bridge Plaza, 12ième étage, Immeuble SBI, 2323 Promenade Riverside, Ottawa, (Ontario), K1A 0K3. Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans d'Ottawa, à l'adresse susmentionnée (téléphone 613-998-9549 ou télex 053-3726/3727) et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'association des constructeurs à Québec, Chicoutimi, Ste-Foy, Trois-Rivières, Montréal, Arvida, ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Canada

LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

- Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
- Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
- Entretien perpétuel des lots.
- Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans une cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

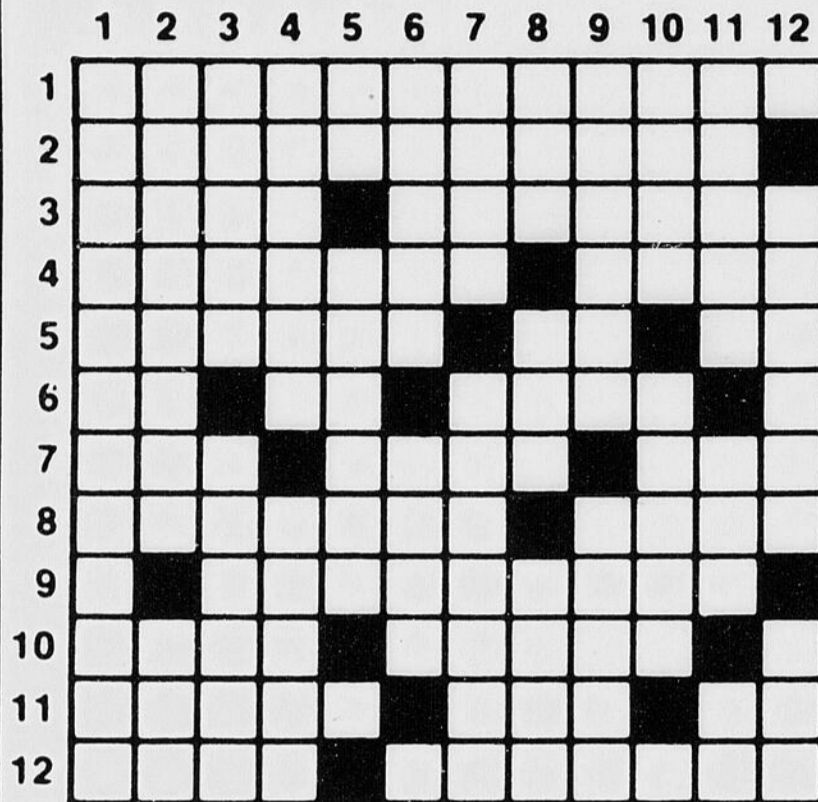
Pré-arrangement dans le but:

- De favoriser l'exécution fidèle de vos vœux.
- D'éviter aux proches des décisions difficiles.
- De procurer une tranquillité d'esprit.
- D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Détente...

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

- 1—Amaigrissements et dépérissements progressifs.
- 2—Science qui a pour objet l'étude de la vie dans les océans.
- 3—Chiffre. — Presqu'île du Mexique.
- 4—Hommes maladroits. — Puissance occulte.
- 5—Qui n'a ni aiguillon ni épine. — Note de musique. — Pron. pers.
- 6—Préf. exprimant le doublement. — C'est-à-dire. — Grand, fort en son genre.
- 7—V. des Pays-Bas. — Enduit imitant le marbre. — Cri des charretiers.
- 8—Délaisser. — Métal de no atomique 5.
- 9—Acide aminé indispensable à la croissance des mammifères.
- 10—Pers. qui agit, travaille. — Enivre.
- 11—Foyer domestique. Argile rouge ou jaune. — Lac des Pyrénées.
- 12—Crochet double. — Instigateurs.

VERTICALEMENT

- 1—Très grand.
- 2—Nymphé de la mer. — Chef en Ethiopie.
- 3—Faité depuis peu. — Se dit d'une monnaie au-dessous du titre légal.
- 4—En Afrique noire, expédition de chasse. — Moquerie.
- 5—Pron. ind. — Séparations de deux

éléments d'un mot par l'intercalation de d'autres mots.

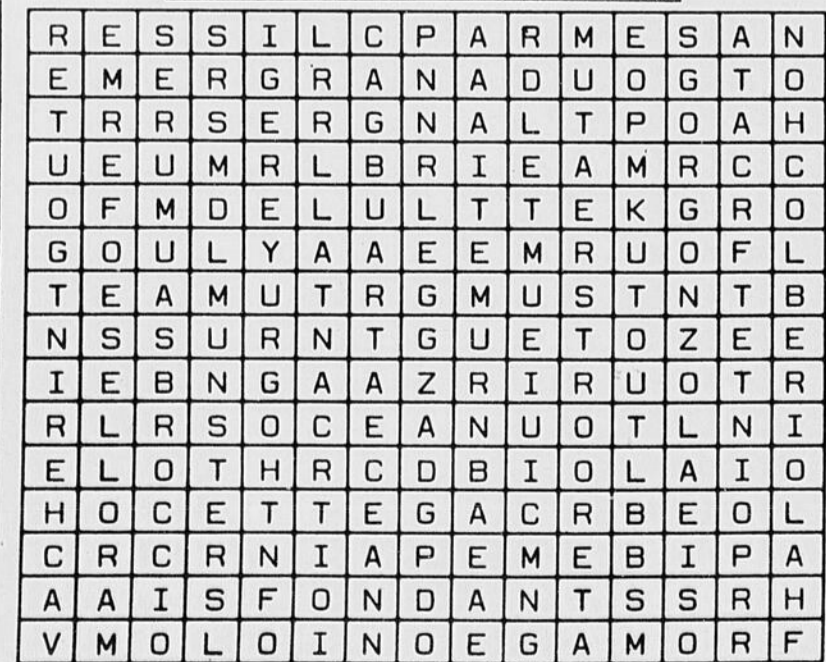
- 6—Qui contient des moies, fém. — Récipients en terre réfractaire.
- 7—A un degré supérieur. — Qui a un caractère violent.
- 8—Exprime un bruit sec. — Indique que l'on cite textuellement. — Chaussée empierrée.
- 9—Anc. circonscription d'un igame. — Tronçon d'un corps d'arbre.
- 10—Port du Japon. — Fl. de Suisse.
- 11—Défaut d'existence. — Autre nom donné à l'aurochs. — Métal précieux.
- 12—Profond dégoût. — Verso, revers.

SOLUTION DU PROBLEME NO 24



Mot mystère

Solution du problème précédent: Teintures



Bridge...

CONSEILS POUR LES AMATEURS DE DUPLICATA LA MANCHE A 3 SA MALGRE UN FIT 5-3 A LA MAJEURE

Nous avons vu récemment qu'avec un fit 4-4 à la majeure, il faut ordinairement le cas échéant rechercher une manche à la couleur plutôt qu'à sans-atout, sauf dans des cas très précis.

Avec un fit 5-3 toutefois il arrivera un peu plus souvent qu'il vaudra mieux jouer à sans-atout plutôt qu'à la couleur. C'est ordinairement aussi à celui ayant un fit troisième à prendre la décision, à savoir s'il faut jouer à la couleur ou à sans-atout.

Ouest par exemple a ouvert à 1 SA et Est a le jeu suivant: Pi - R-5, Co - A-7-6-3-2, Ca - D-7-3, Tr - V-8-4

Si vous êtes un adepte de la convention Jacoby, vous savez sans doute qu'il est préférable ici de faire un relais à coeur, puis de sauter à 3 SA.

Voyons maintenant les considérations de celui ayant le fit troisième. Les idées et plusieurs des exemples qui suivent sont tirés de l'excellent livre Match

Points de Kit Woolsey.

Les trois principales considérations de celui ayant un fit troisième.

1) La distribution 4-3-3-3. Avec des honneurs dispersés et un surplus de points d'honneur, il faut pencher vers un contrat à sans-atout, puisque le côté court à l'atout ne peut couper. Ainsi Ouest ouvre les enchères à 1 pique (suite au moins cinquième) et Est a le jeu suivant:

Pi - A-9-3, Co - R-D-5, Ca - A-V-7, Tr - V-10-7-5

Est fait probablement mieux de dire 2 SA (13-15 points) malgré le fit 5-3. Il ne donnera le fit à pique que si Ouest insiste pour jouer à la couleur.

2) Avec un doubleton. Il faut alors ordinairement pencher vers un contrat à la couleur, puisque c'est le côté court qui coupe. Même là, il y a des exceptions. Ouest par exemple ouvre les enchères à l'atout et Est a le jeu suivant:

Pi - D-6-3, Co - V-4, Ca - A-R-V, Tr - R-V-10-6-2

Avant de prendre pour acquis que le contrat sera joué à pique atout, Est devrait gager 2 trèfles. Si Ouest maintenant gage 2 coeurs,

Est fait bien de sauter à 3 SA.

3) Une suite secondaire cinquième. Dans l'exemple précédent, Est a gagé 3 SA malgré le fit 5-3, puisque les coeurs sont gardés. Changeons maintenant l'emplacement des honneurs malgré le même nombre de points au total:

Pi - D-6-3, Co - V-4, Ca - A-V-4, Tr - A-R-6-5-2

Après 1 Pi - 2 Tr - 2 Co, Est fait mieux selon moi de gager 3 piques. Pour majorer les trèfles en effet si le contrat est à sans-atout, il devra souvent en perdre au moins un, si le partenaire a un petit doubleton par exemple. C'est une autre histoire toutefois si le contrat est à la couleur.

CHAMPIONNAT QUÉBÉCOIS D'ÉQUIPES PAR QUATRE ET TOURNOI DE L'OUTRE-MER FRANCOPHONE

La Fédération québécoise de bridge organise un championnat québécois d'équipes par quatre du 29 juin au 1er juillet au Château de l'aéroport Mirabel.

Tous les bridgeurs du Québec sont les bienvenus. Le déroulement

du tournoi sera en français.

Une compétition sera réservée aux équipes dont tous les joueurs ont 500 points de maître ou moins.

Pour chaque catégorie d'équipe, il y aura un round robin de 2 jours suivi d'une finale de 64 planchettes entre deux équipes.

Les frais d'inscription sont de \$140 pour quatre joueurs, ce qui comprend deux soupers et le café pendant les compétitions. Il faudra ajouter \$12 par repas additionnel pour les équipes ayant cinq ou six joueurs.

Transmettre un chèque à l'ordre de la Fédération québécoise de bridge, 4545 avenue de Coubertin, C.P. 100, succ. M, Montréal, H1V 3R2. L'inscription sur place coûtera \$40 de plus.

La Fédération financera les deux équipes gagnantes pour leur participation au tournoi de l'Outre-mer francophone qui aura lieu à Paris du 17 au 21 août prochain.

Pour informations, Daniel Doston à (514)325-8925 ou Maurice Larochelle à (418)651-7940.

Maurice LAROCHELLE

Qui suis-je?

INDICE NO 2

En nomination pour les prochains Grammys.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

9 Lettres

Le mot clé — Les fromages

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Art	Crottin	Fromageon	Haloir	Oka	Sbrinz
Bleu	Dure	Gâché	Laguiole	Pain	Sec
Brie	Edam	Gaperon	Langres	Parmesan	Sérac
Broccio	Ferme	Gorgonzola	Marolles	Pâte	Tête
Buron	Fondant	Gouda	Meule	Pointe	Tome
Caget	Fourme	Gôûter	Munster	Reblochon	Tomme
Cantal	Fribourg	Grana	Niolo	Saumure	Tout
Clisse		Gruyère		Vacherin	

Mission canadienne

Lucien Bouchard recueille les réflexions

ABIDJAN (AFP) — L'ambassadeur du Canada à Paris, M. Lucien Bouchard, a été reçu dimanche à Abidjan par le président Houphouët-Boigny, dans le cadre d'une mission canadienne pour préparer le premier sommet de la francophonie, prévu du 17 au 19 février à Paris.

M. Lucien Bouchard a remis au chef de l'Etat ivoirien un message personnel du

premier ministre canadien, M. Brian Mulroney.

Au cours d'une conférence de presse, M. Bouchard a indiqué que la mission que lui a confiée le premier ministre canadien le conduira également au Zaïre, au Cameroun et en Tunisie. Une autre mission, conduite par le ministre canadien des Relations extérieures, Mme

Monique Vézina, se rend cette semaine au Sénégal, au Gabon et au Niger.

M. Bouchard a indiqué que la démarche canadienne avait pour objectif de recueillir les réflexions des chefs d'Etat africains sur les sujets qui seront débattus pendant le sommet de la francophonie, auquel 33 pays ont annoncé leur participation.

Soulignant la convergence de vues entre le Canada et la Côte d'Ivoire, M. Bouchard a déclaré que le président Houphouët-Boigny avait une vue très réaliste et pragmatique de la francophonie.

"Nous voulons dépasser la seule perspective de défense de la langue française pour définir des mesures concrètes traduisant la solidarité entre pays franco-

phones", a ajouté l'ambassadeur.

Il a également précisé qu'outre une analyse des questions politiques et économiques, dans une optique Nord-Sud, le sommet débattera de dossiers techniques, comme la maîtrise de nouvelles technologies, les télécommunications et les industries concernant le lan-

Pat Carney contredit Michel Côté

OTTAWA (PC) — La ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Mme Pat Carney, a clairement contredit tous ceux qui laissent entendre qu'il y a sous-capacité de production de produits pétroliers au Québec, y compris son collègue de la Consommation et des Corporations, M. Michel Côté.

Au cours d'une première période de question, depuis le 20 décembre, consacrée presque entièrement aux problèmes économiques du Québec et en particulier au dossier de la raffinerie Gulf de Montréal-Est, Mme Carney en a profité pour rétablir de façon non équivoque son autorité dans les questions qui touchent l'énergie.

A une question du chef du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, qui demandait au ministre de la Consommation, M. Côté, de déposer le rapport du directeur du bureau des enquêtes sur les coalitions, M. Michael O'Farrell, qui fait état de sous-capacité de production au Québec, Mme Carney n'a pas laissé à son collègue l'occasion de répondre.

"Les chiffres de mon propre ministère, a-t-elle répliqué, et je suis le ministre responsable de l'Énergie, des Mines et des Ressources, démontrent qu'il existe un surplus au Québec, que cela est dû aux programmes de déréglementation mis de l'avant par le gouvernement.

"Le Québec, a poursuivi Mme Carney, est dans la position avantageuse de pouvoir se procurer du pétrole et des produits pétroliers n'importe où dans le monde à des prix très concurrentiels."

Mme Carney a ensuite révélé ce qu'elle entendait par approvisionnement avantageux pour les régions éloignées du Québec. "A ce moment-ci, a-t-elle souligné, la région de la Gaspésie au Québec s'approvisionne dans les Maritimes. Il y a aussi la région de l'Abitibi qui achète en Ontario.

"Il y a toutes sortes de sources d'approvisionnement pour le Québec, a indiqué Mme Carney, et je crois que cette question est au-

jourd'hui soulevée dans le seul but de troubler les Québécois."

Cette déclaration a visible-

ment embêté le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Michel Côté, qui a essayé, tant bien que

mal, d'expliquer cette apparente contradiction entre ce que le directeur des en-

quêtes sur les coalitions soulignait dans son rapport et les extraits de ce document que lui-même rendait publics le 17 décembre dernier.

PAACO

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

TOI TU L'AS LE PRIX

CHEVROLET CHEVETTE 1986 Unité A-346 (neuve)

2 portes, Scooter, finition des sièges en tissus, chauffe-moteur, moteur L4, 98 po.cu., transmission 4 vitesses manuelles, pneus radiaux P155/80R13. Batterie à grand débit.



5,995*



Plan de protection

36 mois
ou
60,000 km
GRATUIT

8.9%

intérêt

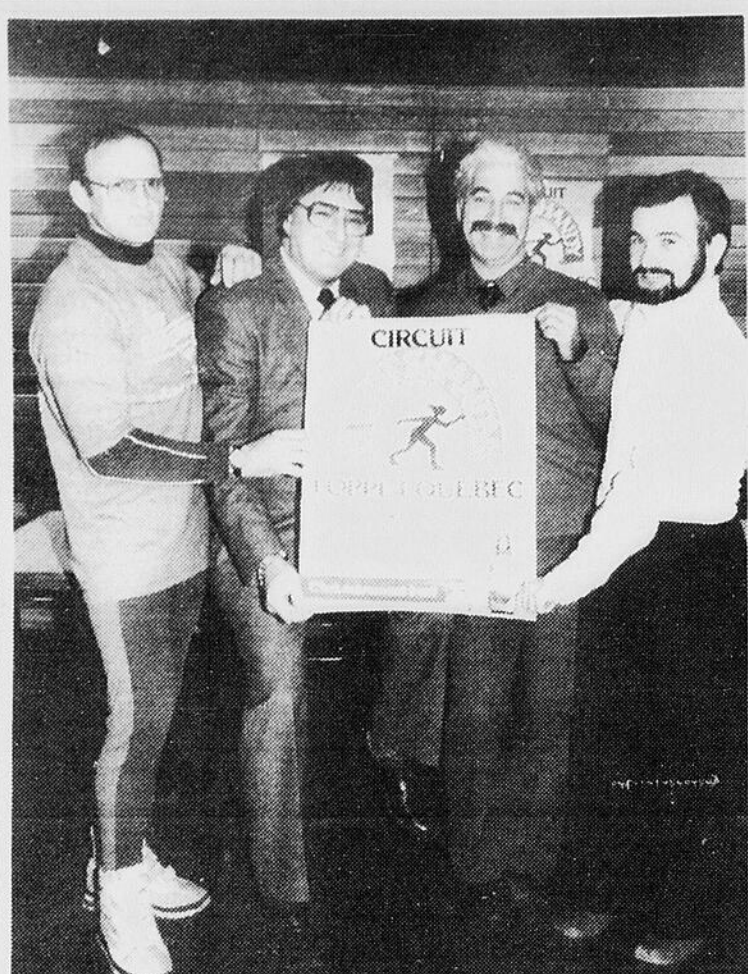
(sujet à acceptation GM)

*Transport et taxes en sus.

PAACO

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
31^{es} Jacques Cartier Chicoutimi,
Quebec, G7H 1X9 Tel. (418) 696 4444





PRETS — Giovanni Otis, champion de sa catégorie, Jean-Guy Bergeron, Jocelyn et André Tremblay, respectivement président et gérant du club Bec-Scie, ont présenté le poster du circuit «Loppet Québec» qui s'ébranlera samedi, à La Baie.

(Photo: Réal Tremblay)

«Twist Shandy Loppet Québec»

Le circuit débute au club Bec-Scie

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le club Bec-Scie de La Baie ouvrira, samedi, la série de cinq épreuves du «Loppet Québec». Contraints de raccourcir les distances en raison de la froidure, au cours des deux dernières années, les organisateurs ont prévu le coup, cette fois-ci, en sélectionnant les 10, 15 et 30 km comme distance.

En présentant leur nouveau bailleur de fonds, Labatt, hier, au cours d'une conférence de presse, André et Jocelyn Tremblay, respectivement gérant et président du club Bec-Scie, ont livré tous les détails relatifs au circuit «Loppet Québec».

«Il s'agit d'abord d'un circuit populaire ouvert à toutes les catégories de fondeurs, a expliqué André Tremblay. Nous pouvons aussi bien accueillir des membres de l'élite québécoise que des skieurs moins aguerris.»

Le circuit, qui a été rebaptisé «Twist Shandy Loppet Québec», compte cinq épreuves: celle du Bec-Scie, Shawinigan (25 janvier), Montebello (1er février), Morin Heights (23 février) et Saint-Férel-les-Neiges (8 mars).

L'étape baieriveraine revêt un caractère particulier pour les maîtres régionaux. Pour plusieurs, elle est une étape préparatoire aux championnats mondiaux des

maîtres qui auront lieu à Lake Placid. Une bonne douzaine de skieurs de cette catégorie sont de calibre provincial. Les Yvan Truchon, Giovanni Otis et Lise Demers dominent leur classe respective.

Tout le circuit intéresse les maîtres. C'est lors de ces épreuves qu'ils tranchent le débat. Pour un, Giovanni Otis s'attend à une très forte concurrence à La Baie.

Les organisateurs ont des vues plus modestes au chapitre de la participation. Attirant une moyenne de 200 fondeurs, ils songent à 150 cette année. «Nous accusons un retard dans l'organisation parce qu'il y a eu des changements comme celui du commanditaire. Etant pris de court, nous espérons recevoir 150 skieurs», a noté Jocelyn Tremblay.

Ce dernier et son équipe ne seraient pas surpris de voir inscrire quelques membres de l'équipe du Québec. «Les championnats canadiens ont lieu la semaine prochaine, à Alma et il ne faudrait pas être surpris que l'entraîneur du Québec inscrive des coureurs. Nous ne le saurons que vendredi», a précisé André Tremblay.

Les départs des 10 et 15 km seront sonnés simultanément, à 10h. Quant au 30 km, il empruntera la tracé de 15 km à deux reprises. Pour les retardataires, les inscriptions seront encore acceptées sur les lieux du rendez-vous.

le QUOTIDIEN SPORTS

Tournoi midget d'Alma

Un nombre record de clubs de l'extérieur

par Benoît Munger

ALMA -- A défaut de pouvoir compter sur une équipe locale, en l'occurrence le Harvey midget, assez forte pour attirer beaucoup de monde, l'organisation du Tournoi provincial midget d'Alma mise cette année sur l'attrait que les clubs de l'extérieur, plus nombreux que jamais, pourrait susciter.

Pour cette 14^{ème} édition de ce tournoi qui aura lieu au Creps d'Alma du 15 au 19 janvier, neuf des 16 équipes inscrites viennent en effet de l'extérieur de la région, ce qui constitue, et de loin, un record. Jusqu'ici, jamais le nombre d'équipes de l'extérieur n'avait dépassé cinq.

Ce tournoi midget a connu ses meilleures années lorsque l'équipe d'Alma était assez forte pour se rendre en finale et même remporter la palme comme cela s'est d'ailleurs produit à plusieurs reprises dont trois fois consécutives, au début des années 80. Le record d'assistance, d'un peu plus de 8.000 spectateurs, remonte à l'une de ces années. L'an dernier, alors que le tournoi a été remporté par les Sénateurs de Laval ouest, dans la classe AA-BB, et par Acton Vale, dans le C, seulement quelque 4.000 spectateurs ont franchi les guichets.

En dévoilant le calendrier du tournoi, hier en conférence de presse, le président du comité d'organisation, Claude Fortin, a reconnu l'influence du rendement du Harvey midget sur les assistances, se disant cependant confiant que les choses changeront cette année avec la présence de neuf clubs de l'extérieur. Cette année, on le sait, le club almatois a le pire rendement de la ligue régionale de développement (midget AA).

Selon Fortin, une refonte des catégories ayant permis de les équilibrer est le facteur qui explique l'augmentation du nombre des clubs venant des autres régions du Québec. Cette année, il y aura en effet trois catégories, AA, BB et CC. Dans la première, cinq équipes évoluant dans des ligues de développement se mesureront: les Traversiers de Chicoutimi et les Ambassadeurs de Jonquière, les deux clubs dominant le classement de la ligue régionale, ainsi que les Elites de la Vallée du Richelieu, les Etoiles de l'Est de Montréal et les Sélects du Richelieu (Longueuil).

Dans le BB, le Harvey mid-



TOURNOI — Marc Fortin, Claude Fortin et Marc Carrière, trois des membres du comité d'organisation du Tournoi midget provincial d'Alma, n'attendent plus que la première mise au jeu, mercredi à 18h alors que les Lions de Saint-Félicien et les Indiens de Jonquière, deux clubs de la catégorie CC, ouvriront le bal.

(Photo Karl Tremblay)

get d'Alma, les Comètes d'Amos, les Jets de Pointe-aux-Trembles, les Maskas de St-Hyacinthe et les Elites du Nord (Montréal) s'affrontent tandis que les Lions de St-Félicien, les Indiens de Jonquière, les Saguenéens de Chicoutimi, les Sabres de Roberval, les Faucons de St-Lambert et le Midget N.C.O. feront les frais de la classe CC.

Dans chaque catégorie, il y aura tournoi à la ronde; les clubs terminant en première

place accéderont directement à la finale, les deuxièmes et troisièmes s'affrontant en demi-finale.

Pour cette 14^{ème} édition du tournoi midget, le comité d'organisation dispose d'un budget de l'ordre de \$9.000. Comme par le passé, l'on s'attend à enregistrer assez de bénéfices pour en distribuer une partie à des clubs du sport mineur ou à des athlètes. Depuis 1975, près de \$19.000 ont ainsi été donnés.

Tennis

Victoire facile

WASHINGTON (AP) - La favorite Martina Navratilova a effectué des services redoutables en plus de briller au filet, hier soir, et elle a facilement vaincu Pam Shriver 6-1 et 6-4 en finale du tournoi de tennis de Washington, doté d'une bourse de \$150.000.

Navratilova, qui n'a pas perdu un seul set au cours du tournoi, a réussi six aces et

au service, elle n'a perdu qu'une seule partie pour vaincre Shriver en 66 minutes.

Après sa victoire, qui lui a valu une bourse de \$27.000, Navratilova et Shriver ont fait équipe en finale du double.

Shriver, qui est classé quatrième au monde, estimait avant la rencontre qu'elle devait imposer son service dès les premiers moments du match pour espérer l'emporter. Elle a failli à la tâche et elle a dû se contenter d'une bourse de \$13.600.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Québec	42	25	15	2	176	136	52
Montréal	42	23	15	4	195	155	50
Boston	43	19	17	7	167	156	45
Hartford	41	21	19	1	166	159	43
Buffalo	42	19	18	5	156	146	43

Section Patrick

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Philadelphie	43	32	11	0	198	127	64
Washington	41	25	12	4	163	135	54
NY Islanders	42	18	15	9	170	153	45
Pittsburgh	43	18	20	5	163	162	41
NY Rangers	42	18	21	3	150	145	39
New Jersey	40	14	25	1	151	192	29

Conférence Clarence-Campbell

Section Norris

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Chicago	41	20	17	4	190	187	44
St. Louis	40	18	16	6	152	162	42
Minnesota	41	16	18	7	168	159	39
Toronto	41	12	24	5	167	195	29
Detroit	43	9	29	5	141	233	23

Section Smythe

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Edmonton	44	31	9	4	235	178	66
Calgary	41	18	20	3	167	162	39
Los Angeles	41	13	23	5	144	203	31
Vancouver	43	13	25	5	152	180	31
Winnipeg	44	13	26	5	160	206	31

Les marqueurs



	PJ	BA.	Tot.
Patrick Emond	45	42	61 103
Marc Fortier	44	30	44 74
Daniel Shank	41	30	39 64
J.-M. Richard	45	11	51 62
Stephen Latour	44	33	27 60
Marc Bureau	36	14	35 40
Luc Duval	33	24	26 50
Greg Choules	41	14	23 37
Daniel Maurice	41	4	21 25
Eric Pinard	43	9	15 24
Pierre Millier	41	15	11 26
Carl Cleary	44	3	12 15
Daniel Bock	41	6	8 14
Christian Duperron	45	0	14 14
Carl Larouche	44	2	10 12
Serge Lauzon	45	1	10 11
Patrice Tremblay	39	2	7 9
Serge Lanthier	42	1	0 1
Evens Larouche	19	0	0 0



	B. P.	Pts.	Pén
Peter Stastny	24	42	66 36
Michel Goulet	31	24	55 30
Anton Stastny	17	25	42 8
Jean-François Sauvé	12	29	41 12
Dale Hunter	11	21	32 160
John Anderson	13	18	31 22
Brent Ashton	13	17	30 28
Paul Gillis	10	15	25 113
Robert Picard	4	19	23 25
Wilf Paiement	6	12	18 124
Alain Côté	6	8	14 12
David Shaw	3	11	14 38
Randy Moller	3	10	13 70
Gilbert Delorme	2	11	13 27
Mike Eagles	5	6	11 33
Pat Price	2	9	11 61
Wayne Babych	6	4	10 18
Mark Kumpel	5	5	10 4
Normand Rochefort	4	3	7 18
Mario Gosselin	0	2	2 2
Jimmy Mann	0	2	2 94
Daniel Poudrier	0	1	1 2
Steve Finn	0	1	1 28
Clint Malarchuk	0	1	1 19
Richard Sevigny	0	0	0 4
Gord Donnelly	0	0	0 42
Claude Julien	0	0	0 18



	B. P.	Pts.	Pén
Mats Naslund	28	44	72 10
Bobby Smith	18	36	54 29
Kjell Dahlin	24	27	51 2
Larry Robinson	13	38	51 22
Ryan Walter	10	23	33 29
Guy Carbonneau	12	19	31 43
Chris Chelios	6	20	26 41
Bob Gainey	12	13	25 8
Mike McPhee	11	11	22 51
Mario Tremblay	11	10	21 25
Stéphane Richer	10	11	21 13
Tom Kurvers	6	14	20 23
Sergio Momesso	8	7	15 46
Lucien DeBlois	6	8	14 35
Chris Nilan	7	6	13 147
Brian Skrudland	6	6	12 74
Petr Svoboda	0	12	12 54
Steve Rooney	2	3	5 48
Mike Lalor	1	4	5 31
Serge Boisvert	2	2	4 2
Craig Ludwig	1	2	3 39
Rick Green	1	1	2 12
Patrick Roy	0	1	1 2
Alfie Tuototte	0	0	0 2
Doug Soetaert	0	0	0 2
John Kordic	0	0	0 2

Lundi
Edmonton 5 Boston 3
Toronto 7 Detroit 4

Mardi
Winnipeg à Québec
New Jersey à Philadelphie
Calgary à Washington
Chicago au Minnesota
NY Rangers à Vancouver

Mercredi
Edmonton à Hartford S
Winnipeg à Montréal S
NY Islanders à Pittsburgh S
New Jersey à Detroit S
Toronto à St. Louis S
Buffalo à Chicago S
NY Rangers à Los Angeles S

LES MARQUEURS

	B. P.	Pts
Gretzky, Edm	32	84 116
Naslund, Mtl	28	44 72
Lemieux, Pgh	25	46 71
Kurri, Edm	33	35 68
Coffey, Edm	22	46 68
P. Stastny, Qué	24	42 66
Propp, Phi	29	34 63
Savard, Chi	28	35 63
Anderson, Edm	28	31 59
Bossy, NYI	29	29 58
Hawerchuk, Wpg	29	28 57
T. Murray, Chi	26	30 56
Goulet, Qué	31	24 55
Broten, Min	17	38 55
Francis, Hart	16	39 55
Kerr, Phi	37	17 54
Smith, Mtl	18	36 54
Dahlin, Mtl	24	27 51
Robinson, Mtl	13	38 51
Nicholls, LA	20	30 50

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
Edmonton	44	66
Philadelphie	43	64
Washington	41	54
Québec	42	52
Montréal	42	50
NY Islanders	42	45
Boston	43	45
Chicago	41	44
Hartford	41	43
Buffalo	42	43
St. Louis	40	42
Pittsburgh	43	41
Calgary	41	39
Minnesota	41	39
NY Rangers	42	39
Los Angeles	41	31
Vancouver	43	31
Winnipeg	44	31
New Jersey	40	29
Toronto	41	29
Detroit	43	23

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Adirondack	37	23	10	4	167	124	50
Maine	40	21	14	5	160	150	47
Sherbrooke	43	18	19	6	191	187	42
Fredericton	45	18	21	6	171	162	42
Moncton	38	19	16	3	138	143	41
Nouvelle Ecosse	40	12	23	5	145	183	29

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Hershey	40	24	14	2	184	149	50
Rochester	40	22	15	3	170	157	47
Binghamton	43	20	19	4	171	159	44
Springfield	40	18	19	3	158	155	39
St. Catharines	42	18	22	2	169	185	38
Baltimore	42	15	24	3	145	166	33
New Haven	42	13	25	4	158	197	30

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Baltimore 3 Nouvelle Ecosse 2							
St. Catharines 4 Hershey 3 (P)							
Sherbrooke 4 Fredericton 0							

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Adirondack 3 Nouvelle Ecosse 2							
Binghamton 6 St. Catharines 0							
Fredericton 6 Moncton 3							
Hershey 9 New Haven 3							
Maine 6 Rochester 4							
Baltimore 5 Springfield 3							

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Fredericton à Adirondack							
Binghamton à Hershey							
Nouvelle Ecosse au Maine							
Baltimore à Moncton							

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Section Frank Dillo							
Chicoutimi	45	20	21	4	240	217	44
Drummond	46	26	16	4	223	195	56
Shawinigan	45	20	23	2	216	221	42
Trois-Rivières	45	19	24	2	219	225	40
Granby	45	13	29	3	203	276	29

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Section Robert Lebel							
Hull	46	33	13	0	250	165	66
Verdun	44	27	15	2	235	214	56
St-Jean	45	22	21	2	217	235	46
Laval	44	22	21	1	230	239	45
Longueuil	45	12	31	2	191	237	26

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Laval 6 Hull 4.							
St-Jean à Drummondville							
Chicoutimi à Granby							
Shawinigan à Trois-Rivières							
Longueuil à Verdun							

LIGUE UNIVERSITAIRE

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Ottawa	11	9	2	0	84	40	18
UQTR	11	9	2	0	73	49	18
McGill	11	4	7	0	49	62	8
UQAC	12	4	8	0	64	83	6
Concordia	9	1	8	0	36	72	2

JUNIOR REGIONAL

Lundi, 13 janvier
Chicoutimi 6 Marquis (Jon) 2
Vendredi, 17 janvier
Métabetchouan vs Marquis (Jon) 21h00
Citadins (Jon) à Dolbeau 21h00

CLASSEMENT

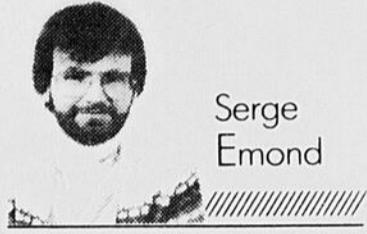
	PJ
--	----

Va falloir que les joueurs en reviennent

Le deuil aurait assez duré

Dieu que ça doit être ennuyant de jouer pour les Saguenéens de Chicoutimi actuellement.

En cinq ans, j'ai rarement



Serge Emond

senti une atmosphère aussi désagréable chez les joueurs.

Dans un coin, il y a ceux qui ont demandé à être

échangés. Dans un autre, ceux qui boude. Ailleurs, il y a ceux prêts à jouer malgré tous les ennuis.

Rassemblez tout cela et vous obtenez un joyeux groupe. Chez les Saguenéens de Chicoutimi, le climat est lourd. Personne ne semble s'amuser en ce moment.

Depuis l'annonce du départ de Mario Bazinet, rien ne va plus. Du moins, c'est plus apparent.

Va falloir que les joueurs en reviennent. Mario Bazinet ne dirige plus les Saguenéens de Chicoutimi et si la

direction a pris la décision de le laisser aller, elle avait sans doute ses raisons. Ce n'est pas une décision qui pouvait se prendre à la légère.

Ceux qui ont un travail à effectuer sur la glace ont maintenant un examen de conscience à faire. Ils ont très mal paru, en fin de semaine, lors de leurs deux matches au centre Georges-Vézina. Plusieurs ont semblé sans vie et sans intérêt.

Que des joueurs soient touchés pendant quelques heures, même une journée,

par le départ d'un entraîneur qu'ils appréciaient, ça se comprend. Qu'ils étendent le deuil sur plusieurs jours, c'est trop.

Ce n'est pas à l'entraîneur ou aux dirigeants d'assainir l'atmosphère qui règne présentement. Les joueurs doivent le faire eux mêmes.

Chacun a intérêt à effectuer une réflexion personnelle et à voir ce qu'il peut faire pour améliorer la situation.

Les hockeyeurs chicoutimiens sont supposés avoir du plaisir à se présenter sur la glace. Depuis quelques

jours, on a la nette impression que certains ne s'amuse pas du tout.

C'est malheureux pour eux. Qu'est-ce que ça vaut de perdre du temps avec les Saguenéens si on n'a pas de plaisir à jouer. S'il y en a qui sont vraiment malheureux, qu'ils retournent à la maison.

Une chose est certaine, celui qui dirigera l'équipe pour la fin de la saison, que ce soit Pierre Sévigny ou un autre, consacrera sans doute beaucoup de temps à écouter les commentaires de chacun.

Promotion de l'athlétisme

Casag et Sakini ne font plus qu'un

Par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Les

clubs d'athlétisme Casag et Sakini ont officiellement convolé en justes noces, hier.

Les deux ont uni leurs destinées et travailleront maintenant ensemble dans le but de promouvoir l'athlétisme d'élite et de masse au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Sévigny, toute une initiation

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Jeudi dernier, lorsque Mario Bazinet a été remplacé par Pierre Sévigny chez les Saguenéens de Chicoutimi, plusieurs joueurs de l'équipe ont assuré que le nouvel entraîneur-chef pourrait bénéficier du support de chacun.

Au contraire, en fin de semaine, Sévigny a été royalement reçu. Son club a perdu deux fois et présenté des spectacles décevants face au Titan de Laval et aux Voltigeurs de Drummondville.

Stephen Latour est l'un de ceux qui ont connu un week end difficile. Comme d'autres, il n'a pas paru très à son aise.

«Tout le monde est «down», a souligné Latour, hier. Ça ne marche pas comme avant. On dirait qu'on a accepté la défaite. Il ne faut surtout pas accepter la défaite. Il faut travailler plus fort.»

Latour assure que ses ennuis de la fin de semaine n'ont rien à voir avec le départ de Mario Bazinet. Contrairement à certains autres, il n'a pas demandé à être échangé.

«J'ai parlé avec Pierre (Sévigny), a poursuivi Stephen Latour. Je ne voulais surtout pas qu'il pense que j'ai eu des problèmes à cause de sa présence. Je veux rester à Chicoutimi.»

«On devait supporter Pierre... En fin de semaine, on se contentait de donner

un coup de temps en temps. On dirait qu'on manque de motivation.»

Manque de motivation? En plein mois de janvier?

«Je ne sais pas pourquoi, a répondu Latour. Mario est parti et pour certains il était pratiquement un père. En plus, on ne sait pas si Pierre va rester l'entraîneur.»

Latour ne sait pas si les mauvais esprits planeront encore bien longtemps au-dessus de la tête des Saguenéens. Il espère surtout que son équipe ne prendra pas goût à la défaite.

Sévigny initié

Pour sa part, Pierre Sévigny reconnaît que la situation actuelle est ardue. Il ne sait pas s'il demeurera l'entraîneur-chef jusqu'à la fin de la saison ou bien si un autre sera appelé à prendre la relève.

«Pour un baptême, c'en est tout un, a noté Sévigny en faisant allusion à l'atmosphère qui règne présentement chez les Saguenéens. La situation est assez difficile. Dans ce cas, tu ne fais pas ce que tu veux mais ce que tu peux.»

«Nous avons exactement la même équipe que la semaine passée. Quand ça va bien, c'est numéro un. Quand ça va mal, personne ne veut se mettre la tête sur la bûche pour gagner. Je le dis depuis le début de l'année.»

Par ailleurs, Sévigny a l'intention d'utiliser Daniel Berthiaume, ce soir, face aux Bisons de Granby.

Cette fusion des clubs Casag et Sakini fait suite à de longs pourparlers. C'est d'abord un mariage de raison puisque les deux poursuivaient en fait la même clientèle.

«Il nous est apparu évident, durant la dernière année, que le bassin de coureurs qu'offre le Saguenay métropolitain est trop restreint, a expliqué Carl Fortin, en conférence de presse. Cela provoquait une duplication du travail pour le même groupe-cible d'athlètes et parfois un chevauchement des activités des deux clubs.»

Les responsables souhaitent donc atteindre plus de monde en unissant leurs efforts. Jusqu'à la prochaine assemblée générale, le regroupement fusionné sera appelé «club Sakini-Casag».

De plus, les deux comités exécutifs demeurent en place. Celui du club Sakini travaillera particulièrement au côté participatif. Celui du club Casag oeuvrera dans le domaine compétitif.

Pour superviser le travail des deux groupes, Carl Fortin a été nommé coordonnateur. Il occupera le poste jusqu'à la prochaine assemblée générale.

Les budgets des deux clubs seront également fusionnés. Les activités présentées viseront l'ensemble des deux volets.

Directeur-technique du club Casag, Serge Harvey accueille avec satisfaction ce dénouement. Il a participé à la fondation des deux clubs.



UNION — Carl Fortin, coordonnateur, et Guy Julien, président de Sakini, auront maintenant beaucoup de pain sur la planche en vue de faire un véritable succès de la fusion Casag-Sakini.

(Photo: Réal Tremblay)

«Cette fusion permettra une ouverture d'esprit plus grande, a dit Harvey, après avoir tracé l'histoire du club Sakini. On s'est rendu compte qu'il n'y a pas de place pour deux clubs. Il est normal que l'élite et la masse se regroupent.»

En recrutement

Avant son union avec le club Sakini, le club Casag comptait une vingtaine de membres. Pour sa part, l'autre groupe en avait environ 65 l'an dernier.

Les responsables du nouveau club Sakini-Casag ont profité de leur rencontre avec la presse, hier, pour lancer leur campagne de financement. Ils espèrent attirer au moins 150 adeptes de l'athlétisme dans leur foulée.

La carte de membre sera vendue au coût de \$20 plus le montant de l'inscription à la course des Pichous. Les adeptes recevront alors un chandail, un programme d'activités et leur participation à l'épreuve du Carnaval-Souvenir.

Chaque équipe jouera 42 matchs

JONQUIERE (SE) - La prochaine saison régulière de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec permet-

tra à chaque équipe de disputer au moins 42 rencontres. En réunion, en fin de semaine, les dirigeants de la

LBJMEQ ont accepté un programme de 42 matchs. Cependant, il est possible que des modifications soient ap-

portées dans les prochaines semaines.

La Ligue junior majeur a proposé à sa collègue, la Ligue de baseball Montréal junior, la présentation d'un calendrier mixte, l'été prochain. Le circuit montréalais a la proposition dans ses dossiers et il donnera une réponse dans quelques semaines.

Si la suggestion est acceptée, chaque club de la LBJMEQ jouera 44 parties. Si ce n'est pas le cas, le programme de 42 sorties sera accepté.

Une chose est certaine, la prochaine saison permettra aux Voyageurs de Jonquière de recevoir pour la première fois en trois ans la formation d'Ottawa.

Avec le départ de Drummondville, le circuit junior majeur a maintenant dix clubs dans ses rangs. St-Hubert, Ottawa, Sherbrooke, Trois-Rivières et Shawinigan

forment la division ouest, tandis que Jonquière, Ste-Foy, Québec, Charlesbourg et Lévis composent la section est.

Les Voyageurs affronteront leurs rivaux de l'est huit fois. Ils joueront aussi deux rencontres contre chaque club de l'ouest.

«Nous aurons maintenant un calendrier équilibré, a expliqué Alain Girard, le président des Voyageurs. Pour la première fois, nos amateurs pourront voir le club d'Ottawa.»

«Nous aurons vraiment un caractère provincial. Ce sera aussi bon pour le marketing.»

Si les équipes de la Ligue de Montréal acceptent la proposition de calendrier mixte, celui de la LBJMEQ sera modifié en conséquence.

L'an dernier, chaque formation du circuit junior majeur jouait 38 matches réguliers.

La cédule pour la prochaine année sera confirmée en réunion, en février.

Championnat provincial de curling mixte

Laferrière et Langevin commencent la bataille

par Denis Bouchard

TROIS-RIVIERES (DB) - Les équipes régionales qui prennent part au championnat provincial de curling mixte, au club de Laviolette de Trois-Rivières, entament les hostilités aujourd'hui. La formation du Saguenay joue à 9h, tandis que le quatuor jeannois foulera les glaces, à 12h30.

Le club saguenéen, formée des Chicoutimiens Jean-Guy Laferrière, Louise Rossi-

gnol, Jacques Héty et Rolande Madore, affronte dans son premier match, les représentants de l'équipe numéro un de Québec. A 16h, il sera opposé au Montréal III.

Dans cette division, le Saguenay devra batailler contre le Montréal III, Outaouais II, Mauricie II, Québec I, Nord-Ouest II, Sud-Est (ouest) et Estrie. Les favoris sont le Sud-Est (ouest), champion de l'an dernier et le Montréal III.

Dans l'autre tableau, l'équipe robervaloise composée d'Alain Langevin, Gemma Kurtness, Claude Lespérance et Sylvie Taillon, débute le tournoi face aux représentants de l'Outaouais II. Plus tard, à 19h30, les Robervalois croiseront le fer avec le Montréal I. Dans cette section, on retrouve les favoris du Montréal I et l'Est du Québec, le Nord-Ouest I, Québec II, Mauricie I, Outaouais II et Montréal II.

BUDGET VOUS EN DONNE PLUS

"WEEK-END" À PARTIR DE

\$9.95*

PAR JOUR

*KILOMÉTRAGE ET
FRAIS DIVERS
EN SUS.

Alma 668-6711	Chicoutimi 545-8320	Jonquière 547-7766
Bagotville 677-2720	Dolbeau 276-1331	Roberval 275-4050



Budget

location d'autos

Sears location d'autos

SteadyRider®

Jambes de suspension et cartouches à gaz... pour affronter les routes les plus dures

Rabais 20\$. Cartouches installées

159⁹⁹

pare

Sears ord. 179.99\$ la plupart des voitures

Rabais 20\$. Jambes de suspension installées

199⁹⁸

pare

Sears ord. 219.98\$ la plupart des voitures

Garanties pour aussi longtemps que vous possédez votre voiture

Huile, lubrification et changement du filtre

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile Spectrum Plus 10W30, lubrification du châssis, filtre à huile. Nous effectuons également une inspection en 20 points sans frais supplémentaires. Prix plus élevé pour voitures nécessitant des bouchons de graissage. La plupart des voitures. Ch..... 10,99\$

Prix en vigueur jusqu'au 17 janvier 1986

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Les mentions "Ord." ou "État" de Sears Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 8h à 17h30 du lundi au mercredi; de 8h à 21h le jeudi et le vendredi; de 8h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Sommaires

Ligue nationale

Edmonton 5
Boston 3

Première période

1. Edmonton, Anderson 29 (Kurri, Gretzky) 2:19 (an)
2. Edmonton, Gretzky 33 (Messier, Anderson) 7:15 (an)

Pénalités — Curran Bos 0:53, Messier Edm 4:04, Jackson Edm, Linseman Bos mineures 4:42, Burridge Bos 6:34, Huddy Edm 8:55, Jackson Edm 13:08

Deuxième période

3. Edmonton, Anderson 30 (Messier) 1:31
4. Boston, Courtnall 11 (Pederson, Middleton) 3:54
5. Edmonton, Messier 17 (Anderson, Coffey) 8:13 (an)

Pénalités — McSorley Edm inconduite, majeure, Curran Bos majeure 1:39, Kurri Edm, Markwart Bos mineures 7:18, Bourque Bos 7:51, Anderson Edm 9:47, McClelland Edm, Thein Bos 18:52

Troisième période

6. Boston, Linseman 11 (Kluzak, Crowder) 0:55
7. Edmonton, Lumley 8 (Gretzky, Coffey) 19:08
8. Boston, Linseman 12 19:48
Pénalités — Jackson Edm, Markwart Bos mineures 6:01, Messier Edm 7:01, Gretzky Edm 11:57, MacTavish Edm, Linseman Bos 12:19

Detroit 4

Toronto 7

Première période

1. Detroit, Ogronick 23 (Young, Kisio) 9:23 (an)
2. Detroit, Probert 5 (Duguay, Ogronick) 13:48
Pénalités — Melrose Det 2:29, Kotsopoulos Tor 4:34, Tor banc (purgee par Clark) 7:58, Ny-lund Tor 17:19

Deuxième période

3. Toronto, Stastny 16 (Iafate, Thomas) 7:56 (an)
4. Toronto, Iafate 4 (Stastny, Fergus) 8:12
5. Toronto, Thomas 15 (Stastny, Iafate) 10:12 (an)

6. Toronto, Fergus 17 (Thomas, Ny-lund) 14:38
7. Detroit, Young 13 (Smith, Ogronick) 19:12
Pénalités — Ladouceur Det, Smith Tor 0:55, Barrett Det, Clark Tor 2:37, Melrose Det, Ny-lund Tor 5:17, Loiseille Det 7:28, Kocur Det 8:55, M.Ihnacak Tor 11:24, Kocur Det, Daoust Tor 13:57, McGill Tor, Kocur Det 16:35

Troisième période

8. Detroit, Larson 10 (Duguay, Ogronick) 4:41 (an)
9. Toronto, Clark 14 (Courtnall) 5:19
10. Toronto, Thomas 16 (Courtnall, McGill) 14:32
11. Toronto, Hodgson 11 (Courtnall, Benning) 17:59 (an)
Pénalités — Thomas Tor 4:16, Richmond Det inconduite, majeure, Smith Tor majeure, Gare Det inconduite 13:33

Rapido

Gain des Saguenéens

Dans l'unique match au programme du circuit junior AA régional de hockey, hier soir, les Saguenéens de Chicoutimi ont pris la mesure des Marquis de Jonquière, 6-2. Alain Néron a dirigé le travail offensif des gagnants avec deux buts. Les Saguenéens ont aussi bénéficié de la collaboration de Michel Larouche, Herold Lepage, Pierre Bouchard et Jean-François Furlotte. La riposte des perdants a été servie par Carl Simard et Carol Langevin.

Tennis régional

L'assemblée générale annuelle de l'association régionale de tennis aura lieu mercredi, à compter de 19h30, au motel Le Montagnais. Toutes les personnes intéressées à la cause du tennis sont invitées à y assister. Les dirigeants de la saison 1985 présenteront alors leurs rapports. Des élections auront également lieu.

Nouveau gouverneur

Le Harvey midget d'Alma, du circuit régional AA, a complété son bureau de direction en nommant Paul-André Tremblay, au poste de gouverneur. Ce dernier cumule également la fonction de

gérant. Ainsi, le nouveau bureau de direction de l'équipe almatoise est complet. Il a été à refaire à la suite d'un conflit avec la zone 04 de l'Association du hockey mineur, qui remonte à l'automne dernier.

Réunion du bantam

Les formations du circuit bantam régional sont invitées à une importante réunion, ce soir, à 19h30, au Chantier du Père Alex de Chicoutimi. Deux points importants sont à l'ordre du jour: le tournoi bantam de La Baie et la formule des séries éliminatoires.

Les Cougars, invincibles

Les Cougars de Chicoutimi, du circuit de basketball benjamin régional, ont entamé la seconde portion de leur calendrier de la même façon qu'ils ont conclu la première phase. Ils ont mérité un huitième gain consécutif, en fin de semaine, défaisant le Séminaire de Chicoutimi, au compte de 54-45.

La Caravane à Roberval

Avant de se présenter au Saguenay, jeudi, la Caravane des Expos de Montréal s'arrêtera à Roberval, mercredi. La visite débutera à midi, par

une escale à la Banque Nationale. A 13h30, la compagnie almatoise est complet. Il a été à refaire à la suite d'un conflit avec la zone 04 de l'Association du hockey mineur, qui remonte à l'automne dernier.

baseball mineur et intermédiaires de Roberval. L'objectif de vente est de 300 billets à \$10.

Réunion du midget

Le circuit Ultramar de hockey midget tiendra une assemblée générale annuelle, ce soir, à 19h30, à l'édifice municipal de Saint-Bruno.

Tournoi atôme

Une proie facile

CHICOUTIMI (DB) - Les Harfangs de Jonquière ont été une proie facile pour les Eperviers de La Baie, hier, lors de la journée d'ouverture du 11ième tournoi atôme de Chicoutimi. Les Eperviers l'ont emporté par la marque de 7-0.

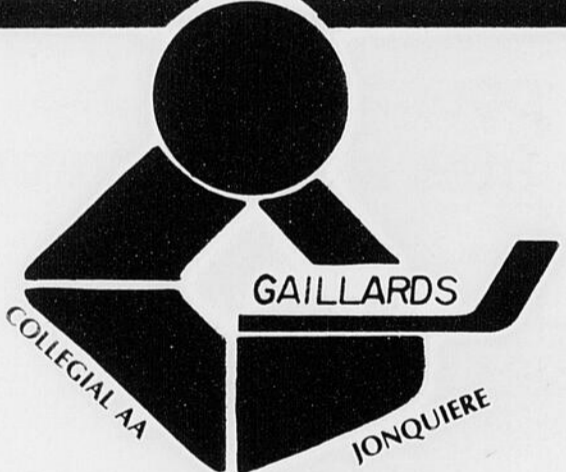
Dominique Savard a été parfait devant le but des vainqueurs. Eric Gauthier et Jean-François Fortin ont buté deux fois chacun, pour les Eperviers.

Dans une autre partie, Alain Boivin a réussi un doublé pour conduire les Remparts de La Baie, à une difficile victoire de 2-1, sur les Eperviers d'Alma. Eric Mancheron a inscrit l'unique

but des perdants.

Dans le dernier duel de la soirée, les Condors de Chicoutimi ont gagné leur bataille face aux Pélicans de Jonquière, 5-1. Jean-François Simard a été le dynamo des vainqueurs avec deux filets.

Ces trois parties ont opposé des équipes de calibre B-C. Aujourd'hui, deuxième journée, trois rencontres sont à l'affiche: classe B-C, à 17h15, Falardeau contre les Mouettes de Jonquière, 18h30, Panthères de Chicoutimi face aux Faucons de Chicoutimi et dans la classe CC, à 19h45, Chevaliers de Jonquière contre les Atomiques de Saint-Bruno.



GAILLARDS
JONQUIERE

CE SOIR
20h00

AU PALAIS DES SPORTS
DE JONQUIERE

LES GAILLARDS
DE JONQUIERE

reçoivent

LES JEANNOIS
D'ALMA

Les enfants de moins de 13 ans
accompagnés de leurs
parents sont admis **GRATUITEMENT**

Des gens d'affaires de chez-nous

CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI
FELICITE AUJOURD'HUI!

HEWITT EQUIPEMENT LTEE
Fête cette année son 4ième anniversaire d'installation au Parc Industriel.

La compagnie et implantée dans la région depuis 1975. Des 30 employés faisant partie du personnel régulier en 1982, on est passé à 62 employés en 1985. On a donc doublé le personnel en quatre (4) ans.

Spécialistes en équipements lourds, la Firme Hewitt, dont le directeur est M. Marcel Dunn, a complété l'ouverture d'une succursale à St-Félicien, au cours de l'année 1985, créant six emplois au Lac-St-Jean. Une croissance des plus remarquables!

Des gens d'action de notre région!

Je désire recommander la Firme suivante:

NOM: _____
PROPRIETAIRE(S): _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
RECOMMANDE PAR: _____

Si vous croyez répondre à ces critères ou connaissez une entreprise de votre entourage qui serait éligible, n'hésitez pas à communiquer avec la Chambre de Commerce de Chicoutimi au numéro de téléphone et à l'adresse indiquée ou contacter M. Pierre-Paul Morin: 543-5941.

Chaque semaine C.J.M.T. et LE QUOTIDIEN féliciteront à leur façon deux (2) entreprises qui se sont distinguées soit par la création d'emploi, l'amélioration de leur service, leur esprit d'innovation, d'association ou autre suggestion pertinente.

en collaboration avec

QUOTIDIEN
et
CJMT 9142

Retourner à:
Chambre de commerce
de Chicoutimi
443, rue Racine est
Suite 103
C.P. 1162 - CHICOUTIMI
G7H 5G4

Trois ans plus une année d'option

Naslund signe un nouveau contrat

MONTREAL (PC) — Mats Naslund a accepté les conditions d'un nouveau contrat de trois ans plus une année d'option. Le directeur général du Canadien a confirmé la nouvelle, hier, pendant que le p'tit Viking était présenté au public du Complexe Desjardins, à la suite de sa nomination au titre de joueur par excellence en 1985.

En soirée, Naslund et son compatriote Kjell Dahlin as-

sistaient au deuxième dîner du fan club du Canadien à Repentigny.

Le meilleur pointeur du Canadien a mentionné qu'il était satisfait de la tournure des événements. Suivant la politique de Serge Savard, il faut croire que le joueur suédois appartient maintenant à la catégorie des hauts salariés de la Ligue nationale.

S'agit-il du dernier contrat

de Naslund?

"Je ne le sais vraiment pas. Il se pourrait que ce soit le dernier. Quand tu arrives à la trentaine, tu as semblé-t-il l'impression que ta carrière tire à sa fin. Je ne le sais pas vraiment. Disons que je vais attendre et on verra bien par la suite".

Agé de 26 ans, Naslund aura 31 ans lorsqu'il aura complété le pacte qu'il a signé la semaine dernière. On connaît

ses plans d'avenir. Il aimerait bien devenir entraîneur dans son pays ou entraîneur-adjoint en Amérique du Nord. Ses plans d'après-retraite ne sont pas encore bien définis mais il espère demeurer dans le monde du hockey. "J'aimerais bien enseigner chez moi, en Suède. Comme j'accepterais possiblement un poste d'entraîneur associé dans la Ligue nationale".

Il est assuré, comme le précisait Serge Savard, il y a un mois, que le Canadien offrira un poste de dépisteur au p'tit ailier gauche, si jamais il retourne chez lui après avoir mis un terme à sa carrière.

"Nous avons définitivement des projets d'avenir pour lui".

L'an dernier

C'est vers la fin de la dernière saison que Naslund a demandé à Serge Savard de renégocier le contrat qui, en

principe, devait le lier au Canadien jusqu'à la fin de la saison 1986-1987. Savard lui avait dit qu'il n'y aurait aucun problème.

"En l'espace de quelques jours, tout était réglé, confiait Naslund, hier. Je suis satisfait et heureux. On me traite très bien ici".

Naslund connaît sa meilleure saison depuis son arrivée à Montréal. Il sera sans aucun doute le représentant du Canadien au match des étoiles qui sera présenté cette année à Hartford.

C'est Bobby Smith qui disait récemment: "Mats est maintenant une super vedette dans la Ligue nationale".

Et il faut croire que les dirigeants du Canadien ont décidé de la rémunérer en conséquence. Certains joueurs avançaient, hier, que le Suédois touchera entre quelque chose comme \$300.000. Peut-être plus.

Football

Accueil apeurant

WARWICK, R.I. (AP) — Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, qui ont mérité pour la première fois une participation au Super Bowl, ont reçu un accueil chaleureux mais un peu épeurant, à leur arrivée à un aéroport du Rhode Island, à 2h10 hier matin, en provenance de Miami, où ils avaient éliminé les Dolphins 31-14.

Une foule estimée à 18 000 personnes a forcé un barrage policier et envahi la piste, forçant les joueurs à demeurer à l'intérieur de l'avion pendant une vingtaine de minutes.

Environ 150 policiers ont dû utiliser les matraques pour permettre aux joueurs de re-

joindre leur autobus, sans passer par la plate-forme prévue pour une conférence de presse.

"C'est impressionnant mais un peu épeurant; la foule est hors de contrôle", a mentionné le quart-arrière substitut Steve Grogan.



"Ce n'était pas toujours dans les règles, mais il fallait s'y attendre, a déclaré un policier. On appelle ça la fièvre de Foxboro (banlieue de Boston où évoluent les Patriots)".

Les Patriots ont été fêtés partout dans la région de Boston, la police ayant même dû encercler un quadrilatère autour de l'université Northeastern. Selon une porte-parole de l'université, les bruyants fêtards ont été dispersés et il n'y a eu ni blessés, ni arresta-

tion.

"Les Patriots ont contrôlé le match; c'est une équipe dont nous pouvons être fiers", a commenté le gouverneur du Massachusetts, Michael S. Dukakis, qui a interrompu la préparation d'un discours officiel sur "l'état de l'Etat" pour regarder le match à la télévision.

**VOYEZ
LES**

CONTRE

**AU COLISEE
DE QUEBEC**

**MERCREDI
5 FEVRIER**

\$45⁰⁰ par personne

comprenant:

- Transport
- Billet d'entrée au Colisée
- Rafraîchissement à bord de l'autobus

A VENIR


MARDI, 11 MARS, LES CANUKS DE VANCOUVER
\$28.00 par personne (Billets loges à \$22.00)
\$24.00 par personne (Billets mezzanine \$18.00)

SAMEDI, 15 MARS, LES NORTH STARS DU MINNESOTA
\$30.00 par personne (Billets \$16.00)


RESERVEZ DES MAINTENANT A:

545-0235 Jean-Yves Girard

UNE COLLABORATION DE:




AGENCE DE
VOYAGES GILBERT

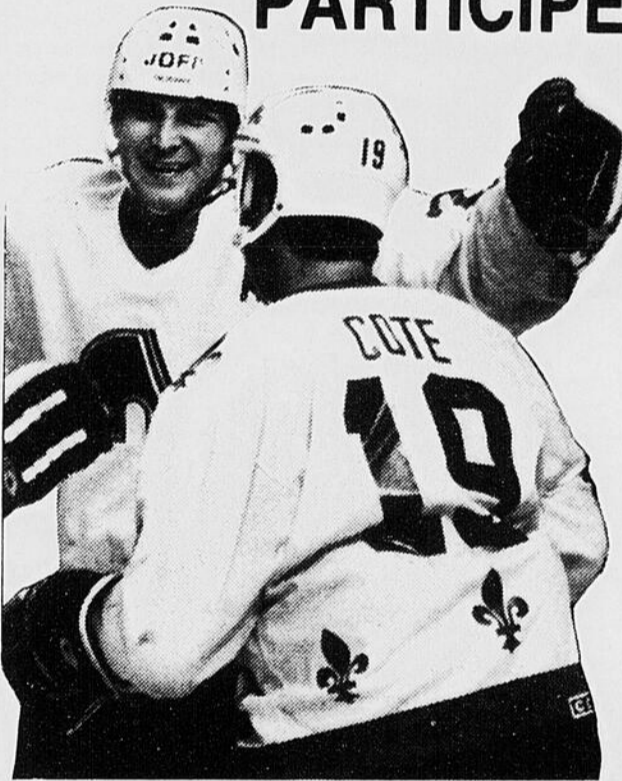


ET

EPICERIE
JEAN-YVES GIRARD

PARTICIPEZ À LA SOIRÉE


**AU COLISÉE
DE QUÉBEC**
**SAMEDI 25 JANVIER
1986**
LORS DU MATCH
NORDIQUES
CONTRE
**SABRES
DE
BUFFALO**




900 BILLETS À GAGNER
pour le match Nordiques - Sabres incluant transport par autobus, réception offerte par les Rôtisseries St-Hubert et un cadeau souvenir à chaque gagnant.


RÈGLEMENTS:

- Remplir le coupon de tirage remis lors de votre visite chez les détaillants Esso participants ou le coupon disponible dans le journal local.
- Seuls les coupons déposés dans les boîtes à cet effet chez les détaillants Esso participants seront considérés valides.
- Les personnes gagnantes devront accepter les prix tels que décrits.
- Les noms des gagnants seront publiés dans le journal parissant la promotion, le samedi 18 janvier ou dans la semaine suivante pour les hebdo.
- Tout litige quant à la conduite et à la distribution des prix de ce concours publicitaire doit être soumis à la Régie des Loteries et Courses.
- Ce concours s'adresse uniquement aux résidents du Québec à l'exclusion du personnel et des représentants de la compagnie Esso, ainsi que des autres personnes habitant sous leur toit.

La promotion couvrira les secteurs Bas St-Laurent, Gaspésie, l'Estrie et Bois Francs, la Beauce, La Mauricie et le Saguenay Lac St-Jean, chaque région pourra compter sur un nombre de quatre-vingt-dix gagnants.

DATE DE PARTICIPATION: DU 16 DÉCEMBRE 1985 AU 16 JANVIER 1986 A MINUIT.


SOIRÉE ESSO AUX NORDIQUES




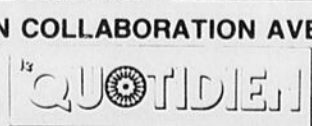
Nom: _____


Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____ Tél.: _____

EN COLLABORATION AVEC:







Ménage à trois chez les Nordiques

Le bonheur total, ou presque



RICHARD SEVIGNY... se fout de ce qui se passe ailleurs car l'important c'est qu'à Québec, on ait trois gardiens heureux qui sont traités sur un pied d'égalité.

(Laserphoto PC)

QUEBEC (PC) - Pendant que le Canadien est aux prises avec un problème de ménage à trois chez les gardiens, il en va tout autrement chez les Nordiques.

Depuis deux ans, Michel Bergeron a su maintenir l'harmonie entre ses trois portiers et ces derniers (Sévigny, Malarchuk et Gosselin) s'entendent comme larrons en foire.

C'est le bonheur total, assure-t-on, et toute l'équipe en retire des bénéfices.

Clint Malarchuk s'illustre de façon magistrale depuis six semaines, Mario Gosselin a joué sporadiquement depuis deux mois et Richard Sévigny est inactif depuis le 19 novembre en raison d'une blessure à une main.

Quand l'un se signale, les deux autres applaudissent. On ne sent pas de frustrations quelconques.

Sévigny serait prêt à revenir aujourd'hui mais il ne veut rien brusquer.

"De la façon dont Clint se comporte, il n'y a pas d'urgence à forcer les événements.

"De toute façon, peu importe qui garde les buts, c'est d'abord les intérêts de l'équipe qui comptent avant tout, a-t-il dit hier.

"Je me fous de ce qui se passe ailleurs mais, ici, vous avez trois gardiens heureux qui sont traités sur un pied d'égalité.

"Et ce n'est pas du bla bla bla. C'est la réalité".

Le gardien a déjà vécu un ménage à trois chez le Canadien et l'atmosphère n'était pas la même.

Influence de Bergeron

Les trois gardiens des Nordiques ne cessent de le répéter: si le trio compose si bien ensemble, la plus grande part du crédit en revient à l'entraîneur Michel Bergeron.

Sévigny pense exactement comme ses deux compères là-dessus.

"L'entraîneur a un grand mot à dire dans ce ménage à trois, a-t-il expliqué.

"Michel se débrouille très bien dans cette situation en traitant surtout ses trois gardiens sur un même pied. Il n'y en a pas un supérieur à

l'autre.

"L'entraîneur communique très bien avec nous et il ne fait pas de différence au cours des exercices".

Pas de pression

Comment Richard Sévigny réagira-t-il quand il sera appelé à reprendre son poste après une si longue absence?

"Je ne me casse pas la tête avec ça.

"Il y a toujours le facteur chance avec toi dans un match et si je suis prêt mentalement le moment venu, ça ira très bien, a-t-il dit.

"Je ne me mettrai certainement pas de pression supplémentaire sur le dos en pensant à ce premier match".

Sévigny n'a pas voulu commenter les propos de son ancien coéquipier Larry Robinson qui a déclaré en fin de semaine que le système de trois gardiens de buts ne fonctionne jamais bien.

"C'est son opinion et je ne veux pas m'occuper de ce qui se passe ailleurs. Ce qui m'intéresse c'est ce que nous vivons chez les Nordiques".

Bouchard en a plein les bras

QUEBEC (PC) - Le gardien Daniel Bouchard en est à la dernière année de son contrat avant celle dite 'd'option'.

Qu'advient-il de l'athlète de 35 ans l'an prochain? Poursuivra-t-il sa carrière dans la LNH?

Il est le dernier à pouvoir répondre à ces questions.

"Je ne connais pas les intentions des Jets. Quant à moi, je ne planifie pas à long terme. J'étudierai la situation le moment venu et c'est alors que je prendrai la décision de prendre ou non ma retraite", a-t-il dit.

Bouchard en a plein les bras avec une équipe qui éprouve toutes les peines à aligner deux victoires de suite.

Après une excellente saison en 1984-85 (96 points au classement), le club de John Ferguson a sombré dans la médiocrité.

Il accuse un retard de 15 points par rapport à la saison dernière.

Un casse-tête

"Ne me demandez pas ce qui ne va pas cette année; je n'étais pas dans l'équipe la saison dernière pour comparer les deux situations, a confié le gardien.

"En tout cas, c'est tout un casse-tête. Il y a beaucoup de joueurs talentueux sur ce club et nous connaissons peu de succès.

"Comment expliquer tout ça? Je n'en ai aucune idée.

"Ca me fait penser un peu

aux Nordiques quand je suis arrivé en janvier 1981; l'équipe n'allait nulle part et soudainement, on s'est mis à gagner.

"C'est pour cela que je demeure optimiste et que tout se remplacera bientôt chez les Jets. John Ferguson se montre très patient envers ses joueurs et son personnel d'entraîneurs et, à la longue, ça devrait fonctionner beaucoup mieux", a analysé le gardien.

Retour à Québec

Daniel Bouchard était coéquipier de Mario Marois en ce temps-ci l'an dernier chez les Nordiques.

Ils se retrouvent aujourd'hui tous les deux chez l'adversaire des Fleurdelisés, ce soir au Colisée.

Tout comme Marois, le vétéran portier éprouve de la nostalgie à revenir dans la Vieille capitale.

"C'est un peu dur de sortir un gars de la ville mais tu ne sors pas la ville de lui, a-t-il dit.

"Ma famille et moi avons beaucoup apprécié la ville de Québec où il fait bon vivre.

"Ca fait drôle d'y revenir et d'occuper le vestiaire du club visiteur après y avoir vécu tant de moments exaltants", a ajouté Bouchard qui ne savait pas s'il affronterait ce soir ses anciens coéquipiers.

Bouchard a répété qu'il songe sérieusement à venir s'établir à Québec après sa carrière de hockeyeur.

"Ce sera ici ou à Atlanta".

Le temps arrange les choses

Marois est moins amer

QUEBEC (PC) - Le temps arrange bien les choses et Mario Marois ne paraît plus aussi amer d'avoir dû quitter Québec pour Winnipeg à la fin de novembre.

Il est revenu la première fois hier au Colisée alors que les Jets tenaient un exercice en prévision du match de ce soir.

"Mario, en as-tu encore gros sur le cœur d'avoir été échangé aux Jets?", lui a demandé un journaliste.

"A vrai dire, non. Les transactions font partie du métier. Je ne veux pas chercher à comprendre pourquoi les Nordiques m'ont envoyé à Winnipeg. Pourquoi me triturer les méninges à en connaître les raisons?, a-t-il répondu.

"Tout ce que je sais c'est que les Nordiques avaient besoin d'un défenseur gaucher et les Jets d'un droitier. Ils les ont obtenus. C'est tout.

"Maintenant, il s'agit de continuer sa route", a ajouté l'ancien capitaine des Fleurdelisés.

Les jours qui ont suivi son transfert dans les Prairies, Marois semblait désemparé dans le lointain pays des

plaines.

"Je ne saurais dire si je me suis habitué à Winnipeg. Il n'y a que cinq ou six semaines que j'y suis rendu et notre calendrier nous a forcés à jouer plus souvent à l'extérieur.

"Ca prend plus de temps, je suppose, pour s'acclimater à un autre coin de pays, a-t-il expliqué.

"Pour moi, ça va à cause de mon travail mais c'est plus difficile pour ma femme qui a plus de temps libre là-bas. Chez nous, à Québec, elle était plus occupée", a dit encore l'athlète de l'Ancienne Lorette.

Son avenir

Le grand patron des Jets, John Ferguson, convoitait depuis quelque temps l'ex-défenseur des Nordiques.

Il a sacrifié Robert Picard pour s'assurer ses services. Que réserve maintenant l'avenir à Mario Marois?

"Je ne suis pas encore fixé, a-t-il expliqué. Ferguson et moi n'avons presque pas parlé ensemble depuis mon arrivée. Le temps nous a manqué.

"C'est à la direction des Jets de décider de mon avenir", a ajouté Marois.

Ce dernier trouve cependant un certain réconfort dans l'uniforme des Jets.

Il apprécie beaucoup les partisans de l'équipe 'qui ne cessent de nous encourager et de nous supporter même si nous ne gagnons pas souvent'.

Marois ne se plaint pas puisqu'il joue aussi souvent là-bas chez les Nordiques, c'est-à-dire en avantage comme en infériorité numérique en plus de prendre son tour régulier.

Il reste que le hockeyeur, un Québécois pure laine, doit éprouver de fort sentiments de nostalgie.

Après avoir brièvement évolué à New York et Vancouver, au début de sa carrière, il s'est retrouvé dans son patelin pendant environ cinq saisons.

Marois croyait bien y terminer sa carrière, surtout après avoir été nommé capitaine des Nordiques.

Mais, comme il le dit, il n'y a rien d'acquis dans ce métier...

Perron doit encore réfléchir

MONTREAL (PC) — Si le pilote Jean Perron disait dimanche qu'il entendait régler le problème que pose le système à trois gardiens de but, "le plus rapidement et le plus justement possible", il a été impossible hier de savoir quels sont exactement les plans du Canadien de Montréal à ce sujet.

Même qu'on a eu l'impression que le ménage à trois gardiens ne subirait aucune modification d'ici la fin de la saison, si ce n'est qu'un des trois sera avisé qu'il ne jouera presque plus.

"Le système à trois gardiens de but n'a jamais mis en danger l'esprit de corps de l'équipe. L'important est que le rôle de chacun soit bien établi", a dit Perron, après avoir déclaré qu'il avait encore à

réfléchir sur cette question.

"Nos gardiens n'ont pas été à la hauteur au cours des derniers matches, mais il n'y a pas raison de paniquer, a quant à lui déclaré le directeur-gérant Serge Savard. Nous venons de perdre deux matches de suite, mais nous ne sommes qu'à deux points de la tête et je trouve qu'il n'y a rien d'anormal."

Perron a analysé la situation un peu de la même manière que Savard quand il a déclaré: "Le système à trois gardiens est compliqué quand on perd et que celui qui est considéré no 1 ne gagne pas de façon aussi régulière que par le passé. Quand ça va bien, le système n'est pas tellement compliqué."

Rien de neuf... pour l'instant

Suite aux fracassantes déclarations de Larry Robinson, Perron disait dimanche qu'il faudrait en arriver au point où un des trois gardiens ne jouerait presque plus et a mentionné la possibilité d'envoyer ce troisième gardien à Sherbrooke.

On n'a rien appris de nouveau à ce sujet hier.

"C'est une voie qu'il faut envisager. Mais Patrick Roy est le seul qui pourrait être envoyé à Sherbrooke sans être soumis au repêchage et il est aussi celui de nos gardiens qui s'est un peu démarqué des autres", a dit Savard.

Cette déclaration donne l'impression que le Canadien vivra avec son système à trois gardiens jusqu'à la fin de la saison.

On a mis en doute le choix de Patrick Roy pour faire face aux Oilers d'Edmonton samedi soir, étant donné que Doug Soetaert avait bien joué contre eux dans le passé. Il les a notamment battus deux fois l'an dernier dans l'uniforme du Canadien.

"Les Oilers étaient affamés samedi soir, après avoir subi deux revers consécutifs. Je me suis fié aux statistiques. Patrick Roy a été mon meilleur gardien cette année et Soetaert a eu beaucoup de succès contre eux dans le passé. C'est pourquoi Steve Penney n'était pas en uniforme", a expliqué Perron hier.

D'autres changements?

Par ailleurs, Savard, Perron et André Boudrias, le directeur du recrutement, étaient



CHRIS CHELIOS... a appris hier qu'il devrait retarder son retour au jeu.

(Laserphoto PC)

tous à Sherbrooke dimanche soir pour assister au match des Canadiens et c'est à la suite de cette rencontre qu'on a décidé de rappeler Randy Bucyk, pour remplacer Mike McPhee.

Et Perron a indiqué hier que le Canadien pourrait poser d'autres gestes du genre cette semaine, possiblement même avant le match contre les Jets de Winnipeg, demain soir.

Le nom de Bucyk ouvre des portes

MONTREAL (PC) — D'être le neveu de l'ancien joueur étoile des Bruins de Boston, Johnny Bucyk, est jusqu'à présent le seul fait d'armes de Randy Bucyk dans la LNH.

Le Canadien de Montréal a rappelé dimanche soir, de sa filiale de Sherbrooke, le joueur de centre de 24 ans, qui disputera demain son premier match dans la Ligue nationale contre les Jets de Winnipeg.

"Le nom de Bucyk m'a évidemment ouvert des portes mais je suis celui qui doit en franchir le seuil, a déclaré Bucyk hier, après s'être entraîné avec ses nouveaux coéquipiers. Je suis très heureux que le Canadien me donne la chance de faire mes preuves."

Jean Perron, qui s'est rendu à Sherbrooke dimanche soir, a dit avoir bien aimé ce qu'il a vu de Bucyk.

"Il a été choisi le joueur par excellence des Canadiens au cours des deux derniers mois. Il se défend aussi bien en attaque qu'en défensive et c'est surtout un fabricant de jeux", a dit Perron de son nouveau joueur.

Bucyk reconnaît qu'il est plus complet depuis qu'il a amélioré son coup de patin.

"C'est ainsi devenu plus facile de revenir dans ma zone. A l'université, on me confiait des missions défensives et, avant cela, je me concentrais presque uniquement sur l'attaque. Je pense être maintenant en mesure de jouer au-

tant en défensive qu'en attaque", a indiqué le joueur de 6 pieds, pesant 190 livres.

Un conseil important

Il explique par ailleurs l'amélioration de son coup de patin par le fait qu'il dispute plus de matches qu'à l'université Northeastern, la même institution qu'a fréquentée Chris Nilan.

"A l'université, on s'entraîne beaucoup mais on joue peu de matches. L'an dernier, j'ai pris part à 62 matches avec les Canadiens en saison et j'ai pris part aux séries. Jouer plus de matches aide à améliorer son coup de patin", a-t-il noté.

Si Bucyk a un oncle célèbre, il vient d'autre part d'une famille qui a toujours mangé du hockey. Son père, notamment, a joué chez les professionnels pendant deux saisons avant de devenir arbitre et pilote dans des circuits mineurs.

Et pour progresser, il a évidemment bénéficié des conseils de Johnny Bucyk, membre du Temple de la Renommée et auteur de 545 buts dans la LNH.

"Le plus important qu'il m'a donné est le suivant: 'Il faut que tu joues au maximum de tes possibilités en tout temps, parce qu'il y a toujours quelqu'un dans ton dos qui attend de prendre ton poste'. C'est le conseil qui m'a le plus marqué", a déclaré le jeune joueur.

Au filet

MONTREAL (PC) — Le défenseur Chris Chelios a revu hier le docteur Eric Lenczner pour apprendre qu'il devra retarder son retour au jeu.

On prévoyait que 10 jours après avoir subi un examen arthroscopique au genou gauche, l'arrière du Canadien de Montréal serait en mesure de recommencer à patiner. Ce retour à l'entraînement sur glace aurait normalement dû se faire hier.

"Il faudra lui donner un peu plus de temps parce qu'il y a encore un peu d'eau dans son genou, a déclaré hier le directeur-gérant Serge Savard. Les médecins nous ont avisés qu'il serait risqué de lui permettre de revenir au jeu immédiatement."

Savard a déclaré qu'il ne savait pas exactement quand

Chelios pourrait rechausser ses patins, mais il semble que ce soit devenu une question de jours.

Chelios devrait en savoir davantage demain puisqu'il aura alors un autre rendez-vous avec le docteur Lenczner.

Rappelons que Chelios est inactif depuis le 19 décembre et qu'il a raté les 10 derniers matches des siens.

Le Canadien et l'ailier gauche Mats Naslund se sont entendus hier sur les modalités d'un nouveau contrat de quatre ans (trois ans plus une année d'option).

Ces modalités n'ont évidemment pas été dévoilées, mais on estime que Naslund est devenu un des joueurs les

mieux payés de l'équipe, probablement au même échelon que Larry Robinson ou tout près.

A sa quatrième saison dans la LNH, Naslund est devenu un des joueurs vedettes du circuit Ziegler. Il occupe présentement le deuxième rang de la colonne des marqueurs, derrière vous savez qui. Il avait obtenu congé de glace hier.

Le journaliste David Johnston, du quotidien "The Gazette", soulignait hier, dans son compte-rendu du match de samedi, que le gardien des Oilers d'Edmonton, Grant Fuhr, avait averti ses coéquipiers qu'il fallait tirer haut pour battre le jeune Patrick Roy.

Index Sport

- Tournoi midget d'Alma — Page 32
- Le deuil a assez duré — Page 34
- Naslund parmi les riches — Page 37

Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay



LIGUE COLLEGIALE AA

Alma
vs
Jonquière
PALAIS DES SPORTS
Mardi, 14 janvier
20h00



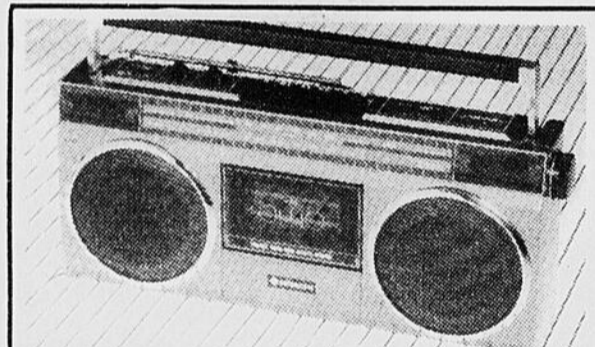
NOTRE GIGANTESQUE VENTE D'ENTREPOT 20% à 50%

DE REDUCTION SUR TOUS NOS ECHANTILLONS DE PLANCHER (MEUBLES)

(LIVRAISON RAPIDE • FINANCEMENT SUR PLACE)

\$1 MILLION DE MARCHANDISE A LIQUIDER

Présentement en cours



TRK6830
Magnéscope
stéréo à cassette
MA/MF

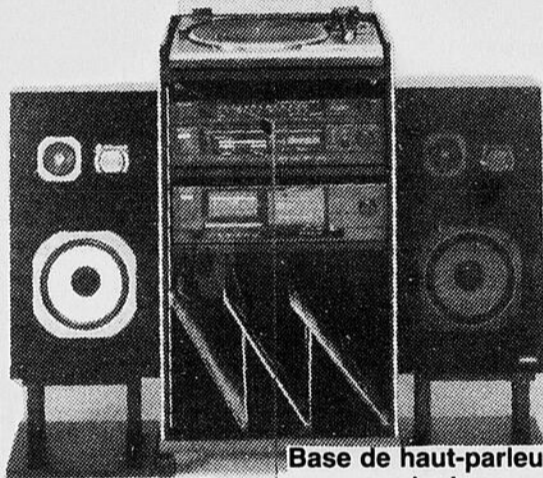
- 2 voies/4 haut-parleurs
- 1.2 watts X 2 (DHT 10%)
- Contrôle de tonalité

HITACHI
SPECIAL D'ENTREPOT:

\$99⁰⁰

- Pause
- Indicateur à DEL pour enregistrement/batt
- Indicateur à DEL Stéréo MF
- Arrêt auto
- Ejection à amortissement
- Prises pour écouteur et microphone
- Alimentation: CA/CC
- Dimension (LxHxP) 254 X 209 X 121 mm
- Poids: 3.4 kg (avec batt).

HITACHI



Chaîne stéréophonique

HTA-07 combiné
ampli/synto

- Puissance 2 x 28 watts RMS
- Syntonisateur analogue AM/FM stéréo

HT-17 table de lecture

- Entraînement par courroie
- Bras droit à faible masse
- Cellule magnétique enfichable (universelle)

HD-17 Platine à cassette

- Dolby tm B (NR)
- DEL à 6 points

HSP-2400 haut-parleur

- 40 watts RMS
- Système à 2 voies
- Wooter, 8 pouces

LAC-2500 base audio

- Intérieur noir
- Tablettes ajustables

*Dolby est une marque déposée par Dolby Labs Inc.

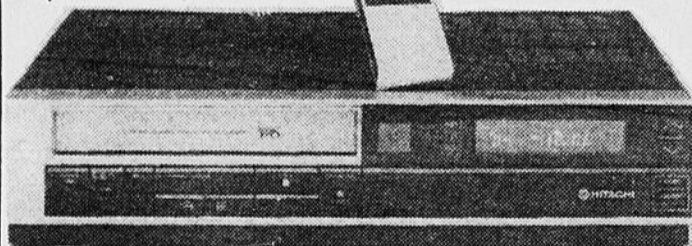
SPECIAL D'ENTREPOT:

\$599⁰⁰

Base de haut-parleurs non incluse

VT-71 Vidéo de table

HITACHI



- 2 têtes vidéo
- Synto, électronique à 80 canaux pré-réglés
- 4 programmes 14 jours
- Minuterie programmable d'enreg. instantanée
- Commutateur de minuterie automatique
- Télécommande sans fil à 13 fonctions
- 3 vitesses (SP/LP/EP)
- Rehausseur vidéo
- Arrêt par mémoire
- Rebobinage automatique
- Fermeture automatique

Gratuit carte de membre Club Vidéo 2000

Payable le 15 avril '86 sans intérêt

HITACHI
GARANTIE 24 MOIS
SUR MAGNETOSCOPES

La garantie Luminar Hitachi pour les magnétoscopes couvrira toutes les pièces et ce, incluant les têtes d'enregistrement et de lecture pour une période de 24 mois. Cette garantie couvrira également les frais de main-d'œuvre pour une période d'un an.

SPECIAL D'ENTREPOT:

\$499⁰⁰

SPECIAL
Lot de téléviseurs couleur 20 pouces

SPECIAL D'ENTREPOT:

\$359⁰⁰

Quantité limitée
Echantillon de plancher

MT-2561
20" (48 cm)

HITACHI

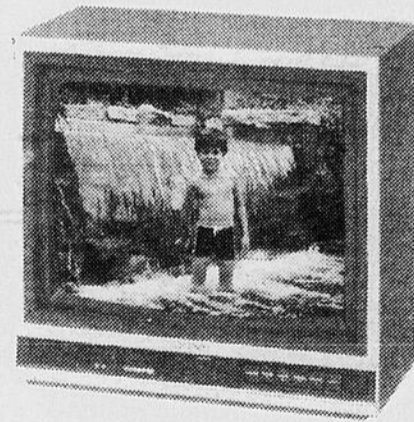
Télécouleur genre écran de contrôle

Une image aux couleurs fidèles qui ne vous laissera jamais tomber. Cet appareil met en vedette la télécommande double utilité RM-28 à 28 fonctions pour le téléviseur et le magnéscope ce qui vous permettra de passer du téléviseur au magnéscope en pesant tout simplement sur un bouton.

- Lampe-écran teintée
- Prises d'entrée audio et vidéo
- Affichage à l'écran du canal et du volume
- Télécommande double-utilité à 28 fonctions pour téléviseur et magnéscope
- Câblesélecteur intégré
- Minuterie de sommeil
- Répétition du dernier canal

SPECIAL D'ENTREPOT:

\$729



tm Trans-Meubles

Ltée

3297, boul. du Royaume, Jonquière — 695-2181